ÉDITORIAL

« Lire en Fête » s'apprête à célébrer ce supplément d'âme que l'écriture et la lecture apportent à chacun. Habituellement intimes et silencieuses, la lecture et l'écriture, deviendront les 19, 20 et 21 octobre prochains une passion nationale, joyeuse et collective, fêtée dans la France entière et dans plus de cent pays.

À l'occasion de cette 19ème édition, réjouissons-nous tout particulièrement d'apprendre que l'appétit des jeunes pour la lecture reste vivace. Une récente étude menée sur « les jeunes et la lecture » lors du dernier salon du livre de Paris nous révèle que le jeune public continue à aimer lire et à aimer écrire. Les jeunes générations contribuent à la vitalité de l'édition et du livre: elles seront mises à l'honneur avec, notamment, Lire en Fête au Jardin d'Acclimatation qui proposera pendant ces trois jours de fête de très nombreuses animations autour du plaisir et de la découverte de la lecture pour les trois à quinze ans.

Avec « Une ville, une œuvre », cette édition de « Lire en Fête » permettra à nos cités de poursuivre un dialogue fécond avec leurs patrimoines littéraires. De Voltaire à Julien Gracq en passant par Proust et Baudelaire, pour lequel « la forme d'une ville change plus vite, hélas, que le cœur d'un mortel », tous ont chanté ces lieux chargés d'histoire et d'imaginaire et ont laissé leur plume se prendre au piège du dédale urbain. Ils nous invitent, pendant ces trois jours d'octobre, à échanger notre regard d'usager contre celui du poète.

Cette année, encore, « Lire en Fête » débutera par une grande Nuit de l'écrit. À la faveur de rencontres nocturnes, organisées par des artistes du verbe, acteurs, lecteurs, musiciens, amateurs ou professionnels, tous les publics seront conviés à venir partager leur amour de la littérature. Dans les théâtres, sur les places de marché, dans les appartements privés comme dans les halls de gare, les cafés ou les écoles, les pages se feuillèteront dans l'allégresse littéraire. Tandis que Muriel Mayette mettra en scène les « Conversations » de René Char sous la coupole classique de la Comédie- Française, l'ANRAT proposera des lectures, fruits du travail de toute une année avec des élèves initiés au respect des mots et des textes. Les Écrivains Associés du Théâtre orchestreront, quant à eux, des rencontres-lectures et des ateliers d'écriture afin de faire vivre une parole sensible autour des œuvres lues et écoutées.

Cette Nuit de l'écrit, qui multiplie, grâce à des manifestations variées et originales, les rencontres conviviales autour des plaisirs d'écriture et de lecture est pour moi un précieux symbole d'union fraternelle.

Grâce au soutien de nombreux ministères, cette fête de la lecture et de l'écriture rayonnera dans une centaine de pays et permettra d'apprécier, à l'étranger également, la diversité de l'expression littéraire.

Je tiens à remercier tous les partenaires de cette manifestation : l'Association des maires de France, le Syndicat national de l'édition, le Syndicat de la librairie française, la Société des gens de lettre, la Fédération interrégionale du livre et de la lecture, ainsi que les entreprises partenaires : le groupe SPHERE et la RATP. Que soient également salués ici France Télévisions, France Bleu, France Info, France Culture, RFI, A Nous et Muze, pour leurs aimables soutiens.

Je vous souhaite une nouvelle et belle édition de « Lire en Fête », riche de plaisirs et de découvertes littéraires.

Christine ALBANEL
Ministre de la culture et de la communication

Du 19 au 21 octobre, Lire en Fête célèbre tous les lecteurs, toutes les lectures et tous les acteurs du livre

Durant trois journées, Lire en Fête devient le rendez-vous privilégié de la lecture, du partage et de la diversité culturelle grâce à 4 000 manifestations proposées gratuitement en France et dans plus de 100 pays. Des animations autour du livre seront proposées par ses principaux acteurs : auteurs, traducteurs, éditeurs, libraires, bibliothécaires, associations et institutions. Des milliers de manifestations seront organisées dans des lieux associés à cette occasion à l'univers de la lecture comme les cafés, cinémas, théâtres, places des villes et des villages, mais aussi hôpitaux et maisons d'arrêt. Cette dix-neuvième édition de Lire en Fête organisée conjointement par le Ministère de la culture et de la communication et le Centre national du livre commencera dans la convivialité avec une soirée dédiée à la lecture publique.

Un grand rendez-vous le 19 octobre : « *La Nuit de l'écrit* »

Après le succès de l'édition 2006, Lire en Fête offrira dans la nuit du 19 au 20 octobre une deuxième « Nuit de l'écrit », une occasion exceptionnelle de découvrir ou de redécouvrir le patrimoine et la création littéraire contemporaine grâce à une série de lectures publiques sur l'ensemble du territoire. Chacun pourra, pendant cette « *Nuit de l'écrit* », assister à des lectures inattendues et des rencontres informelles avec des auteurs, mais aussi à des bals littéraires ou des concerts-signatures. Ainsi, la Comédie-Française propose une soirée théâtrale dédiée à René Char intitulée « Conversations ». Cet événement, organisé grâce au talent des comédiens de la troupe du Théâtre français, sera mis en scène par Muriel Mayette. Des centaines de rendez-vous ne manqueront pas d'attiser la curiosité du public et de leur offrir le plaisir de redécouvrir la littérature et ses auteurs sous des formes parfois insolites mais toujours sources d'intérêt et de divertissement.

« *Une ville, une œuvre* », une thématique nationale proposée en partenariat avec l'Association des maires de France

Ce thème fédérateur et apprécié du public a été renouvelé afin de poursuivre la mise en valeur du patrimoine littéraire des régions engagées lors de l'édition 2006. La thématique nationale « *Une ville, une œuvre* » incite les villes à mettre à l'honneur une œuvre et son auteur avec laquelle elle partage une histoire. Ce lien, sera l'occasion de revisiter des ouvrages d'exception par des itinéraires, des visites de lieux, de monuments, de villes ou de régions attachées à leurs auteurs et soucieuses de donner une dimension littéraire forte à leur patrimoine. Les écrivains contemporains seront également célébrés lors de lectures publiques et de manifestations pluridisciplinaires, notamment à l'occasion de « Lire en Fête au Jardin d'Acclimatation » qui offrira trois jours de lectures et de découvertes pour les 3 à 15 ans.

Les manifestations qui ont fait le succès des précédentes éditions de Lire en Fête seront reconduites avec : les « *Passeurs de monde(s)* » en Poitou-Charentes, « *Lire en Fête à Marseille* » au Parc Chanot, le « *Salon du livre de jeunesse de Troyes* », « *Les Rendez-vous de l'Histoire* » à Blois, le « *Salon de la revue* » à Paris, qui rappelle le rôle essentiel des revues dans la vie intellectuelle et culturelle de notre pays.
Lire en Fête est organisé par le Ministère de la culture et de la communication, le Centre national du livre, avec le soutien de très nombreux autres ministères apportant leur concours à la manifestation : Education nationale, Enseignement supérieur et Recherche, Justice, Défense, Affaires étrangères, Santé, Jeunesse et Sport, Agriculture et Pêche, Outre-mer. Lire en Fête remercie ses partenaires : le groupe SPHERE, France Télévisions, RFI, Radio France, la RATP et Muze.

Le programme sera disponible à partir d'août 2007 sur le site Internet : www.lire-en-fete.culture.fr

Paris, juillet 2007

Liberté • Égalité • Fraternité
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

Ministère Culture Communication

Contacts

Département de l'information et de la communication
Lydia Poitevin
01 40 15 83 31
service-de-presse@culture.fr

Direction du livre et de la lecture
Centre national du livre
Service de la communication Commissariat général de Lire en Fête
Xavier Froment
Marilyne Arcaïni
01 49 54 68 65

Agence Façon de penser
Florence Rosenfeld
Isabelle Solal-Céligny
01 55 33 15 20
florence@facondepenser.com
i.solal-celigny@facondepenser.com

Éditorial p 3
de Christine Albanel, Ministre de la culture et de la communication

Communiqué de presse p 5

Sommaire p 7

S'informer sur Lire en Fête p 9
- Le dossier de presse p 11
- Le site Internet p 13

Evénements à ne pas manquer p 15
- Lire en Fête au Jardin d'Acclimatation p 17
- Soirée René Char « Conversations » à la Comédie-Française p 19
- Manifestations nationales p 19

La Nuit de l'écrit p 25

Une ville, une œuvre p 51

Lire en Fête à l'hôpital et en clinique p 87

Lire en Fête en milieu pénitentiaire p 95

Lire en Fête dans le monde p 101

Trois questions à ... p 115
- Des auteurs p 117
- Des éditeurs p 119
- Un libraire p 122
- Un critique littéraire p 123
- Un bibliothécaire p 124
- Un imprimeur p 125

Le livre en France p 127
- La lecture publique en France p 129
- Enquête sur la lecture et les loisirs multmédia des jeunes p 138
- Un plan d'action en faveur de la librairie indépendante p 153
- Économie du livre : données statistiques sur le livre et l'édition p 159
- Soutien à l'exportation du livre français p 162
- Livre 2010 (conclusions du rapport) p 165

Organisateurs de Lire en Fête p 171

Partenaires de Lire en Fête p 175

Syndicat national de l'édition p 175
Syndicat de la librairie française p 177
Société des gens de lettres p 179
France Télévisions p 181
France Info p 182
France Bleu p 183
France culture p 184
RFI p 185
À Nous p 186
Muze p 187
RATP p 188
Groupe SPHERE p 189

s'informer sur
Lire en Fête

LE DOSSIER DE PRESSE

Les 4000 manifestations de Lire en Fête en France et dans le monde ont attiré quelque quatre millions de visiteurs en 2006. Ce dossier propose une sélection parmi l'ensemble des manifestations proposées cette année, des interviews avec des professionnels du livre et de la lecture, des données concernant la chaîne du livre et une présentation des partenaires de l'édition 2007 de Lire en Fête.

À ne pas manquer p 15

- La Nuit de l'écrit (19 octobre) (p 28)
- Thématique nationale: Une Ville, une oeuvre (p 51)
- Lire en Fête à l'hôpital, en clinique et en prison (p 87)
- Lire en Fête dans le monde (p 101)

Trois questions à… P 115

Les différents acteurs de la chaîne du livre (auteurs, traducteurs, éditeurs, libraires, bibliothécaires…), confient, le temps d'un entretien, l'histoire d'une vocation, leur rapport intime au livre et à l'écrit, et l'image qu'ils se font de Lire en Fête.

Le livre en France P 127

Présentation synthétique de l'actualité 2007 du livre et de la lecture, (synthèses de plusieurs études dont les pratiques de lecture des jeunes), des acteurs publics de la chaîne du livre et des réseaux de lecture publique en France.

Les organisateurs et les partenaires de Lire en Fête P 171

Lire en Fête ne rencontrerait pas le succès public qui est le sien sans le soutien effectif de ses partenaires et des centaines de porteurs de projets qui donnent vie à la manifestation : auteurs, éditeurs, libraires, bibliothécaires, associations...

Le site internet www.lire-en-fete.culture.fr

Le programme complet de Lire en Fête en France et dans le monde est accessible en ligne sur le site de la manifestation.

Plusieurs critères de recherche permettent un accès simple et précis aux animations :

- par grandes thématiques : « La Nuit de l'écrit », « Une ville, une œuvre », « Hôpitaux et prisons » et « Dans le monde » ;

- par localisation géographique : par région, département ou ville pour la France ou par pays pour Lire en Fête dans le monde ;

- par recherche avancée : pour affiner votre recherche en fonction du jour, du type d'événement (atelier d'écriture, lecture, concours, etc.) ou du public (jeunesse, adulte, tout public…).

Pour chaque manifestation, vous retrouverez un descriptif détaillé du programme accompagné des informations pratiques nécessaires (nom de l'organisateur, date, horaires, coordonnées…).

Enfin « Ma sélection » permet de mémoriser des manifestations au gré de la visite du site, d'en imprimer la liste, de l'envoyer à un ami et d'obtenir ainsi un programme personnalisé.

événements
à ne pas manquer

Lire en Fête

LIRE EN FÊTE AU JARDIN
BOUCHE À OREILLES : 36 PROPOSITIONS POUR CEUX QUI AIMENT QU'ON LEUR RACONTE DES HISTOIRES

ILE-DE-FRANCE, PARIS 16

Cette année, une manifestation destinée au jeune public de 3 à 15 ans sera proposée au Jardin d'Acclimatation afin de découvrir ou redécouvrir la richesse de la littérature jeunesse, à travers des approches ludiques et variées. Cette manifestation sera le fruit du partenariat entre Lire en Fête (Centre national du livre) et le Jardin d'acclimatation.

La programmation artistique est confiée à Pauline Bureau et Adrien de Van.
De petites formes insolites en lectures–événements, ils ont imaginé 36 propositions pour ceux qui aiment qu'on leur raconte des histoires. Au pied d'un arbre, au détour d'une rivière, perché sur une meule de foin… acteurs, conteurs, acrobates et musiciens feront découvrir aux visiteurs les figures les plus inventives de la littérature Jeune Public d'aujourd'hui.

Cette manifestation est présentée avec le soutien du Syndicat national de l'Édition (groupe jeunesse), de l'association Lire et faire lire et de Arte.

Trente-six propositions pour les 3 à 15 ans (animations gratuites)

Cinquante fauteuils, canapés et hamacs répartis dans le Jardin accueilleront le public pour des lectures individuelles en compagnie des « liseurs » de Lire et Faire lire.

Dans l'allée principale, la **Grande librairie** offrira un panorama complet de l'actualité éditoriale du secteur jeunesse. Le **café des auteurs** réunira auteurs et éditeurs en un même lieu pour des signatures et des lectures-rencontres.

Deux **ateliers** « Fabriquer un livre » (reliure, illustrations etc. …) et « Ecrire une histoire » accueilleront les enfants.

Des événements se succèderont dans différents espaces du Jardin d'Acclimatation : dans les barques de la **Rivière Enchantée**, une installation sonore permettra d'écouter une histoire le temps de la promenade ; sous la **Paillote aménagée en petit théâtre**, ce sont des représentations de plein air réunissant conteurs et musiciens qui seront proposées ; la **Tente aux Mille** et **Une Histoires** présentera 4 contes du monde ; au Belvédère, on pourra assister à un **spectacle de danse** contemporaine autour de la lecture, Le A de Léa ; en partenariat avec Arte, la **Galerie des Miroirs Déformants** sera transformée en boîte noire dans laquelle chacun pourra pénétrer pour une promenade dans le noir au milieu de la jungle.
Dans le **Théâtre du Jardin**, 9 lectures-événements constitueront les temps forts de la manifestation. Des acteurs accompagnés de musiciens et de bruiteurs feront découvrir au public la vitalité de la littérature Jeunesse. Une représentation exceptionnelle du spectacle *Bonjour* et *Où sont les mamans* ? d'après Claude Ponti viendra clôturer ce week-end de Lire en Fête.

Sur place, toutes les animations proposées autour de la littérature jeunesse seront gratuites (rivière enchantée, tente aux mille histoires, Belvédère, Galerie des miroirs déformants, Théâtre, lectures, contes…).
Vendredi 19, entrée libre pour les groupes scolaires
Samedi 20 et dimanche 21 entrée libre entre 10 heures 30 et 11 heures. Le reste du temps, l'entrée du Jardin est payante : 2,70 euros (plein tarif adultes et enfants), 1,35 euros (tarif réduit), carnet de 14 entrées à 27,00 euros. Les animations Lire en Fête restent gratuites.

Du 18 au 21 octobre – Jardin d'Acclimatation,
Paris 16, Bois de Boulogne, Carrefour des Sablons - entrée principale
M° Sablons ou accès par le petit train du jardin, porte Maillot

Renseignements-presse : Façon de penser : 01 55 33 15 20

SOIRÉE RENÉ CHAR, « CONVERSATIONS »

ILE-DE-FRANCE, PARIS 1ER

Célébrer à la Comédie-Française le centenaire de la naissance de René Char imposait de reprendre et de prolonger une conversation et donner à entendre des voix. René Char est l'homme du dialogue, de ce qu'il nomme « la conversation souveraine », qui ouvre à l'échange et à la pensée. Toute sa vie, il parle, il dialogue, il tient des conversations, il sculpte une langue, mot à mot.
Pour Lire en Fête, la soirée René Char, « Conversations », donnera lieu à des entretiens imaginaires avec des témoins de la vie du poète et redonnera la parole, pour un soir, à Albert Camus, André Breton, Paul Éluard, Octavio Paz, René Char lui-même et d'autres voix.

Le poète s'est aussi essayé au théâtre, contribuant à la naissance d'un festival à Avignon (Jean Vilar reconnaîtra lui-même que cette idée était celle d'un poète). Le théâtre constitue un prolongement de son travail poétique, une variation de sa préoccupation essentielle, celle de la parole, qui s'exprime le mieux dans ses aphorismes. Entre 1946 et 1952, il écrit plusieurs pièces : *Le Soleil des eaux* en 1946, *Sur les hauteurs* en 1947, *Claire* en 1948, et deux arguments de ballet : *La conjuration* en 1946 et *L'Abominable homme des neiges* en 1952. La Comédie-Française apparaît donc comme le lieu idéal pour cet hommage au grand poète que fut René Char.

Sylvie Jopeck, auteur et professeur de lettres, assurera le montage des textes, sous le regard de Marie-Claude Char, veuve du poète. L'administrateur général de la Comédie-Française, Muriel Mayette, signera la mise en scène.

Cette soirée sera le fruit du partenariat entre la Comédie-Française et le Centre national du livre dans le cadre de Lire en Fête.

Le 19 octobre à 20h30 – La Comédie-Française
Paris 1er, Salle Richelieu, Place Colette
Renseignements-presse : Façon de penser : 01 55 33 15 20
Réservation : 08 25 10 16 80 (0,15 euros TTC la minute) – Tarifs exceptionnels 5, 10 et 15 euros

NUITS DE L'ÉCRIT ORGANISÉES PAR LES ECRIVAINS ASSOCIÉS DU THÉÂTRE

NATIONAL

Les Ecrivains associés du Théâtre organiseront des Nuits de l'écrit dans toute la France et investiront théâtres, médiathèques, foyers de jeunes travailleurs, établissements scolaires, centres culturels étrangers, espaces publics... pour des rencontres-lectures, des ateliers d'écriture, des promenades littéraires, où se mêleront amateurs et professionnels, écrivains, comédiens et musiciens.

Les lieux : à Paris, le Théâtre du Rond-Point, le Foyer de jeunes travailleurs « L'initiative », la Maison de l'Amérique latine, le Théâtre Azimut, le quartier de Belleville, l'aire Falguière ; en Ile-de-France, le Centre culturel Jean Houdremont de La Courneuve, la Blanchisserie à Boulogne-Billancourt, la Médiathèque des Ulis ; en Province, le Centre Gutenberg de Grabels (Hérault), la Villa Marguerite Yourcenar de Saint-Jans-Cappel (Nord)…

Avec : Bruno Allain, Slimane Benaïssa, Edwige Cabello, Florence Camoin, Rolande Causse, Georges-Olivier Chateaureynaud, Laurant Contamin, Claude Demarigny, Marie Desplechin, Remi de Vos, Alain Didier-Weill, Marc Dugowson, Makki Ebrahim, Franck Evrard, Bertrand Marie Flourez, Igor Futterer, François Garnier, Moni Grego, Susana Lastreto, Anne Luthaud, Eduardo Manet, Lise Martin, François Martinez, Danielle Marty, Céline Monsarrat, Dominique Paquet, Françoise Pillet, Jean Renault, José Feron Romano, Serge Sandor, Miguel-Ange Sevilla, Karin Serres, Nicolas Sigal, Marc Tamet, Philippe Touzet,…

Le 19 octobre – Ecrivains associés du Théâtre
National - Renseignements : 01 44 95 58 80

LA NUIT, LES JEUNES ET LE THÉÂTRE : LECTURES !

NATIONAL

L'Association Nationale de Recherche et d'Action Théâtrale (ANRAT) accueillera, dès la rentrée, dans les établissements scolaires de 15 régions françaises, 16 auteurs dramatiques qui animeront des ateliers de lecture à haute voix afin de préparer la Nuit de l'écrit durant laquelle les élèves feront des lectures dans les théâtres, centres et espaces culturels de leur région.

Avec : Michel Azama (Strasbourg), François Cervantes (Poitiers), Rémi Checchetto (Périgueux), Joseph Danan (Toul), Philippe Dorin (Grasse), Eugène Durif (Troyes), Alain Gautré dans les médiathèques de la Drôme, Ahmed Ghazali (Montpellier), Stéphane Jaubertie (Grenoble), Joël Jouanneau (Merville), Sylvain Levey (Mérignac), Nathalie Papin (Guingamp), José Sanchez Sinisterra (Macon), Luc Tartar (Mazamet), Françoise Thanas (Petite Couronne) et Remi de Vos (Nantes).

Le 19 octobre - Association Nationale de Recherche
et d'Action Théâtrale (ANRAT)
15 régions de France – Renseignements : 01 45 26 85 82

LES FRANCOPHONIES DE PEUPLE ET CULTURE

NATIONAL

Dans la continuité de son action, Peuple et Culture convoquera pour cette Nuit de l'écrit la rencontre des écritures, des continents et des langues, dans l'esprit d'une littérature monde.

«Rencontre avec les habitants du quartier», «Monde réel et monde imaginaire», «Frontières de la ville», «Linguathon de l'inépuisable parole», «Voir le monde : écrit et écran», «Place de la beauté» seront portés tout au long de la nuit et dans la France entière, à Grenoble, Die, Nantes, Brest, Marseille et Montpellier.

Avec : François Bégaudeau, Virginie Buisson, Vélibor Colic, Etienne Delmas, Eugène Ebodé, Kossi Efoui, Danièle Robert-Guesdon, Hervé Piekarski, Hélène Sanguinetti, Benjamin Sehne, Michel Thion…

Le 19 octobre – Peuple et Culture
National
Renseignements : 01 49 29 42 80

CONCOURS DE NOUVELLES DES INSOMNIAQUES

NATIONAL

L'association Points de suspension organisera un concours de nouvelles en direct sur Internet. À partir de 19 heures, le sujet sera mis en ligne sur le site http://nuitecriture.hautetfort.com et pourra être traité jusqu'au lendemain, 7 heures. Un jury de neuf auteurs sélectionnera les vingt lauréats dont les histoires figureront dans un recueil final.

Le 19 octobre, de 19h à 7h – Points de suspension – Renseignements : 01 43 36 89 01

DES VILLES, DES ŒUVRES

NATIONAL, PAR LES ECRIVAINS ASSOCIÉS DU THÉÂTRE

Les Ecrivains Associés du Théâtre investiront divers lieux, à travers la France, pendant les trois jours de Lire en Fête. Le public pourra assister à des rencontres littéraires, autour de la thématique nationale « Une ville, une œuvre »… autant d'occasions de découvrir l'écriture contemporaine, en présence de nombreux auteurs, de comédiens et de musiciens professionnels.

Les lieux : à Paris, le Théâtre du Rond-Point, le Théâtre Azimut, le Cours Florent, foyer de jeunes tavailleurs « L'initiative », le quartier de Belleville, l'aire Falguière ; en Ile-de-France, la médiathèque de Villiers-sur-Marne, le centre culturel Jean Houdremont de La Courneuve, le collège de Neuilly-Plaisance ; en Province, le Théâtre Gaston Bernard de Châtillon-sur-Seine (Bourgogne), l'Université de Reims (Champagne-Ardennes), le domaine St-Georges d'Ibry à Abeilhan (Languedoc-Roussillon), la salle Jean-Louis Héraut-de-Juvignac (Languedoc-Roussillon), le centre Gutenberg de Grabels (Languedoc-Roussillon), la villa Mont-Noire à Saint-Jan-Cappel (Nord-Pas-de-Calais), la bibliothèque municipale de Sisteron (Provence-Alpes-Côte d'Azur)

Avec : Gilles Ascaride, Michel Azama, Simone Balazard, Jean-Michel Baudoin, Michel Beretti, Elie-Georges Berreby, Christophe Botti, Florence Camoin, Marie-Pierre Cattino,

Yves Cusset, Thierry Debroux, Makki Ebrahim, Jean Echenoz, Igor Futterer, François Martinez, Danielle Marty, Regis Meney, Mikael Olivier, Daniel Pennac, Marc Tamet, Serge Sandor, Philippe Touzet, Jackie Viallon, les écrivains de la filiale Eat Nord-Pas-de-Calais, les élèves du cours Florent...

Du 19 au 21 octobre – Ecrivains Associés du Théâtre
National - Renseignements : 01 44 95 58 80

UNE VILLE, UNE ŒUVRE JEUNESSE

NATIONAL

Dans une trentaine de villes, l'association Lire et faire lire invitera des auteurs de littérature jeunesse, accompagnés par des lecteurs bénévoles, à investir lieux publics, médiathèques, foyers de jeunes travailleurs, salles d'attente, squares, maisons de retraite ou rives de fleuves, pour faire partager leur plaisir de la lecture.

Du 19 au 21 octobre – Lire et faire lire
Une trentaine de villes – Renseignements : 01 43 58 96 25

VIVRE ENSEMBLE LE FESTIVAL DE L'ÉCRIT

DANS PLUSIEURS RÉGIONS

Tout au long de l'année, l'association Initiales s'attache à faciliter l'accès à la culture des publics les plus éloignés du livre par la mise en place d'ateliers d'écriture et de lectures à voix haute. Point d'orgue de cette action : le Festival de l'écrit, qui invite à prendre la plume et à rencontrer écrivains, calligraphes et comédiens. Une série de manifestations départementales et régionales mettra en lumière le travail de tous, et proposera de découvrir une œuvre dans sa ville, à travers des expositions, des rencontres, des lectures, des ateliers et des représentations théâtrales.

Avec : Claire Descamps, François Eberlé, Thierry Maricourt, Anne Mulpas, Claire Ubac.

Le 19 octobre – Association Initiales
En Champagne-Ardenne, Bourgogne, Franche-Comté, Nord-Pas-de-Calais, Picardie et Lorraine
Renseignements : 03 26 35 68 00

LES BELLES LATINAS : NOUVEAUX ESPACES LATINO-AMÉRICAINS

DANS PLUSIEURS VILLES : LYON, LILLE ET MARSEILLE

De nombreuses manifestations dédiées au livre et à la lecture seront organisées à Lyon, port d'attache du festival, et dans les villes partenaires comme Lille et Marseille. Le 20, un après-midi littéraire investira l'espace public lyonnais en présence des écrivains Laura Alcoba et Guillermo Martínez. Trois rencontres littéraires auront lieu au cours de l'après-midi. Une soirée festive mêlant musique et lectures, en présence de Pierre Kalfon, sera consacrée aux Indiens dans la littérature argentine.

Avec : Laura Alcoba, Pierre Kalfon, Guillermo Martinez à Lyon, Jean-Paul Delfino à Marseille et Bernardo Toro à Lille

Le 20 octobre – Espaces Latinos
Renseignements : 04 78 29 82 00

La Nuit de l'écrit
Rendez-vous

La Nuit de l'écrit

SÉLECTION D'ÉVÉNEMENTS - FRANCE

Cette année, Lire en Fête débutera avec la Nuit de l'écrit, qui constitue une occasion exceptionnelle de mettre en valeur le patrimoine et la création littéraire contemporaine et de rassembler, pour un soir, les différents intervenants de la chaîne du livre et les acteurs du spectacle vivant.

Le vendredi 19 octobre, librairies, bibliothèques, théâtres, associations, musées, cinémas, cafés, etc. proposeront un riche programme d'animations destinées à partager le livre à travers des lectures originales dans toute la France. Il s'agira de célébrer la rencontre des arts et le mélange des formes : lectures inattendues ou insolites, déambulations poétiques, cabarets et bals littéraires, soirées de contes, concerts-signatures, échanges avec les 1 500 auteurs qui participent à Lire en Fête… témoigneront de la richesse des possibilités de partage autour du livre.

À ne pas manquer, outre la grande soirée consacrée à René Char organisée à la Comédie-Française : « Pages d'Histoire », Nuit de l'écrit dans les Grands dépôts des Archives nationales (Paris 03) ; « Ronde de nuit » au Salon de la revue, espace des Blancs-Manteaux (Paris 04) ; les Ecrivains associés du théâtre seront les instigateurs de nombreuses Nuits de l'écrit à Paris et partout en France ; dans les environs de Bordeaux, la « Nuit de l'écrit - Lettres du monde / Passages de l'Est » ; la « Nuit des ados lecteurs » à Troyes ; la « Nuit de l'écrit » au Théâtre national du Grand Bleu à Lille ; « Nicolas Bouvier, étonnant prisonnier » par Jacques Bonnaffé dans les Pays-de-la-Loire ; « Promenade à travers le polar marseillais » à la Friche de la Belle de Mai ; la « Nuit de l'écrit sonore » à Lyon…

nuit de l'écrit Une
Une ville, une œuvre La
uvre La nuit de l'écrit
l'écrit Une ville, une œuvre
une œuvre La nuit de
nuit de l'écrit Une ville,
ne ville, une œuvre La
La nuit de l'écrit
l'écrit Une ville, une œuvre
une œuvre La nuit de
l'écrit Une ville, une
une œuvre La nuit de
nuit de l'écrit Une ville
Une ville, une œuvre La
La nuit de l'écrit Une
l'écrit Une ville, une œuvre

VIES DE LA VILLE, RÉCITAL POÉTIQUE

ALSACE, STRASBOURG

Les poèmes de quatorze écrivains (notamment de Lucien Baumann, Jean-Claude Walter, Françoise Urban-Menninger, Claude Vigée, Huguette Lerolle, Gérard Pfister...) seront lus, dits, chantés en trois langues (français, allemand et alsacien), par Jean-Marie Hummel et Liselotte Hamm.

Le 19 octobre – Académie des marches de l'Est
Strasbourg, 9 rue Ehrmann – Renseignements : 03 88 36 13 19

NUIT DE L'ÉCRIT - LETTRES DU MONDE / PASSAGES DE L'EST

AQUITAINE

Parce que la littérature est source de dialogue et de confrontation, Lettres du monde se tourne vers l'Est en proposant un programme itinérant de rencontres autour de nombreux textes d'auteurs est-européens. La Nuit de l'écrit sera notamment l'occasion d'évoquer l'œuvre de Nina Berberova, l'importance de l'écrivain tchèque Bohumil Hrabal et de présenter *La Métamorphose* de Franz Kafka. Des écrivains seront également présents pour des lectures de leurs propres textes. Enfin, les contes du Prix Nobel polonais Isaac Bashevis Singer, accompagnés de musique klezmer, seront donnés à entendre.

Avec : Marek Bienczyk (Pologne), Théodora Dimova (Bulgarie), Emilia Dvorianova (Bulgarie), Anne-Marie Garat (France), Vladimir Tasiç (Serbie), Agata Tuszynska (Pologne), Hubert Nyssen, Françoise Rouquès…

Le 19 octobre – Association Lettres d'échange – Renseignements : 05 56 96 71 86

NUIT INTERCULTURELLE

AQUITAINE, BORDEAUX

À l'occasion de la Nuit de l'écrit, chaque auteur sera accompagné d'un illustrateur, calligraphe ou de musiciens qui le suivront au gré de ses interventions et performances. Par le biais de lectures théâtralisées, l'échange interculturel sera à l'honneur grâce à la présence de Rémi Boussenguy et Corinne Ynesta qui présenteront des contes d'Afrique et d'ailleurs, de l'auteur Sèrgi Javaloyès pour des lectures bilingues français/occitan…

Avec : Ahmed Al Mansi, Bast, Barranger, Rémi Boussenguy, Pauline Carro, Brigitte Giraud, Alain Glykos, Sèrgi Javaloyès, Corinne Ynesta…

Le 19 octobre – ALIFS, Association du lien interculturel familial et social
Bordeaux – Renseignements : 05 56 01 01 28

LIRE EN FÊTE AVEC L'ESCALE DU LIVRE

AQUITAINE, BORDEAUX ET SES ENVIRONS

Si l'association Escales littéraires organise pour la troisième année consécutive des rencontres et des lectures, c'est la première fois qu'une Nuit de l'écrit aura lieu. Autour d'un café littéraire, la soirée réunira les écrivains Alina Reyes, Sergi Javaloyès, Claude Chambard et Jacques Abeille… Les partenariats développés par l'association témoigneront encore cette année de sa volonté de promouvoir le livre et la lecture en milieu rural.

Le 19 octobre – Association Escales littéraires
Renseignements : 05 56 10 10 10

L'OURS DANS LA LITTÉRATURE À MONTIGNAC

AQUITAINE, MONTIGNAC

Pour le cinquantenaire de la découverte du site du Regourdou, c'est la thématique de l'ours dans la littérature qui s'est naturellement imposée cette année, à Montignac-Lascaux. Le Pôle international de la préhistoire explorera la symbolique mythique de l'animal dans l'inconscient collectif. La soirée se poursuivra sur des lectures de textes (d'Ovide à nos jours, en passant par les fables orientales et le bestiaire du Moyen-Age).

Avec : Dominique Armand, Jean-Jacques Camarra, Louis Espinassous, Christian Merriot, François Salvaing, Thierry Truffaut…

Le 19 octobre, à partir de 18h30 – Pôle international de la préhistoire
Montignac – Renseignements : 05 53 06 92 81

LES RACONTEURS D'HISTOIRES

AUVERGNE, LE PUY-EN-VELAY

La librairie Chat perché, spécialisée en littérature jeunesse, accueillera Les raconteurs d'histoires pour une soirée de lectures consacrées au livre de Kensuké : *M. Morpurgo, Le Royaume, à La soupe de poissons rouges* de Jean-Pierre Arrou-Vignod et à l'album, *Le bon gros géant* de Roald Dalh.

Le 19 octobre, à 20h30 – Librairie Chat perché
Le Puy-en-Velay, 24 rue Saint-Jacques – Renseignements : 04 71 09 25 70

NUIT DE L'ÉCRIT POÉTIQUE DANS LE PERCHE

BASSE-NORMANDIE

Pour la première fois dans toute la région, se tiendra une Nuit de l'écrit poétique, dirigée par les auteurs Lise Mathieu, Michel Lautru et Amélie Dutertry, avec la participation de Christian Prigent.

Le 19 octobre – Association Agora
Bazoches-sur-Hoesne et dans toute la région – Renseignements : 02 33 83 84 35

BUFFON EN LUMIÈRE

BOURGOGNE, MONTBARD

Dans le cadre du tricentenaire de la naissance de Buffon, la bibliothèque de Montbard proposera un panorama des éditions de l'Histoire naturelle conservées dans les bibliothèques de Bourgogne. À cette occasion, la compagnie En chantier donnera une représentation de la pièce d'Ernest Boursier-Mougenot, *Le Bestiaire analogique du pays de Buffon et d'ailleurs.*

Le 19 octobre, à partir de 20h30 – Bibliothèque Jacques Prévert
Montbard – Renseignements : 03 80 92 27 32

RENCONTRE AVEC LUIS SEPÚLVEDA À SAINT-MALO

BRETAGNE, SAINT-MALO

En présence de l'auteur, une rencontre publique sera organisée autour de son œuvre théâtrale, précédée et suivie de signatures dans les librairies La Droguerie de Marine et le Porte-plume.

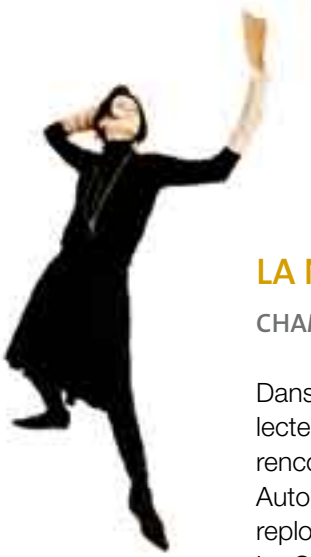
Le 19 octobre – Association Identités plurielles
Saint-Malo – Renseignements : 02 99 81 60 39

L'ÉCRIT JOUR & NUIT

CENTRE, BOURGES

Textes et Rêves investira le centre-ville de Bourges pour une Nuit de l'écrit durant laquelle alterneront lectures-débats, ateliers, performances, projections et déambulations littéraires conduites par des comédiens. Dès le début du mois de septembre, une série d'actions menées en amont, en direction de publics divers, préparera cette Nuit de l'écrit.

Le 19 octobre, à partir de 20h – Textes et Rêves
Bourges – Renseignements : 06 72 70 29 25



LA NUIT DES ADOS LECTEURS

CHAMPAGNE-ARDENNE, TROYES

Dans le cadre du Salon régional du livre pour la jeunesse de Troyes, la Nuit des ados lecteurs invitera les jeunes de 15 à 20 ans à s'approprier l'Espace Argence pour des rencontres avec auteurs, réalisateurs, illustrateurs, comédiens, artistes et conteurs… Autour du thème du cinéma, chacun pourra découvrir de nouveaux genres ou se replonger, jusqu'au petit matin, dans ses lectures d'enfance.
Le Salon se poursuivra sur un riche programme où se succéderont rencontres avec les auteurs, séances de dédicaces, présentations d'ouvrages jeunesse, remise de Prix littéraires, spectacles et ateliers...

Avec : Béatrice Alemagna, Gilles Bachelet, Emile Bravo, Evelyne Brisou-Pellen, Davide Cali, Katy Couprie, Thierry Dedieu, Christian Grenier, Yael Hassan, Antoon Krings, Mazan, Souleymane Mbodj, Renaud Perrin, Marcus Pfister, Daniel Picouly, Anne Romby, Olivier Tallec…

Le 19 octobre, à partir de 19h – Association Lecture et Loisirs
Troyes – Renseignements : 03 25 73 14 43

CHARLES NODIER ET PIERRE GASCAR EN FRANCHE-COMTÉ

FRANCHE-COMTÉ, BESANÇON ET SA RÉGION

Les soirées proposées à Besançon et à Lons-le-Saunier célébreront Charles Nodier et Pierre Gascar, deux écrivains attachés à la région. Tandis que Daniel de Roulet sera présent à Besançon, Lons-le-Saunier accueillera Nicolas Boulard, Pierre Autin-Grenier et Jean-Claude Pirotte pour des lectures.

Avec : Nicolas Boulard, Daniel de Roulet, Jean-Claude Pirotte, Pierre Autin-Grenier, François Migeot, Jacques Moulin, Sylvain Prudhomme, Rouja Lazarova, Christophe Fourvel, Mario Marisi

Le 19 octobre, à partir de 20h30 – Centre régional du livre de Franche-Comté
Besançon et Lons-le-Saunier – Renseignements : 03 81 82 04 40

PAGES D'HISTOIRE : NUIT DE L'ÉCRIT

ILE-DE-FRANCE, PARIS 03

Les Archives nationales ouvriront les portes des Grands dépôts des Archives pour une Nuit de l'écrit consacrée à « Paris capitale, son Histoire, ses historiens ».
Les visiteurs pourront écouter Christiane Marchewska et ses comédiens lire les textes de grands historiens sur Paris, dans un cadre exceptionnel que Michelet qualifiait de « catacombes manuscrites » et de « nécropole des monuments nationaux ».
Les festivités se poursuivront les 20 et 21, à travers un riche programme d'animations.
(Voir programme Une ville, une œuvre)

Le 19 octobre, de 21h à 2h du matin – Archives nationales
Paris 03, Musée de l'Histoire de France, 60 rue des Francs-Bourgeois
Renseignements : 01 40 27 62 83

NUIT AUTOUR D'UN SAMOVAR : *LES HAUTS DE MOSCOU*

ILE-DE-FRANCE, PARIS 03

La librairie du Globe proposera la lecture d'extraits du roman *Les hauts de Moscou* (Mokva kva kva) de Vassili Axionov, simultanément dans la langue originale et dans la traduction française (au sous-sol). Comédiens, traducteurs, lecteurs se succèderont alors pour des lectures sur le thème de Moscou, Capitale littéraire.

Le 19 octobre, à partir de 20h – Librairie du Globe
Paris 03, 7 boulevard Beaumarchais – Renseignements : 01 42 77 36 36

PAROLES CHUCHOTÉES

ILE-DE-FRANCE, PARIS 03

La Maison de la Poésie rendra hommage à Mahmoud Darwich en lui offrant une halte parisienne sur les chemins de son exil sans fin, entre Athènes, Tunis, Paris, Beyrouth, Le Caire et Ramallah la bien-aimée. Longues heures de méditation silencieuse où la parole chuchotée par l'un, courra dans la petite assemblée. Avec la troupe d'acteurs dirigée par Claude Daguerre.

Le 19 octobre, à 21h – Théâtre Molière - Maison de la Poésie
Paris 03, Maison de la poésie, 161 rue Saint-Martin
Renseignements : 01 44 54 53 00

RONDE DE NUIT AU SALON DE LA REVUE

ILE-DE-FRANCE, PARIS 04

L'espace des Blancs Manteaux accueillera la 17 édition du Salon de la Revue, où seront présentes plus de 700 revues françaises et étrangères, de littérature et de sciences humaines, pour un week-end unique de rencontres, de lectures et de débats (à travers les 25 tables-rondes qui seront proposées).

Le Salon renouvelle cette année sa participation à la Nuit de l'écrit à travers une soirée exceptionnelle.
Une déambulation poétique en six moments sera proposée par la revue La Voix du Regard et par Ent'revues, avec des textes littéraires et théoriques sur la ville, lus, joués et dansés.
Ainsi, toutes les revues apporteront leur participation à cette Nuit de l'écrit : les revues nouvelles, les revues consacrées à la poésie, celles qui (comme La Traductière et Chemins d'étoiles) fêtent un anniversaire, celles qui offrent des voix partagées et vous font voyager, celles qui évoquent des grandes figures (Apollinaire, Céline, Durrell, Jarry, Gautier, Malraux, Queneau, Verne...) ou encore les revues qui se réunissent pour débattre sur le thème « Des revues pour l'art d'aujourd'hui ».

Des lectures-performances avec dix comédiens seront également programmées, sur des textes de Jean-Michel Maulpoix, Christophe Bellamy, Yannick Vigouroux, Xavier Malbreil, Anne Coudreuse, Alban Gonod, Martin Rosier, Françoise Breton…

Le 19 octobre, à partir de 21h
Ent'revues
Paris 04, Espace d'animation des Blancs-Manteaux
48 rue Vieille-du-Temple
Renseignements : 01 53 34 23 23
site : www.entrevues.org

RENDEZ-VOUS DES ÉDITEURS DE LIVRES D'ARTISTE À BEAUBOURG

ILE-DE-FRANCE, PARIS 04

À l'occasion du salon du livre d'artiste Artist Book International, la Bibliothèque Kandinsky du Centre Georges Pompidou organise une table ronde avec de nombreux éditeurs internationaux de livre d'artiste. Anne Moeglin-Delcroix, spécialiste française du livre d'artiste, sera la modératrice de cette rencontre.

Avec : Leszek Brogowski, A.A. Bronson, Michèle Didier, Michel Durand-Dessert, Guy Jungblut, Yvon Lambert, Maurizio Nannucci, Guy Schraenen, Éric Watier, Zedelé.

Le 19 octobre, de 16h à 18h – Centre George Pompidou
Paris 04, Petite Salle (Forum -1)
Renseignements : 01 44 78 47 32

DIX ANS DE VERTICALES

ILE-DE-FRANCE, PARIS 04

La librairie les Cahiers de Colette profitera de la Nuit de l'écrit pour célébrer les dix ans des Editions Verticales en présence des auteurs de la maison d'édition, et avec Daniel Mesguich pour une nuit exceptionnelle de lectures en musique.

Avec : François Bégaudeau, Arno Bertina, Arnaud Cathrine, Chloé Delaume, Régis Jauffret, Maylis de Kérangal, Pierre Senges, Bernard Wallet et le comédien Daniel Mesguich

Le 19 octobre, à partir de 19h30 – Les Cahiers de Colette
Paris 04, 23-25 rue Rambuteau
Renseignements : 01 42 72 95 06

UNE FRANCOPHONIE MÉTISSÉE

ILE-DE-FRANCE, PARIS 04

Dans le cadre du festival Francophonie métissée, le Centre Wallonie-Bruxelles présentera une lecture de contes par Marie-Louise Bibisch Mumbu et Yukalyé Mudaba et une projection de film autour du conte africain en République Démocratique du Congo.
La maison d'édition Estuaire fera ensuite l'objet d'une présentation par son directeur Didier Platteau, qui dialoguera avec quelques-uns de ses auteurs et illustrateurs.
Avec : Tonino Benacquista, Marie-Louise Bibisch Mumbu, Francis Dannemark, Chris De Backer, Marie Desplechin, Xavier Hanotte, Eric Lambé, Yukalyé Mudaba, Joe G. Pinelli, Jean-Bernard Pouy, Claude Renard.

Le 19 octobre, à partir de 19h – Librairie Wallonie-Bruxelles
Paris 04, 46 rue Quincampoix – Renseignements : 01 42 71 58 03

ON POURRAIT Y PASSER LA NUIT

ILE-DE-FRANCE, PARIS 05

La compagnie Silence J'intériorise présentera une soirée sur le thème « On pourrait y passer la nuit », proposant un circuit de lectures-promenades intitulé « Drôle d'endroit pour des rencontres » et le spectacle « Correspondance », consacré à des lectures de lettres.

Le 19 octobre – Association Paris bibliothèques
Paris 05, Bibliothèque Buffon – Renseignements : 06 78 22 13 69

PARIS À LA RENCONTRE DE CINQ AUTEURS IRLANDAISES

ILE-DE-FRANCE, PARIS 05

Pour marquer son cinquième anniversaire, le Centre culturel Irlandais accueillera, pour une résidence d'une semaine, cinq femmes écrivains irlandaises. Le temps d'une soirée, Jennifer Johnston, Nuala Ni Dhomhnaill, Mary O'Malley, Anne Haverty et Gina Moxley seront mises à l'honneur dans le cadre de lectures et de rencontres-débats autour de leurs œuvres respectives.

Le 19 octobre, à partir de 19h30 – Centre culturel irlandais
Paris 05, 5 rue des Irlandais
Renseignements : 01 58 52 10 30

UN MONDE DE LETTRES :
NUIT DE LECTURE DE LA CORRESPONDANCE DE MARCEL PROUST

ILE-DE-FRANCE, PARIS 09

Les comédiens Xavier Gallais, Bernadette Lafont, Michael Lonsdale, Bruno Podalydès… et les comédiens du Conservatoire national d'art dramatique feront découvrir la riche correspondance de Marcel Proust avec ses proches et les artistes et écrivains de l'époque, pour dresser un portait différent de l'écrivain à travers son œuvre et ses relations épistolaires, entre intimité et mondanité.

Avec : Xavier Gallais, Guillaume Gallienne, Michael Lonsdale, Bruno Podalydès, Michael Vuillermoz… et les élèves du Conservatoire

Le 19 octobre, à partir de 20h – Association l'Echo des livres
Paris 09, Conservatoire national d'art dramatique, 2 bis rue du Conservatoire
Renseignements : 01 43 29 09 64

MOTS PUBLICS

ILE-DE-FRANCE, PARIS 11

Une scénographie urbaine poétique se mettra en place, lorsque la pénombre sera suffisante, square des Cardeurs. Les mots pulseront, se susurreront, défileront sur les façades, entreront par les balcons. Tout au long du chemin, interventions de la compagnie des Souffleurs et projections sur le thème de « l'art de s'égarer dans la ville » ponctueront l'itinéraire jusqu'à la Flèche d'or.

Avec : la compagnie des Souffleurs

Le 19 octobre, à partir de 19h – Agrafmobile
Paris 11, square des Cardeurs
Renseignements : 01 55 28 37 70

RENCONTRE AVEC LA LITTÉRATURE AFRICAINE CONTEMPORAINE

ILE-DE-FRANCE, PARIS 11

Consacrée à Armand Gatti, la Nuit de l'écrit débutera le vendredi à 16 heures, en présence de l'auteur, par une lecture « florilège » de ses textes, poèmes et pièces par les comédiens de l'association du Poisson Soluble. La soirée se poursuivra avec le spectacle musical *Chants de l'inconnu n°5*, interprété par la compagnie Science 89.

Avec : Armand Gatti, la compagnie Science 89 et les comédiens de l'association

Le 19 octobre, à partir de 16h – Association Le Poisson Soluble
Paris 11 - Renseignements : 06 08 67 89 64

TANGOKAVALIER À LA CITÉ INTERNATIONALE

ILE-DE-FRANCE, PARIS 14

Le circuit littéraire proposé par la Cité internationale de Paris fera voyager le public sur les cinq continents et interrogera des auteurs sur leur rapport à la ville, à travers des lectures, débats, projections et expositions. Pour la Nuit de l'Ecrit, la Maison des Etudiants suédois s'ouvrira à des lectures et à une exposition d'art à partir des textes de Brigitta Lindqvist et du travail de 12 plasticiennes suédoises.

Avec : Brigitta Lindqvist et les plasticiennes Monika Andrén, Eva Durckert, Anitha Glimstedt, Monika Hånell, Gala Legillon, Kerstin Lekander, Vivi-Anne Lennartsson, Annika Mattsson Baudry, Hélène Mjörndal, Birgitta Norbro, Gunn Shabetai, Christina Rasmusson

Le 19 octobre – Cité internationale universitaire de Paris
Paris 14, Maison des Etudiants suédois
Renseignements : 01 44 16 64 92

MUSÉE DE LA POSTE – 12e SALON DE LA PLUME NOIRE

ILE-DE-FRANCE, PARIS 15

Le salon de la Plume Noire investira le Musée de la Poste pour des lectures, des slams, des contes et des récitals poétiques en français et dans d'autres langues nationales et régionales, afin de montrer la diversité culturelle et linguistique de l'espace francophone.

Le 19 octobre – Association La Plume Noire
Paris 15, Musée de la Poste, 34 boulevard de Vaugirard
Renseignements : 01 40 60 62 27

LECTURES ÉCLAIRÉES À LA MAISON DE LA RADIO

ILE-DE-FRANCE, PARIS 16

Lire dans le noir organisera une soirée de « lectures éclairées » dans un studio de Radio France ouvert au public où cinq écrivains se succéderont au micro. Chacun disposera d'une heure pour faire la lecture d'un texte classique qui lui tient particulièrement à cœur et pour le commenter. L'enregistrement de cette rencontre fera ensuite l'objet d'une diffusion sur l'une des antennes de Radio France, ainsi que sur le site de Lire dans le noir.

Le 19 octobre, à partir de 19h – Association Lire dans le noir
Paris 16, La Maison de la Radio
Renseignements : 01 42 15 19 63

UNE NUIT AU CŒUR DU THÉÂTRE ESPAGNOL

ILE-DE-FRANCE, PARIS 18

Représentatifs des tendances actuelles, Àngels Aymar, Jose Ramon Fernandez, Miguel Romero Esteo et Rodolf Sirera participeront aux mises en espace de leurs textes, aux rencontres avec le public et aux tables rondes qui auront pour cadre le Théâtre de l'Atalante dans le 18e arrondissement. Quatre villes espagnoles seront mises à l'honneur : Barcelone, Madrid, Malaga et Valence.

Avec : Àngels Aymar (Barcelone), Jose Ramon Fernandez (Madrid), Miguel Romero Esteo (Malaga), Rodolf Sirera (Valence)

Le 19 octobre , à partir de 19h – Association Hispanité Explorations
Paris 18, Théâtre de l'Atalante, 10 place Charles Dullin
Renseignements : 01 46 27 46 30

DE L'AUTRE CÔTÉ DES MURS : LE VENT . CARTE BLANCHE À ARMAND GATTI

ILE-DE-FRANCE, PARIS 18

Résistant, déporté, parachutiste médaillé, puis journaliste, cinéaste, dramaturge, écrivain, poète, « Gatti ne cesse de se débarrasser de ses identités comme autant de peaux mortes », dit de lui son biographe Marc Kravetz. À l'église Saint Bernard du 18e arrondissement, il lira en compagnie de ses amis poètes des textes issus de son ouvrage *La Parole errante* (Verdier, 1999).

Avec : Lucien Attoun, Julien Blaine, Gérard Bobillier, Marc Delouze, Charles Dobzinski, Claude Faber, Jean-Pierre Faye, Armand Gatti, Claude Guerre, Jean-Jacques Hocqcart, Joël Jouanneau, Marc Kravetz, Serge Pey, Eric Sarner…

Le 19 octobre, à partir de 20h – Association Les Parvis Poétiques
Paris 18 – Renseignements : 01 42 54 48 70

THÉÂTRE OUVERT : CARTE BLANCHE AUX AUTEURS

ILE-DE-FRANCE, PARIS 18

Le Théâtre ouvert donnera rendez-vous au public pour des lectures-rencontres et des débats avec les auteurs autour du texte inédit de Lancelot Hamelin, *Cancer truqué.*

Avec : Mathieu Bauer, Judith Henri, Lancelot Hamelin et les Sentimental Bourreau

Le 19 octobre – Théâtre Ouvert
Paris 18, 4 bis cité Véron
Renseignements : 01 42 55 74 40

LA NUIT AMÉRICAINE DES TRADUCTEURS

ILE-DE-FRANCE, PARIS 20

Le Comptoir des Mots proposera des interventions de traducteurs et des lectures de textes traduits par Bernard Hoepffner et Christophe Claro, pour une découverte de la littérature américaine.

Avec : Bernard Hoepffner et les comédiens Danièle Douet, Laetitia Lopez, François Macherey.

Le 19 octobre, à partir de 20h – Librairie Le Comptoir des Mots
Paris 20 – Renseignements : 01 47 97 65 40

GÉOGRAPHIE DE L'IMAGINAIRE

ILE-DE-FRANCE, AUBERVILLIERS

Les lectures, par des comédiens, de poèmes et de contes traditionnels issus des cultures mandingue, sahélienne, arabe et européenne, entrecoupées d'intermèdes musicaux, inviteront le public pour un voyage mêlant création contemporaine, tradition littéraire et spectacle vivant.

Avec : Hawad, Carlos Ouédraogo, Régor et Monhammed Taleb.

Le 19 octobre, à partir de 19h – Librairie Ishtar
Aubervilliers, Villa Mais d'Ici
Renseignements : 01 43 29 33 08

HOMMAGE À RENÉ CHAR

LANGUEDOC-ROUSSILLON, MONTPELLIER

La librairie Sauramps célèbrera le centenaire de la naissance de René Char, grand ami de son fondateur Pierre Torreilles. Après une présentation du poète, des comédiens liront des poèmes extraits de : *Dans l'atelier du poète* et *Lettera amorosa*.

Le 19 octobre, de 20h à 23h30 – Librairie Sauramps
Montpellier – Renseignements : 04 67 06 78 78

UNE NUIT À LA MAISON DES SAVOIRS

LANGUEDOC ROUSSILLON, AGDE

Une Nuit de l'écrit recentrée sur une série de performances se déroulera à La Maison des savoirs, autour de textes de François Philipponnat et de démonstrations calligraphique et typographique.
Le week-end se poursuivra par une rencontre avec les auteurs de BD Hippolyte et Vonicke Ditisheim-Hulot, et par un spectacle intitulé *Le jeu des livres et du hasard,* ludique et interactif.

Avec : Jean-Claude Bernard, Véronique B-Maugiron, Jean Bouvet, Nadine Cabarrot, Vonicke Ditisheim-Hulot, Bernard Labbé, François Philipponnat, Tom Torel.

Le 19 octobre, de 17h30 à 22h30 – Maison des Savoirs Jules Milhau
Renseignements : 04 67 94 67 03

LIMOGES : LE TEMPS D'UN HOMMAGE À RAOUL HAUSMANN

LIMOUSIN, LIMOGES

« Raoul Hausmann. Et après ? » rappellera le rôle d'instigateur du mouvement Dada qu'eut cet artiste longtemps tenu à l'écart. Jusqu'au petit matin, une série de lectures, de performances et de débats se succederont, permettant notamment la confrontation de l'œuvre de Hausmann avec celles d'artistes actuels.

Avec : Stéphane Bérard, Philippe Boisnard, Sylvain Courtoux, Jean-Paul Curnier, Charles Dreyfus, Jean-Michel Espitallier, Giovanni Fontana, Hortense Gauthier, Michel Giroud, Joël Hubaut, Arnaud Labelle-Rojoux, Thierry Madiot, Richard Martel, Joachim Montessuis, Charles Pennequin, Li-Ping Ping, Emmanuel Rabu

Le 19 octobre, à partir de 20h – Association New Al Dante
Limoges – Renseignements : 06 50 73 23 94

UNE NUIT À LA BIBLIOTHÈQUE

LORRAINE, SAINT-MIHIEL

La pièce *Une Nuit à la bibliothèque,* écrite par le poète Jean-Christophe Bailly pour la biblioteca Palatina de Parme sera représentée à Saint-Mihiel dans la mise en scène de Gilberte Tsaï. Il sera question du rapport du livre avec le réel et d'une réflexion sur les hommes qui lisent.

Avec : Jean-Christophe Bailly…

Le 19 octobre – Association des amis de la bibliothèque bénédictine de Saint-Mihiel
Bibliothèque de Saint-Mihiel – Renseignements : 03 29 45 09 04

AZIZ CHOUAKI À LA RENCONTRE DU PUBLIC

LORRAINE, FORBACH

Les textes d'Aziz Chouaki seront l'occasion de rassembler un auditoire hétérogène : « El maestro » fera l'objet d'une lecture mise en espace à l'Ecole de musique, au Castel Coucou. Des extraits d'*Arobase* seront lus par Chouaki lui-même. Seront également présentés *L'étoile d'Alger* à la médiathèque, *Une virée au Carreau* et *Les coloniaux* au Château Barabino.

Avec : Aziz Chouaki et les comédiens May Bouhada, Daniel Proïa, Frédéric Simon et Laurent Vacher.

Le 19 octobre, à partir de 18h30 – Le Carreau, Scène nationale de Forbach et de l'est mosellan
Forbach – Renseignements : 03 87 84 64 30

NUITS DE L'ÉCRIT EN MOSELLE

LORRAINE, RÉSEAU DÉPARTEMENTAL DE LECTURE PUBLIQUE

Les Médiathèques de Bitche, Créhange, Nilvange et la Bibliothèque départementale de prêt de Metz, porteront le projet départemental de développement de la lecture publique en proposant plusieurs Nuits de l'écrit dans toute la Moselle. Entre autres, « Plume noire sur page blanche » sur le thème du roman policier à la médiathèque de Phalsbourg ; à la médiathèque Rocca : « Fantasy sur la ville », animée par la compagnie La Valise et l'Université nomade d'investigation fantastique et d'observations nocturnes ; la présence de l'écrivain lorrain Philippe Claudel à la médiathèque de Créhange. Enfin, parallèlement au festival du film arabe de Fameck, la Médiathèque de Nilvange proposera une nuit de rencontre avec deux auteurs de littérature arabe : Medhi Charef (écrivain, scénariste et réalisateur algérien) et Akli Tadjer (écrivain d'origine algérienne).

Avec : Philippe Claudel, Medhi Chouef et Akli Tadjer.

Le 19 octobre – Réseau départemental de lecture publique
Dans tout le département de la Moselle
Renseignements :
Médiathèque de Créhange : 03 87 94 12 95
Médiathèque Rocca de Bitche : 03 87 06 15 76
Médiathèque de Nilvange : 03 82 86 47 01
Bibliothèque Départementale de Prêt de Metz : 03 87 35 02 35

LE VILLAGE DE LA NUIT DE L'ÉCRIT

MARTINIQUE, FORT-DE-FRANCE

Grâce au village du livre, le public pourra se plonger dans un «bain de livres» et participer à un atelier d'écriture libre et de calligraphie. La Nuit de l'écrit s'ouvrira également aux publics éloignés du livre avec un stand de découverte de l'écriture braye et un slam extrait du texte d'Aimé Césaire *Cahier d'un retour au pays natal*, chanté par l'Association des aveugles et malvoyants. Différents artistes de tous horizons participeront également à ces lectures.

Le 19 octobre, à partir de 18h – ASTH / ALCA
Fort-de-France – Renseignements : 06 96 92 79 16

DE LA NUIT À LA RENAISSANCE : MIRAIL AU CŒUR

MIDI-PYRÉNÉES, TOULOUSE

Sortis de la nuit noire de l'Occupation, des résistants, enseignants et écrivains créèrent à Toulouse une librairie qu'ils baptisèrent du nom de Renaissance. Il s'agissait alors de faire renaître le patrimoine littéraire de la France, de remettre sur les étals les livres interdits, anciens ou nouveaux, qui circulaient sous le manteau. La librairie fête cette année ses 60 ans et a choisi pour l'occasion de rassembler lecteurs, auteurs et éditeurs pour des conférences-débats, un atelier d'écriture et des lectures de textes tout au long de la nuit.
Avec : Jean-Luc Aribaud, Philippe Berthaut, Laurent Mauvignier, Jean-Yves Mollier, Alain Monnier…

Le 19 octobre – Forum de la Renaissance
Toulouse – Renseignements : 05 61 44 16 32

HOMMAGE À LOURDES

MIDI-PYRÉNÉES, LOURDES

Une lecture de larges extraits de l'ouvrage *Lourdes* consacré à la ville par l'auteur Charles Le Quintrec en 1984 sera donnée. Des poèmes seront lus par Philippe Mac Leod, auteur installé à Lourdes et lauréat du Prix de poésie Max-Pol Fouchet en 2001 avec *La Liturgie des saisons.* La ville de Lourdes fera également la part belle aux écrivains contemporains en présentant une soixantaine de portraits d'écrivains contemporains réalisés par Martine Le Coz.

Le 19 octobre – Atelier Imaginaire – Renseignements : 05 62 94 62 41

PROMENADE LITTÉRAIRE « D'UNE LIBRAIRIE L'AUTRE »

MIDI-PYRÉNÉES, MONTAUBAN

L'association des Libraires de Montauban a imaginé une promenade littéraire d'une librairie à l'autre. Elle sera guidée par deux comédiens qui liront des textes de formes littéraires variées : nouvelles, récits, poésie, jeune public, B.D, œuvres d'auteurs classiques et contemporains. Une accordéoniste accompagnera le public tout au long de cette promenade littéraire.

Avec : Maurice Petit et François-Henri Soulié.

Le 19 octobre – ALMA (Association des Libraires de Montauban et de leurs Amis)
Montauban – Renseignements : 05 63 62 22 66

NUIT DE L'ÉCRIT AU GRAND BLEU

NORD-PAS-DE-CALAIS, LILLE

Le théâtre national du Grand-Bleu crée un événement à plusieurs entrées pour donner à la Nuit de l'écrit une place de choix auprès de tous les publics et plus particulièrement les adolescents. Des auteurs de différents pays européens seront présents : Hanneke Paauwe (Belgique), John Retallack (Royaume-Uni), Joël Jouanneau (France) et Ingmar Vilquist (Pologne). Des textes seront lus par une équipe professionnelle accompagnée de comédiens amateurs, au Théâtre du Nord, au Grand-Bleu et à la bibliothèque de Fort-de-Mons. À l'issue des lectures, cette soirée festive se poursuivra sous forme d'auberge espagnole littéraire. Des espaces plus restreints seront aménagés dans le Grand-Bleu : un espace du conte gourmand, un coin feu, une petite salle, où chacun pourra lire des textes de son choix…

Avec : Joël Jouanneau, Hanneke Paauwe, John Retallack, Ingmar Vilquist et les comédiens de la compagnie Les Blouses Bleues.

Le 19 octobre – Le Grand Bleu
Lille – Renseignements : 03 20 09 45 50

LES VILLES INVISIBLES, D'APRÈS ITALO CALVINO

NORD-PAS-DE-CALAIS, LILLE

L'association Zazie mode d'emploi mettra à l'honneur l'écrivain Italo Calvino et son livre *Les Villes Invisibles* à travers de nombreuses animations autour du thème de l'Italie. La Nuit de l'écrit sera le temps fort de la manifestation et consistera en une nuit littéraire au Prato autour du thème « Les Lilles invisibles ». De nombreux auteurs de l'Oulipo seront présents pour des lectures. La compagnie Les Fous à Réaction donnera une lecture théâtrale de *La Boutique Obscure,* 124 rêves de Georges Perec. La soirée se poursuivra dans tout l'espace du Prato et dans la ville avec un atelier d'écriture itinérant jusqu'au jardin communautaire.

Avec : Marcel Bénabou, Frédéric Forte, Hervé Le Tellier, Ian Monk, Olivier Salon, le comédien Gilles Defacques et la compagnie Les Fous à Réaction.

Le 19 octobre, à partir de 19h – Association Zazie mode d'emploi
Lille, médiathèque de Lille Moulins, Théâtre du Prato
Renseignements : 03 20 52 83 27

CABARET LITTÉRAIRE « L'IRE EN FÊTE »

NORD-PAS-DE-CALAIS, ARRAS

Outre la soirée du vendredi consacrée à un spectacle de slam, l'association Colères du présent, dont le but est de promouvoir l'écriture et la littérature d'expression populaire, organisera dans les quartiers ouest d'Arras une soirée littéraire autour du texte de Paul Verlaine, *Vieille ville d'Arras* (dont le manuscrit a été conservé à la médiathèque municipale). La reconstruction de la bibliothèque Verlaine sera l'occasion d'accueillir en résidence l'écrivain Jean-Louis Crimon, qui viendra parler de son premier roman *Verlaine avant-centre.*

Avec : Jean-Louis Crimon.

Les 19 et 20 octobre – Association Colères du présent
Arras – Renseignements : 03 21 15 35 87

LA NUIT DU MARAIS

NORD-PAS-DE-CALAIS, LOMME

Le comité de lecture des habitants du quartier du Marais décernera le Prix du Marais, après la présentation des écrivains et la lecture d'extraits de leurs textes. La soirée se poursuivra par des échanges avec les auteurs.

Avec : Andrea Bajani, Jean-Louis Costes, Giuseppe Culicchia, Iain Levison, Joseph Ndwaniye…

Le 19 octobre, à partir de 21h – L'Odyssée, médiathèque de Lomme
Lomme, 794 avenue de Dunkerque – Renseignements : 03 20 17 27 40

« NICOLAS BOUVIER, ÉTONNANT PRISONNIER » PAR JACQUES BONNAFFÉ

PAYS-DE-LA-LOIRE, SAVENAY

Pour cette Nuit de l'écrit consacrée aux écrivains voyageurs, le comédien Jacques Bonnaffé, entouré de deux élèves du conservatoire d'art dramatique et de deux musiciens, nous racontera les multiples voyages de Nicolas Bouvier, notamment à travers la lecture de son premier ouvrage *L'usage du monde,* écrit lors du périple qu'il a réalisé de Genève à l'Inde, en passant par Tabriz et Kaboul. La nuit se prolongera autour d'un « gueuloir improvisé ».

Avec : le comédien Jacques Bonnaffé

Le 19 octobre, à 20h – La Devanture
Savenay, Lycée Jacques Prévert – Renseignements : 06 16 91 89 92

ALFRED JARRY / ERIK SATIE

PAYS-DE-LA-LOIRE, LAVAL

Célébrant le centième anniversaire de la mort d'Alfred Jarry, la ville de Laval proposera une conférence-concert sur Erik Satie, souvent présenté comme le double musical d'Alfred Jarry. Suivront des ateliers d'illustrations animés par Chantal Aubin, auteur et illustratrice de livres d'artiste sur Alfred Jarry.

Avec : Chantal Aubin

Le 19 octobre – Ville de Laval
Renseignements : 02 43 49 47 50

RENCONTRE AVEC CINQ AUTEURS

PAYS-DE-LA-LOIRE, LE MANS

La librairie Thuard ouvrira ses portes aux lecteurs et aux flâneurs pour une rencontre nocturne avec des auteurs d'horizons très variés : Jean-Pierre Coffe, Philippe Desbrosses, Vladmimir Federovski, Bertrand Lançon et Raphaëlle Vidaling.

Avec : Jean-Pierre Coffe, Philippe Desbrosses, Vladmimir Federovski, Bertrand Lançon et Raphaëlle Vidaling

Le 19 octobre – Librairie Thuard
Le Mans, 24 rue de l'Etoile
Renseignements : 02 43 82 22 22

UN AUTEUR DANS LA VILLE

PICARDIE, SAINT-QUENTIN

Les textes rédigés lors d'un atelier d'écriture animé par Luc Tartar dans un établissement scolaire de Saint-Quentin seront mis en voix par les comédiens de la compagnie de l'Arcade lors de la Nuit de l'écrit. Dans les bibliothèques, les centres sociaux et la mission locale de Saint-Quentin, la compagnie réalisera des lectures-spectacles autour des pièces de théâtre contemporain de Luc Tartar.

Avec : Luc Tartar et les comédiens de la compagnie de l'Arcade

Le 19 octobre – La Compagnie de l'Arcade
Saint-Quentin – Renseignements : 06 63 18 11 88

PAROLES DE DÉTENUS – CAFÉ LITTÉRAIRE

POITOU-CHARENTES, COGNAC

Le café littéraire sera l'occasion de lire des extraits du recueil Intra-muros, rassemblant les écrits des détenus ayant participé à des ateliers d'écriture depuis 2002, en présence de cinq anciens détenus. À ces textes s'ajouteront ceux tirés des cahiers intitulés *Huit mois face à la mort,* écrits par José Giovanni en 1950 dans sa cellule de condamné à mort et dont il se servira pour écrire son premier livre *Le Trou.* Ces textes seront lus par des comédiens professionnels, en présence de Zazie Giovanni et de Bernard Madeleine, le seul détenu survivant du « Trou ».

Le 19 octobre, à partir de 20h30 – Evénements Locaux et Animations
Théâtre de Cognac
Renseignements : 05 45 82 54 80

LES PASSEURS DE MONDES VOYAGENT À PORTO

POITOU-CHARENTES

Alloue, Angoulême, La Rochelle, Poitiers, Ruffec, Saujon et Thouars seront les lieux de rencontres avec les auteurs invités à participer au festival Les Passeurs de mondes, dont les textes seront lus par des comédiens. L'Office du livre renforcera ainsi la coopération entre acteurs du spectacle vivant et professionnels du livre, autour de la célébration de la ville de Porto.

Le 19 octobre – Office du livre en Poitou-Charentes
Toute la région - Renseignements : 05 49 88 33 60

PROMENADE À TRAVERS LE POLAR MARSEILLAIS

PROVENCE-ALPES-CÔTE D'AZUR, MARSEILLE

Le polar marseillais sera abordé à travers les errances des bandits dans la cité phocéenne. Dans le même temps, le public pourra entendre des extraits de romans de Jean-Claude Izzo. Une lecture à quatre voix accompagnée d'intermèdes musicaux sera proposée à La Friche de la Belle de mai.

Le 19 octobre, à partir de 19h – Théâtre de Lenche
Marseille, La Friche, 96, rue de l'Evêché
Renseignements : 04 91 91 52 22

QUAND L'ARCHITECTURE SE LIVRE

PROVENCE-ALPES-CÔTE D'AZUR, MARSEILLE

C'est sur un mode poétique et esthétique que la librairie-galerie Imbernon accueillera le public, en investissant différents espaces – dont un très beau toit-terrasse ainsi qu'un jardin dessiné par Le Corbusier. La soirée sera consacrée à l'illustratrice belge Anne Herbauts, qui a réalisé une trentaine d'ouvrages aux univers singuliers : elle donnera en lecture quelques uns de ses plus beaux textes et présentera ses films ; d'autres projections de documentaires suivront, sur les thèmes de la place de l'architecture dans la nature, ou de l'inventivité des architectes.

Avec : Anne Herbauts.

Le 19 octobre – Librairie-galerie Imbernon – Le Corbusier
Marseille – Renseignements : 04 91 22 56 84

LES FAISEURS DE LIVRES

PROVENCE-ALPES-CÔTE D'AZUR, MARSEILLE

Le Théâtre du conte La Baleine qui dit «Vagues» invitera le public à une rencontre sur le thème « Du livre à l'image », avec l'écrivain algérien Yasmina Khadra. Sous cette identité féminine se cache en réalité un homme, Mohamed Moulessehoul, ancien officier dans l'armée algérienne qui a choisi de quitter l'institution pour se consacrer à l'écriture de romans en français.

Avec : Yasminina Khadra.

Le 19 octobre – Théâtre du conte La Baleine qui dit «Vagues»
Marseille, Cours Julien – Renseignements : 04 91 48 95 60

LIRE EN FÊTE DANS LE QUARTIER DE LA BUSSERINE

PROVENCE-ALPES-CÔTE D'AZUR, MARSEILLE

Le Comité Mam'Ega organisera une Nuit de l'écrit dans l'Espace Culturel Busserine, et donnera la possibilité aux habitants du quartier de rencontrer des auteurs et de dialoguer avec eux. Un hommage sera rendu à Françoise Ega, décédée en 1977 après 7 ans passés à La Busserine, qui a fortement marqué ses habitants en racontant le quotidien de ce quartier. Ses mots seront mis en scène par le Théâtre de la mer. Salim Hatubou, comorien d'origine, issu des cités de Marseille, montrera une nouvelle fois encore ses grands talents de conteur.

Avec : Salim Hatubou

Le 19 octobre, à partir de 19h30 – Comité Mam'Ega
Marseille, Espace culturel Busserine, rue Mahboubi Tir
Renseignements : 04 91 98 81 57

HABITER MARSEILLE

PROVENCE-ALPES-CÔTE D'AZUR, MARSEILLE

De nombreux intervenants venus d'horizons divers participeront à cette nuit de réflexions croisées sur le livre et les thématiques urbaines. Ils aborderont ainsi le territoire du livre comme espace de création tout en s'intéressant plus particulièrement à la ville de Marseille.

Le 19 octobre, à partir de 18h – LMX, Laurent Malone Extensive
Marseille, centre de documentation du Musée d'art contemporain

AUTOUR DE *MÉMOIRES D'HADRIEN* DE MARGUERITE YOURCENAR

PROVENCE-ALPES-CÔTE D'AZUR, VAISON-LA-ROMAINE

La présence sur le site archéologique de Vaison-la-Romaine des statues du couple impérial Hadrien et Sabine est à l'origine du projet Hadrien 2000 qui a choisi de mettre à l'honneur les *Mémoires d'Hadrien* de Marguerite Yourcenar. Une lecture intégrale de *Mémoires d'Hadrien* sera faite par des comédiens, organisée en quatre séquences, dans quatre lieux différents. La manifestation se poursuivra par un forum sur le thème « Littérature et exercice du pouvoir ».

Le 19 octobre – Association Hadrien 2000
Vaison-la-Romaine – Renseignements : 04 90 28 80 18

FÊTE DU LIVRE DE THÉÂTRE À CUERS

PROVENCE-ALPES-CÔTE D'AZUR, CUERS

Entièrement centrée sur l'édition et le livre de théâtre, la Nuit de l'écrit consacrera le monologue et le soliloque comme genres littéraires à part entière. Une lecture de cinq textes théâtraux récemment publiés aura lieu, dont trois seront lus par leurs auteurs (Antoine Jacoud, Philippe Malone, Marcel Moratal) et deux autres par les comédiens de la compagnie Orphéon, Théâtre intérieur.

Avec : Antoine Jacoud, Philippe Malone, Marcel Moratal, et les comédiens de la Compagnie Orphéon.

Le 19 octobre, à partir de 18h – Association Orphéon
Cuers, Bibliothèque Armand Gatti
Renseignements : 04 94 28 50 30

LA NUIT DE L'ÉCRIT SONORE

RHÔNE-ALPES, LYON

Une Nuit de l'écrit sonore sera proposée au Croiseur, point de convergence des arts, où seront présentés des lectures, des concerts et des petites formes théâtrales, en présence des auteurs Ana Helena Rossi, Ramón Griffero et David Homel.

Avec : Ramón Griffero, Ana Helena Rossi et David Homel

Le 19 octobre, à partir de 19h – Espace Latinos et Pandora
Renseignements : 04 78 29 82 00 ou 04 42 50 14 72

UN PLATEAU, DES ŒUVRES

RHÔNE-ALPES, PLATEAU-DE-VERNOUX

Le Temple des Baraques de Saint-Apollinaire-de-Rias accueillera auteurs et comédiens pour une grande soirée de rencontres littéraires qui s'articulera autour de trois événements : la lecture par le comédien et auteur Christophe Galland de textes des écrivains Sylvette Béraud-Williams, Fatima Mana, Jean-Gabriel Cosculluela, Jean-Pascal Dubost ; un « café littéraire » en présence des auteurs ; la présentation d'une B.D par le jeune auteur et dessinateur Arnü West.

Avec : Sylvette Béraud-Williams, Jean-Gabriel Cosculluela, Jean-Paul Dubost, Christophe Galland, Fatima Mana et Arnü West.

Le 19 octobre, à partir de 20h – Association Les Rias
Saint-Apollinaire-de-Rias, Le Temple des Baraques
Renseignements : 04 75 84 47 25

NUIT D'ENCRE, NUIT BLANCHE

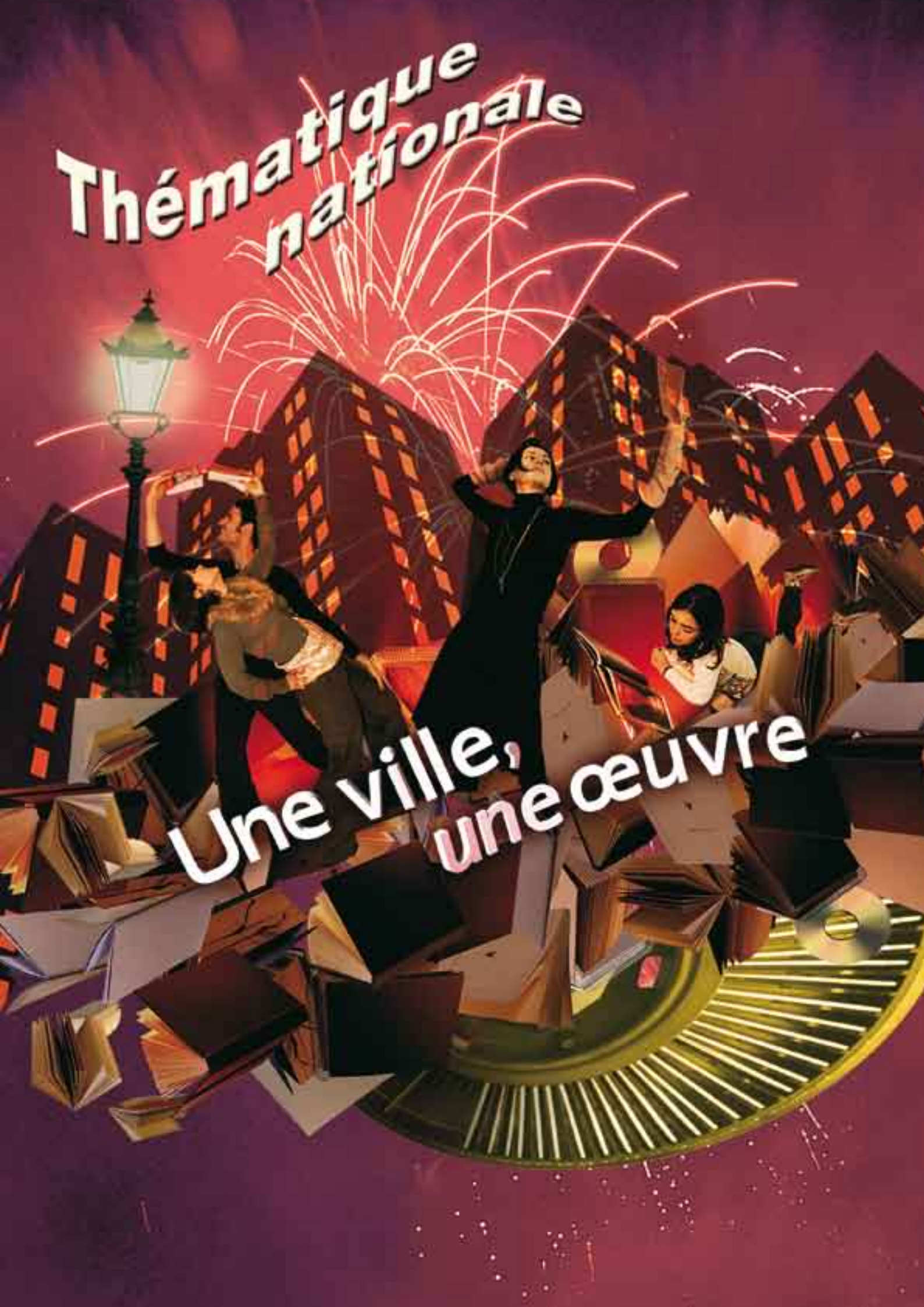
LA RÉUNION, SAINT-DENIS

Pour sa troisième participation à Lire en Fête, la médiathèque de Saint-Denis proposera un riche programme de festivités littéraires, célébrant la rencontre des arts. Ainsi, outre les lectures musicales consacrées à René Char, des ateliers mêlant écriture, illustration et vidéo seront proposés. Les lecteurs en herbe seront également invités à participer à un atelier de croqueur de mots animé par l'auteur jeunesse Joëlle Ecormier et à assister à un spectacle de conte.

Avec : Joëlle Ecormier

Le 20 octobre, de 19h à 23h
Médiathèque de Saint-Denis
Maison de la communication François Mitterrand
Renseignements : 02 62 94 83 44

Thématique nationale



Une ville, une œuvre

Une ville, une œuvre

SÉLECTION D'ÉVÉNEMENTS - FRANCE

« Une ville finit par être une personne » rappelle Victor Hugo dans *La Légende des siècles*.

Conçue pour mettre en valeur la richesse du patrimoine littéraire et célébrer les auteurs contemporains en soulignant les liens qu'ils entretiennent avec leurs lieux de création, de référence ou d'inspiration, la thématique nationale « Une ville, une œuvre » vous embarquera pour un véritable voyage dans la géographie de l'imaginaire, à travers un flot de manifestations pluridisciplinaires : promenades littéraires, ateliers d'écriture et de calligraphie, lectures-concerts, rencontres-débats, projections de films, expositions…

Certaines villes ont choisi de célébrer des auteurs de leur région tels que l'Abbé Grégoire à Blois, Victor Segalen à Huelgoat ou Roger Vailland dans l'Ain, d'autres rendront hommage à des auteurs (Céline, René Char, Raoul Hausmann, Alfred Jarry, Théodore Monod, Luis Sepúlveda…), certaines villes seront mises à l'honneur (de Paris à New-York, en passant par Londres, Venise, Constantinople, Buenos Aires et les villes de l'Afrique sahélienne) et de véritables territoires littéraires se dessineront.

Autour de la ville

ILLUSTRATIONS DE PARIS

HAUTE-NORMANDIE, EVREUX

La librairie L'Oiseau lire invitera Alex Godard et Magali Le Huche pour une évocation de Paris à travers la présentation de leurs ouvrages. Alex Godard invitera les lecteurs à suivre la ballade dans Paris qu'effectue son héroïne Idora la girafe. Magali Le Huche sera, quant à elle, accompagnée des deux auteurs de *Destination Paris,* Claude Combat et Thierry Lefevre. L'illustratrice Martine Bourre sera également présente.

Avec : Martine Bourre, Claude Combat, Thierry Lefevre et Magali Le Huche.

Du 19 au 21 octobre – Librairie L'Oiseau Lire
Evreux, 91 rue Joséphine – Renseignements : 02 32 38 68 99

AU RENDEZ-VOUS DES BIBLIOTHÈQUES PARISIENNES

ILE-DE-FRANCE, PARIS

La thématique Une ville, une œuvre sera largement revisitée dans de nombreuses bibliothèques parisiennes. Entre autres : une exposition « Poulbot affichiste » à la bibliothèque Forney du 4è ; à la bibliothèque du Louvre, ainsi qu'à la bibliothèque de Clignancourt, la Compagnie Potlatch & Cie organisera une traversée poétique et musicale dans le Paris des XXe et XXIe siècles ; à partir des illustrations originales de Béatrice Alemagna, le 5e arrondissement proposera à la bibliothèque de l'Heure Joyeuse une nouvelle façon de lire le paysage urbain…

Avec : Béatrice Alemagna, Yveline Féray, Fanny Laudicina, Marc Voisin...

Du 19 au 21 octobre – Association Paris bibliothèques
Bibliothèques d'arrondissements de Paris
Renseignements : 06 78 22 13 69

LES ROUTES DE LA SOIE

ILE-DE-FRANCE, PARIS 1er

La librairie Itinéraires proposera d'explorer les villes, mythiques et réelles, qui jalonnent les routes de la soie (Venise, Constantinople, Trébizonde, Ispahan, Samarcande, Kaboul, Pékin...). C'est lors de cet après-midi de rencontre avec le public que le photographe Reza et l'écrivain Olivier Weber présenteront leur ouvrage récemment publié, *Les routes de la soie.*

Le 20 octobre – Librairie Itinéraires
Paris 1er, 60 rue Saint-Honoré – Renseignements : 01 42 36 12 63

NEW-YORK EN BD, DU COMICS TRIP AU GRAPHIC NOVEL

ILE-DE-FRANCE, PARIS 03

L'exposition « De Superman au Chat du rabbin, les Juifs et la Bande Dessinée », sera l'occasion d'organiser une journée « New-York en BD, du comics trip au graphic novel », qui s'articulera autour de plusieurs figures majeures de la BD américaine, auteurs et personnages devenus des références planétaires, depuis la fin du XIX^{e} siècle, où furent publiés les premiers *comic-strips*, jusqu'au *graphic novel* (roman graphique), en passant par l'émergence des super-héros.

Avec : Yvan Alagbé, David B, Franck Biancarelli, Michael Chabon, Jean-Pierre Dionnet, Will Eisner, Jules Feiffer, Marcel Gotlib, Jung Henin, Ben Katchor, Miriam Katin, Joe Kubert, Harvey Kurtzman, Didier Pasamonik, Benoît Peeters, Eddy Portnoy, Martin Winckler…

Le 21 octobre, de 14h à 20h – Musée d'art et histoire du judaïsme
Paris 03, 71 rue du Temple – Renseignements : 01 53 01 86 68

LIRE EN FÊTE AU QUARTIER MOUFFETARD

ILE-DE-FRANCE, PARIS 05

L'escale du rêve offrira au quartier Mouffetard un programme varié d'animations autour des contes et légendes du Moyen-Age. Lectures en costume, atelier de calligraphie médiévale, prix des contes et des conteurs, rencontres-débats avec des auteurs (lors de la Journée du livre de contes du quartier Mouffetard) et dîner médiéval seront autant de moyens d'explorer l'univers des trouvères et des troubadours.

Avec : Marie-Line Balzamont, Théa Balzamont, Théresia Dubelaar, Joanna Komatowitch, Joanna Leonardo, Jean Markale…

Du 19 au 21 octobre – L'escale du rêve
Paris 05, quartier Mouffetard – Renseignements : 01 43 26 19 66

ALEKSANDR BLOK ET SAINT-PÉTERSBOURG

ILE-DE-FRANCE, PARIS 13

Le poète et traducteur Jean-Louis Backès poursuivra son voyage poétique à Saint-Pétersbourg à travers la lecture en français des poèmes d'Aleksandr Blok. La traductrice Lioudmila Chevldova donnera à entendre la version originale de ces textes en russe.

Le 20 octobre, à partir de 18h30
Association ELEA (Espace littéraire et artistique)
Paris 13, Crypte Ararat, 11 rue Martin Bernard - Renseignements : 01 45 44 70 28

UNE VILLE, UNE ŒUVRE : BUENOS AIRES

ILE-DE-FRANCE, PARIS 07

À l'occasion de Lire en Fête, le Musée du Quai Branly invite à un voyage au cœur de la capitale argentine, à la découverte de sa mythologie. Lieux de convergence des cultures et de métissage, berceaux de toutes les espérances, Buenos Aires est dotée d'une force symbolique. La ville occupe une place toute particulière dans la large tradition poétique et musicale argentine où elle est souvent sublimée à travers des évocations, non comme un simple décor, mais comme un personnage bien réel, voire un confident auquel le narrateur s'adresse directement.

Au programme : le 19 octobre, l'ethnologue Carmen Bernand proposera une intervention autour de son ouvrage *Les mythologies urbaines et métissages ;* Le 21, le comédien Jean-Luc Debattice, accompagné au bandonéon par Pablo Némirovski, remontera le cours de l'histoire littéraire argentine en lisant des textes de Roberto Arlt, Jorge Luis Borges, Julio Cortazar, Alexandre Pizarnik et Ernesto Sabato…

Les 19 et 21 octobre – Musée du Quai-Branly
Paris 07, Salon de lecture Jacques Kerchache, 218 rue de l'Université
Renseignements : 01 56 61 71 86

LE LIVRE DE L'IMAGINAIRE ET L'IMAGINAIRE DU LIVRE

ILE-DE-FRANCE, PARIS 05

La librairie Ishtar explorera les liens intimes qui se tissent entre, d'une part, les géographies socioculturelles et humaines de l'Afrique sahélienne, du monde arabe et de l'Europe et, d'autre part, leurs géographies de l'imaginaire. Une visite de cinq villes sera imaginée dans l'espace de la librairie Ishtar, sous forme de témoignages, d'évocations de grandes figures littéraires, de lectures ou encore de réflexions sur la situation et le rôle du livre…

Du 19 au 21 octobre – Librairie Ishtar
Paris 05, 10 rue du Cardinal-Lemoine
Renseignements : 01 43 29 33 08

LE XIE : TOUT UN ROMAN ! 15 ÉCRIVAINS À L'ÉCOLE RALLYE LITTÉRAIRE

ILE-DE-FRANCE, PARIS 11

La rencontre de 15 écrivains et de 500 élèves de cm1 et cm2 du XIe arrondissement à donné lieu à la production de trente textes sur le XIe, réel ou imaginaire, d'hier, d'aujourd'hui, de demain... Ces trente textes, réunis dans un livre illustré par Marie Saada et édité par Art et Poésie, seront présentés au public le samedi 20 octobre lors d'un grand rallye de lecture : chacun sera invité à se rendre dans 15 lieux de lecture du XIe où seront exposés les textes.

La mairie du XIe accueillera l'exposition de l'ensemble des textes et des planches originales de l'illustratrice. Elle sera également le lieu de la remise des Prix aux relayeurs par des comédiens, en présence des auteurs.

Avec : Malek Alloula, Daniel Arsand, Christiane Baroche, Jean-Claude Bologne, Patrick Bousquet, Marie-France Briselance, Sébastien Doubinsky, Jean-Michel Espitallier, Evane Hanska, Tassadit Imache, Kochka, Koffi Kwahulé, Bernard Lefort, Chantal Portillo, Alain Rustenholz

Le 20 octobre – De 11h à 21h
Dans 15 lieux de lecture et à la Mairie du XIe
Renseignemenst : 01 53 27 12 66

PARIS S'EXPOSE

ILE-DE-FRANCE, PARIS 14

Verlaine, Baudelaire, Hugo et Queneau trouveront un très fort écho dans les différentes salles du musée Carnavalet où se côtoieront de nombreuses représentations visuelles et graphiques de Paris.

Du 19 au 21 octobre – Association Lire autrement
Paris 14 – Musée Carnavalet
Renseignements : 06 14 85 67 61

CITÉ INTERNATIONALE DE PARIS

ILE-DE-FRANCE, PARIS 14

Le circuit littéraire proposé par la Cité internationale de Paris fera voyager le public sur les cinq continents et interrogera des auteurs sur leur rapport à la ville, au travers de lectures, débats, projections et expositions.

Au programme :
Le 20, à 19h : Michael Ferrier à la Maison du Japon
Le 21, à 14h30 : Peter Stamm à la Fondation suisse ; à 15h : Erri de Luca à la Maison d'Italie, Zyrranna Zateli à la Fondation hellénique, Peter Laugesen, Jean-Clarence Lambert et Alechinsky à la fondation Biermans-Lapôtre, Erlend Loe à la Maison de Norvège, Christophe Hein à la Maison Heinrich-Heine, et Andrea Alessandro Di Carlo à la bibliothèque de la Cité internationale universitaire ; à 16h : Francesc Quilez i Corella au Collège d'Espagne.

Les 20 et 21 octobre – Cité internationale universitaire de Paris
Paris 14 – Renseignements : 01 44 16 64 92

BAL À LA PAGE : PARIS ET SES BANLIEUES

ILE-DE-FRANCE, PARIS 18

Bal à la page à la Boule noire sera l'occasion de s'asseoir à la table d'un auteur, d'écouter quelques pages de son dernier livre, de trinquer avec lui à la santé de la littérature, ou encore de l'inviter dans un rock endiablé tout en écoutant des chansons parisiennes du répertoire des années 20-30 à nos jours…

Avec : Hased Benotman, Eric Chevillard, Pierre Jourde, Richard Millet, Jean-Hugues Oppel, Marc Villard…

Le 20 octobre – Les Livreurs, Lecteurs sonores
Ouverture des portes : 19h , cours de danse : 19h30 - 20h30, début des lectures : 20h30
Paris 18, La Boule noire – Renseignements : 06 63 01 45 87

BELLEVILLE À L'HEURE DU DRAGON

ILE-DE-FRANCE, PARIS 19

La manifestation Lire dès l'enfance à Belleville mettra en place un atelier d'écriture qui invitera chacun, sous l'impulsion de trois écrivains, à écrire l'histoire de son « Dragon intérieur »... Visite guidée dans Belleville à la rencontre des auteurs contemporains du quartier, lectures et débats seront également au programme. L'originalité de l'opération consistera à réunir les enfants à la cabane du Dragon pour une Nuit de la lecture.

Du 19 au 21 octobre – Librairie Le Dragon savant
Paris 19 - Renseignements : 01 42 45 75 30

MÉMOIRE DES RUES

ILE-DE-FRANCE, PARIS 19 ET 20

Avec la création des éditions Parimagine, la photothèque des Jeunes Parisiens publie une série d'ouvrages consacrée aux arrondissements de Paris. C'est donc tout naturellement qu'elle a choisi de s'inscrire dans Lire en Fête en proposant, à la librairie Longtemps, une rencontre avec Patrick Bezzolato pour son livre *Mémoire des rues* – Paris 19e. Dans le 20e, les Trois arts et la librairie Le Papier bavard s'associeront pour proposer « Le 20e comme on l'aime », exposition et rencontre-dédicace avec Thierry Halay pour son livre *Mémoire des rues – Paris 20e.*

Le 20 octobre, à partir de 16h – Librairie Le papier bavard
Paris 20, 262 rue des Pyrénées – Renseignements : 01 43 66 16 31
Le 21 octobre, à partir de 16h – Librairie Longtemps
Paris 19, 22 avenue Mathurin Moreau – Renseignements : 01 40 03 63 38

LONDRES, SES AUTEURS, SA MUSIQUE

ILE-DE-FRANCE, BRY-SUR-MARNE

La médiathèque Jules-Verne mettra à l'honneur la ville de Londres et le patrimoine culturel anglais dans toute sa diversité. Ainsi, outre une exposition de photos, des conférences et des lectures seront l'occasion de (re)découvrir des auteurs classiques et contemporains. Et parce que Londres est le berceau d'une certaine culture *underground*, la médiathèque proposera une rétrospective et des concerts au rythme de la musique punk.

Du 19 au 21 octobre – Médiathèque municipale Jules-Verne
Renseignements : 04 72 93 30 10

PAROLES D'ITALIE - UNE VILLE, UNE ŒUVRE : VENISE

ILE-DE-FRANCE, VERSAILLES

Littérature, art, civilisation, musique, théâtre, cuisine… Autant de thèmes qui seront parcourus au travers de rencontres et de lectures-concerts bilingues avec des auteurs et des traducteurs d'ouvrages liés à Venise.

Avec : Donatella Calabi, Guillaume Chpaltine, Andrea Fabio, Jacqueline Malherbe-Galy, Sylvie Mamy, Joëlle Mnouchkine, Jean-Luc Nardonne, Alberto Ongaro, Gérard-Julien Salvy, Myriam Tanant, Tiziano Scarpa, Laura Zavan...

Les 20 et 21 octobre – Association Littéraire Paroles d'encre
Versailles – Renseignements : 01 39 53 55 08

BOLINA, OU LE MYTHE DE LA VILLE

LANGUEDOC-ROUSSILLON, BÉZIERS

La maison Antoine-Vitez, Centre international de la traduction théâtrale, a choisi d'inscrire sa mission de diffusion de textes étrangers dans le cadre de Lire en Fête.
Le metteur en scène Dag Jeanneret, ses comédiens et la traductrice Séverine Magois présenteront le texte de l'auteur cubain Nilo Cruz, *Train de nuit pour Bolina,* conte moderne qui traite, avec naïveté et cruauté, de sujets rarement abordés dans le théâtre pour enfants : la sexualité et la mort. Le rêve de liberté, d'un futur meilleur incarné par la ville mythique « Bolina », sont la toile de fond de cette pièce qui évoque en filigrane l'eldorado que représente la ville pour nombre de ruraux dans les pays en voie de développement.

Le 20 octobre – Maison Antoine-Vitez
Béziers, Théâtre sortie ouest, domaine de Bayssan
Renseignements : 04 67 22 43 05

TURIN VU PAR GÉRARD DE CORTANZE

NORD-PAS-DE-CALAIS, LILLE

Un riche programme de conférences, ateliers, rencontres et expositions, élaboré en partenariat avec le Centre culturel italien de Lille, sera inauguré par la présentation de l'ouvrage de Gérard de Cortanze, *Le goût de Turin.* La région du Piémont sera en outre mise à l'honneur par une exposition virtuelle, accompagnée de conférences et d'une publication, offrant un regard croisé sur la communauté francophone des Vaudois piémontais et la communauté italophone issue de l'immigration dans le Nord-Pas-de-Calais.

Du 19 au 21 octobre – Bibliothèque municipale de Lille
Renseignements : 03 20 15 97 20

MARSEILLE : PATRIMOINE ET URBANITÉ AU CŒUR DE LA LITTÉRATURE

PROVENCE-ALPES-CÔTE D'AZUR, MARSEILLE

Les Comptoirs littéraires présenteront des écrivains venus d'horizons divers. À travers leurs ouvrages, l'influence qu'exerce le rôle de l'urbanité et du patrimoine sur la fiction contemporaine sera mise en évidence. D'autres comptoirs permettront de découvrir des écrivains marseillais, des auteurs de bande dessinée et des artistes issus de nombreuses cultures.

Avec : Edmond Baudouin, Annie Saumont, Zoyâ Pirzâd, William Boyd, Hoda Barakat, Marc Delouze, Michel Lesbre, Jean-Paul Delphino, Michel Pairoli, Gilda Piersanti, Anne-Laure Thierblemont...

Du 19 au 21 octobre- Association Libraires à Marseille
Marseille, Parc Chanot
Renseignements : 04 96 12 43 42

Territoires littéraires

PASSAGES DE L'EST

AQUITAINE, BORDEAUX ET SES ENVIRONS

Pour favoriser la découverte des cultures et des littératures étrangères, l'association Lettres d'échange propose Passages de l'Est, la 4e édition du festival Lettres du monde.
À travers un programme riche de lectures et de rencontres (proposé dans les bibliothèques, les librairies et les établissements scolaires de plus de 20 communes de la région Aquitaine), écrivains est-européens, éditeurs et traducteurs seront mis à l'honneur.
Outre la Nuit de l'écrit, un des temps forts de la manifestation sera le 20 octobre la remise du Prix Écureuil de la littérature étrangère 2007 à l'écrivain polonais Marek Bienczyk et à son traducteur Nicolas Véron.
Passages de l'Est sera également l'occasion de porter des regards croisés sur la littérature jeunesse, notamment autour de l'histoire des éditions du Père Castor, ou encore à l'occasion d'un spectacle de comptines d'Albéna Ivanovitch-Lair (Bulgarie).

Avec : les auteurs Théodora Dimova (Bulgarie), Emilia Dvorianova (Bulgarie), Anne-Marie Garat (France), Irina Liebmann (Allemagne), Natalia Noussinova (Russie), Eva Kristina

Mindszenti (France), Sacha Poliakova (Russie), Danièle Sallenave (France), Brina Svit (Slovénie), Maria Savic (Serbie), Miilivoj Srebro (Serbie), Vladimir Tasiç (Serbie), Agata Tuszynska (Pologne) ; les éditeurs Thierry Magnier, Marie-Christine Morault (Editions Mémo), Eric Naulleau (l'Esprit des péninsules), Hubert Nyssen (fondateur des éditions Actes Sud), Bernadette Paringaux (Fédérop), Marc Torralba (Le Castor astral) ; les traductrices Marie Vrinat-Nikolov et Marie Furmant-Bouvard ; les comédiens Aurore Clément et Denis Lavant…

Les lieux : Andernos-les-Bains, Bassens, Bègles, Bergerac, Beychac-et-Cailleau, Billère, Blanquefort, Bordeaux, Canéjan, Carbon-Blanc, Eysines, Gradignan, Gujan-Mestras, Langon, Le Haillan, Léognan, Lormont, Mérignac, Pessac, Saint-Ciers-sur-Gironde, Talence

Du 19 au 21 octobre pour Lire en Fête
Association Lettres d'échange
Bordeaux – 55, rue Blanchard-Latour
Renseignements : 05 56 96 71 86

LIRE EN TURSAN

AQUITAINE, COMMUNES DE TURSAN

Pour cette 3e édition, la commune de Geaune a choisi une thématique liée au sport, à l'occasion de la coupe du monde de rugby, sport emblématique du Sud-Ouest. Plusieurs auteurs participeront à des débats.

Avec : Patrice de Bellefon, Bernard Chambaz, Claire Dalzin, Brigitte Durgeon, Claude Feigné, Eric des Garets, Denis Grozdanovitch, Alain Leygonie…

Les 20 et 21 octobre – Communes de Tursan – Renseignements : 05 34 40 85 09

LA MER ET L'ENFANT

BASSE-NORMANDIE

Sur le thème « La mer et l'enfant », l'occasion sera donnée de valoriser le patrimoine du département de la Basse-Normandie et de faire découvrir les récits d'aventures maritimes, à travers des lectures-spectacles dans les bibliothèques du réseau.

Du 19 au 21 octobre – Bibliothèque départementale de prêt de la Manche
Dans tout le département de la Manche - Renseignements : 02 33 77 70 10

PAGES D'HISTOIRE

ILE-DE-FRANCE, PARIS 03

Les Archives nationales ouvriront les portes du musée de l'Histoire de France et proposeront de nombreuses animations permettant à tous de (re)découvrir l'Histoire de France.
Le public pourra visiter deux expositions exceptionnelles autour du patrimoine écrit : la première sera consacrée aux caricatures des présidents de la Ve République dessinées par Moisan dans *Le Canard Enchaîné* ; la seconde présentera au public le projet de numérisation des musées, à travers le florilège des cinquante documents qui ont fait la France (dont l'Edit de Villers-Cotterêts).
Lectures en continu dans les grands dépôts, ateliers de restauration et de reliure, initiation à la recherche dans les fonds des Archives nationales, conférences sur les mythologies parisiennes, sélection bibliographique par des libraires, concerts et spectacles sur la frise chronologique de l'Histoire de France et reconstitutions historiques par quatre troupes de comédiens seront autant de manières de se réapproprier les Hôtels de Soubise et de Rohan.
Pour les historiens en herbe, le service éducatif animera plusieurs ateliers ludiques de découverte de l'Histoire, de restauration et de reliure, en partenariat avec le rectorat de l'Académie de Paris et le Centre régional de documentation pédagogique.
Les Archives nationales s'ouvriront également aux publics plus éloignés du livre en adaptant leurs expositions pour les non-voyants, les malentendants et les handicapés moteurs.

Du 19 au 21 octobre – Archives nationales
Paris 03, musée de l'Histoire de France, 60 rue des Francs-Bourgeois
Renseignements : 01 40 27 62 83

LES CHEMINS DE LECTURE

ILE-DE-FRANCE, COMMUNAUTÉ D'AGGLOMÉRATIONS DU VAL-D'ORGE

Pour cette 4e édition, les bibliothèques des neuf communes du Val d'Orge proposeront une semaine d'animations hors les murs sur le thème du « Livre voyageur ».
Au programme : spectacle sur Nicolas Bouvier, textes soufflés à l'oreille des passant(e)s, conte théâtral en plein air, camion livres en balade, lâcher de livres, chuchotements sous parasol, parapluies et autres accesoires et lectures en l'air pour montgolfière (avec des comédiens embarqués à 30 mètres du sol)…

Du 13 au 21 octobre – Communauté d'agglomérations du Val-d'Orge
Renseignements : 01 69 72 17 69

BANLIEUEPLUM'

ILE-DE-FRANCE, SARCELLES

BanlieuePlum' invitera le public à découvrir la littérature et les talents issus des banlieues, à travers un riche programme d'animations. Au programme : le 19, le Prix littéraire Anna Langfus sera remis ; le 20, une carte blanche permettra au public d'entendre les voix de nombreux auteurs ; le 21, avec « Villes d'ailleurs, banlieues d'ailleurs », chacun aura la chance de venir à la rencontre de Koffi Kwawulé, Didier Mandin, Wilfried Insondé et Miruna Tarcau. Ces trois jours de fête littéraire seront également ouverts aux autres formes de cultures urbaines.

Avec : Wilfried Insondé, Koffi Kwawulé, Didier Mandin, Miruna Tarcau…

Du 19 au 21 octobre – Association Verve noire
Sarcelles – Maison de quartier Les Vignes Blanches
Renseignements : 06 78 95 44 42

LES COMMUNES DE SÉNART MOBILISÉES AUTOUR D'« UN LIVRE, UNE COMMUNE »

ILE-DE-FRANCE, SÉNART

Un riche programme d'animations sera proposé tout au long du week-end (concert-lectures, remises de Prix, café-lectures, spectacles de contes en musique, atelier d'écriture-BD, expositions), auquel s'associeront les médiathèques du territoire.

Du 19 au 21 octobre – Syndicat d'agglomération nouvelle de Sénart
Communes de Sénart - Renseignements : 01 64 13 53 60

LES ÉDITIONS CLANDESTINES SOUS LA BOTTE NAZIE

LIMOUSIN, ORADOUR-SUR-GLANE

Le Centre de la mémoire d'Oradour se propose de faire découvrir les éditions clandestines sous la botte nazie par le biais de l'exposition du même nom proposant la reconstitution d'un atelier clandestin. Le 20 octobre, *Parlerie,* de et par Jean-Paul Cathala, agrémentera les visites. Notons encore la présence à la veille de Lire en Fête, de Pierre Bastard, dernier témoin vivant ayant participé à l'impression du journal clandestin *Valmy* à l'espace Noriac de Limoges.

Du 17 au 24 octobre – Centre de la mémoire d'Oradour-sur-Glane
Renseignements : 05 55 43 04 35

LIRE EN FÊTE EN MOSELLE

LORRAINE

Le Conseil général de la Moselle souhaite faire de Lire en Fête un événement festif et populaire sur tout le territoire mosellan. S'appuyant sur les pôles du réseau départemental de lecture publique (les médiathèques de Bitche, Créhange, Nilvange et la bibliothèque départementale de Prêt de Metz), le projet s'ancrera dans chacun de ces quatre territoires. Outre la Nuit de l'écrit proposée dans plusieurs villes, la commune de Lutzelbourg présentera Erckmann-Chatrian ; Gors-Réderching invitera le public à découvrir la littérature africaine et des Caraïbes ; la médiathèque de Rocca mettra à l'honneur la littérature de fantasy ; la médiathèque de Créhange consacrera ses manifestations au conte. Par ailleurs, des lectures auront lieu dans divers lieux de la ville (maison de retraite, foyer d'accueil médicalisé, piscine…)

Avec : Philippe Campiche, Gaston-Paul Effa, Mimi Barthélémy, Serge Lay, la compagnie de l'Etoile…

Du 19 au 21 octobre – Réseau départemental de lecture publique
Dans tout le département de la Moselle
Renseignements :
Médiathèque de Créhange : 03 87 94 12 95
Médiathèque Rocca de Bitche : 03 87 06 15 76
Médiathèque de Nilvange : 03 82 86 47 01
Bibliothèque départementale de prêt de Metz : 03 87 35 02 35

TERANOVA : FESTIVAL NOMADE DE PERFORMANCES POÉTIQUES

LORRAINE

La poésie sera déclinée sous toutes ses formes à travers des lectures, des performances et des projections, pour célébrer la rencontre entre l'écriture et l'art. Dédiée à la création plurielle, la manifestation s'invitera dans tous les lieux susceptibles de valoriser l'écrit : théâtres, musées, salles de spectacles, galeries d'art, ainsi que dans les établissements scolaires et les hôpitaux.

Avec : Fernando Arrabal, Jean-Pierre Crespel, Samer Darwich, Fronk Denis, Rodica Draghincescu, Michel Houellebecq, Philip Mersmann, Sumana Sinha, Peter Woaugh…

Du 19 au 21 octobre – ARS Multimédia
Dans toute la région – Renseignements : 06 88 73 95 04

FRONTIÈRES

PAYS-DE-LA-LOIRE

Le Centre d'entrainement aux méthodes d'éducation active organisera des animations autour du thème « Frontières », « D'où viens-tu ? Où vas-tu ? À chacun son Odyssée… », en présence de nombreux auteurs, illustrateurs, éditeurs et artistes, dans le but d'associer les réseaux du spectacle vivant et ceux du livre.

Avec : Thérèse André-Abdelaziz, Frédéric Barbe, Kossi Efoui, Charlotte Légaut, Thierry Lenain, Anne Le Tuffe, Aude Maurel, Bruno Tessarech

Du 19 au 21 octobre - CEMEA
Dans toute la région

RÉSONANCES

PICARDIE

Avec Résonances, la compagnie de l'Arcade mettra en voix des lectures dans tout le réseau de maisons et de lieux d'écrivains en Picardie, afin de permettre au grand public de découvrir ou de redécouvrir le patrimoine littéraire de la région et les auteurs qui y sont attachés. Trois auteurs contemporains, Jean-Pierre Cannet, Nicolas Bokov et Frédéric H. Fajardie, seront mis en écho avec des auteurs du réseau et des maisons d'écrivains lors de lectures publiques. Les lectures auront lieu à l'Historial de Péronne, chez Jean Racine à la Ferté Milon, chez Paul Claudel, au Centre International Jules Verne, chez le marquis de Condorcet, au musée Alexandre Dumas de Villers-Cotterêts…

Avec : Nicolas Bokov, Jean-Pierre Cannet, Frédéric H. Fajardie et les comédiens de la compagnie de l'Arcade.

Du 19 au 21 octobre – La compagnie de l'Arcade
Dans toute la région - Renseignements : 06 63 18 11 88

POLAR & CO

POITOU-CHARENTES, COGNAC

Pour cette douzième édition du salon Polar & Co, plus de 80 écrivains, scénaristes et illustrateurs seront attendus pour des rencontres avec le public, des conférences, des signatures... Des expositions, des projections, des lectures-spectacles permettront également de mettre à l'honneur le genre littéraire du polar. À ce programme s'ajouteront encore les remises de plusieurs Prix (12e Prix Polar, 4e Prix Cognac, 3e Prix Intramuros, 1er Prix Polar Jeunesse…).

Avec : Jean-Pierre Alaux, Mouloud Akkouche, Nicole Bardou, Agnès et Jean-Claude Bartoll, Stéphanie Benson, Olivier Berlion, Patrick Boman, Philippe Bouin, françois Boulay, Jacques Bullot, Yves Bulteau, Jérôme Camut, Alexandre Clerisse, Jean-Paul Delfino, Pauline Delpech, Nicolas Duchene, Bernard Dufourg, Espé, Catherine Fradier, Renaud Garreta, Maurice Gouiran, Pierre Hanot, Joanne Harris, Nathalie Hug, Jean-Paul Jody, Kabouna Keita, Jean-Michel Lambert, Gérard Lapagesse, André Le Bras, Perrine Le Querrec, Henir Loevenbruck, Bernard Madeleine, Fabien Nury, Christian Robin, Joseph Ouaknine, Tito Topin…

Du 19 au 21 octobre – Evénements locaux et animations
Cognac – Renseignements : 05 45 82 54 80

PARCOURS DANS LA LITTÉRATURE CONTEMPORAINE AU TRAVERS DES VILLAGES DU SUD-LUBERON

PROVENCE-ALPES-CÔTE D'AZUR

Comédiens, musiciens, lecteurs seront réunis autour de huit auteurs et de leurs textes choisis en lien avec le thème de la ville. Ces auteurs seront les invités des villages du sud-Luberon : Ansouis, Beaumont-de-Pertuis, Cabrières-d'Aigues, La Tour-d'Aigues, Lourmain, Pertuis et Villelaure.

Du 19 au 21 octobre – Les Nouvelles Hybrides
Villages du sud-Luberon – Renseignements : 06 22 60 13 69

L'ÉCHAPPÉE NOIRE – FESTIVAL DE LECTURES

RHÔNE-ALPES

L'association Anagramme mettra en lumière le roman noir et surprendra le public en ouvrant des portes qui lui sont habituellement fermées : différentes lectures-rencontres auront lieu à la bibliothèque d'étude de Grenoble, au château de Bardonenche à Monestier-de-Clermont, ou encore au CHU de La Tronche. En s'inspirant de personnages populaires tels que Fabio Montale ou Adamsberg, un inspecteur invitera le public à mener l'enquête et à retrouver un « livre volé ».

Avec : Françoise Grard, Pascal Garnier, Thierry Crifo, Franck Pavlov…

Du 19 au 21 octobre – Association Anagramme
Grenoble - Renseignements : 04 76 51 76 07

Une ville, le temps d'un hommage à ...

RENÉ CHAR EN ALSACE

ALSACE, STRASBOURG

Dans le cadre de la célébration nationale du centenaire de la naissance de René Char, l'association Passages organisera diverses manifestations autour du poète et de son rapport à l'Alsace, région dans laquelle il fut mobilisé de 1939 à 1940.
La soirée du 19 octobre abordera des thématiques présentes dans la poésie de René Char, telles que la résistance, la nature et l'amour, notamment grâce aux témoignages de personnes ayant côtoyé le poète.

Avec : Marie-Claude Char, Christophe Feltz, Alexandre Galpèrine, Michèle Gazier, Jean Guizerix, Pierre Lepape, Jean Mambrino, André Pommarat, Wilfried Piollet et les comédiens du TNS.

Le 20 octobre, à partir de 16h30
Association Passages
Strasbourg – Renseignements : 06 03 15 32 53

LYON, CITÉ DE GUIGNOL À LA CHAISE DIEU

AUVERGNE, LA CHAISE-DIEU

L'association l'Oie qui lit propose au public du plateau de La Chaise-Dieu un voyage dans la ville de Lyon, avec comme ambassadeur la célèbre marionnette Guignol. La parution aux éditions L'école des loisirs de l'ouvrage *L'espionne des traboules* de Fabian Grégoire, auteur résidant à La Chaise-Dieu, est l'occasion de ce périple dans la géographie et l'histoire lyonnaises. Des lectures publiques et un spectacle du Théâtre de Guignol sont prévus.

Avec : Fabien Grégoire et la Compagnie Daniel Streble.

Du 19 au 21 octobre – Association l'Oie qui lit
La Chaise-Dieu - Renseignements : 04 71 00 08 01

GEORGES PERROS À QUIMPER

BRETAGNE, QUIMPER

Près de trente auteurs exploreront la diversité des champs de la production littéraire française : à l'honneur, l'œuvre de Georges Perros, auteur et homme de théâtre qui adopta la Bretagne pour dernière escale, et dont sont célébrés cette année les trente ans de sa disparition. Son texte *À cœur et à crocs* fera l'objet d'une lecture mise en scène par Guy Abgrall.

Avec : Sylvie Aymard, Jean-Pierre Boulic, Nathalie de Broc, Laurence Caillaud, Cubel-Ulluarte, Serge Duigou, Elpe, Christian Estebe, Nilda Fernandez, Bernard Fogliono, Irène Frain, Yves Goulm, Jean Lavoue, Gérard Le Gouic, Philippe Lorin, Michel Luneau, Isabelle Minière, Alain-Gabriel Monot, Michel Remaud, Sylvie Robic, Jean Rohou, Joseph Thomas et le metteur en scène Guy Abgrall.

Du 19 au 21 octobre – Association Grain de poivre
Renseignements : 06 61 43 88 71

ENTRE TERRE DE FEU ET CAP HORN : LUIS SEPÚLVEDA À SAINT-MALO

BRETAGNE, SAINT-MALO

La rencontre de Luis Sepúlveda avec les Malouins, pour lesquels le cap Horn est au cœur d'une histoire et d'un imaginaire très riches, sera l'objet de lectures. Bruce Chatwin, Francisco Coloane, Jules Verne et d'illustres navigateurs seront également évoqués dans le cadre de débats animés par Michel Le Bris et Roger Gicquel.

Les 19 et 20 octobre – Association Identités plurielles
Saint-Malo – Renseignements : 02 99 81 60 39

DÉSIR DE SABLE : THÉODORE MONOD ET LES CULTURES DU DÉSERT

BRETAGNE, SAINT-JACQUES-DE-LA-LANDE

La médiathèque invitera chacun pour un voyage dans l'imaginaire du sable en rendant hommage à Théodore Monod. Outre la rencontre-débat entre Ambroise Monod et Michel Ballèvre et l'exposition consacrées au chercheur, les cultures des peuples du désert seront au cœur de la manifestation avec plusieurs rendez-vous dont une soirée dédiée aux Touaregs, des ateliers d'écriture (dont un en ligne), des contes pour enfants, des projections de films suivies de débats…

Du 19 au 21 octobre – Médiathèque Lucien Herr
Saint-Jacques-de-la-lande – Renseignements : 02 99 31 18 08

POLAR AU FÉMININ : CES FEMMES QUI NOUS FONT TREMBLER

CORSE, CORTE

La médiathèque départementale de Corte mettra à l'honneur les femmes auteurs de romans policiers. Outre l'atelier d'écriture organisé pour la Nuit de l'écrit sur la thématique « Une ville, une œuvre : Corte » qui se concrétisera par l'édition d'une nouvelle policière et l'exposition « Le polar au féminin », le public sera invité à participer à des rencontres-débats avec des auteurs.

Avec : Brigitte Aubert, Pascale Ferroul, Marie-Héléne Ferrari.

Les 19 et 20 octobre – Médiathèque départementale de Corte
Corte – Renseignements : 04 95 46 82 30

ANDERSEN : LA NORMANDIE À L'HEURE DU CONTE

HAUTE-NORMANDIE, ÉVREUX

Le temps d'une représentation, la bibliothèque-médiathèque d'Évreux ouvre ses portes dimanche après-midi au jeune public : émotion, farce et poésie seront au rendez-vous du conte musical d'Andersen, *L'Empereur et le Rossignol* (mis en scène par la Compagnie des Globe Trottoirs), avant qu'une remise de Prix ne vienne récompenser le jeune auteur du plus beau dessin sur ce thème. Quant à la journée du samedi, elle sera l'occasion d'un spectacle musical et d'une rencontre-dédicace avec Marie-Claire Bruley, dont l'esprit des comptines fait écho à l'univers ludique des enfants.

Avec : Marie-Claire Bruley, Bruno Walersky

Les 20 et 21 octobre – Bibliothèque-médiathèque d'Évreux
Renseignements : 02 32 78 85 00

STURE DAHLSTRÖM PENSE SOUVENT À LOUIS-FERDINAND CÉLINE

ILE-DE-FRANCE, PARIS 03

À l'occasion de la parution en France de deux œuvres de l'auteur suédois Sture Dahlström *Je pense souvent à Louis-Ferdinand Céline*, et, tout récemment, *Le Grand Blondino* aux éditions Le Serpent à plume, le Centre culturel suédois invitera à découvrir l'univers absurde, provocateur et frénétique de ce romancier *underground* au cours d'un concert-lecture.

Avec : Guy Abgrall (comédien), Chrisofer Bjurström (piano), Frédéric Briet (contrebasse).

Le 20 octobre – Centre culturel suédois
Paris 03, 11 rue Payenne
Renseignements : 01 44 78 80 20

ARMAND GATTI : DE MADRID À BELLEVILLE

ILE-DE-FRANCE, PARIS 11

Le Comité métallos rendra hommage aux Brigades internationales et à leur combat contre le fascisme en Espagne, très largement évoqué dans les textes d'Armand Gatti. Des comédiens animeront un atelier de lecture de textes du poète, ouvert à tous, dont l'aboutissement sera rendu public le 20 octobre, en présence de l'auteur. Des films documentaires sur le même thème, réalisé par Ismaël Cobo, Roger Codou et Pierre Linhart, viendront faire écho aux poèmes d'Armand Gatti.

Avec : Armand Gatti

Le 20 octobre – de 15h à 18h – Comité metallos
Paris 11, 94, rue Jean-Pierre Timbaud
Renseignements : 01 43 38 09 15

LEV BERINSKI, MICHAEL FELZENBAUM : DEUX ÉCRIVAINS YIDDISH DE NOTRE TEMPS

ILE-DE-FRANCE, PARIS 11

La Maison de la culture yiddish mettra à l'honneur deux auteurs attachés à la langue et à la tradition littéraire yiddish, accompagnés d'un comédien, pour des lectures bilingues et une conversation.

Avec : Lev Berinski, Yitskhok Niborski et le comédien Hershl Grant.

Les 20 et 21 octobre – La Maison de la culture yiddish
Paris 11, passage Saint-Pierre Amelot
Renseignements : 01 47 00 14 00

SUD / EST 2007

ILE-DE-FRANCE, PARIS 12 ET 09

La Maison d'Europe et d'Orient et Le Tarmac de La Villette accueilleront les auteurs de théâtre Dejan Dukovski, Nicoleta Esinencu et Sonia Ristic, accompagnés de comédiens, pour des lectures de leurs pièces. D'autres auteurs et traducteurs originaires d'Europe orientale seront également présents pour des rencontres-débats.

Avec : Dejan Dukovski, Nicoleta Esinencu, Dag Jeanneret, Daniel Lemahieu, Sonia Ristíc, les traductrices Frosa Bouchereau et Mirella Patureau, et le Théâtre de Syldavie.

Le 19 octobre à 19h et le 21 à partir de 17h à la Maison d'Europe et d'Orient (Paris 12)
Le 20 à partir de 17h au Tarmac de La Villette (Paris 09)
Renseignements : 01 40 24 00 55

LECTURES ILLUSTRÉES

ILE-DE-FRANCE, PARIS 13

C'est à la Maison des illustrateurs (lieu de promotion de l'illustration jeunesse) que le public pourra venir à la rencontre de nombreux illustrateurs pour des lectures-rencontres et des discussions autour du thème du rapport entre texte et image ou sur les métiers du livre.
Le public pourra également visiter l'exposition « Pierrot au boulot ! Colombine à l'usine ! », illustrant le thème du travail des enfants.

Les 19 et 20 octobre – La Maison des illustrateurs
Paris 13, 127 rue du Chevaleret – Renseignements : 01 44 24 08 89

JEAN SÉNAC ET ALGER

ILE-DE-FRANCE, LES LILAS

De nombreux documents iconographiques seront réunis afin d'évoquer Alger des années 1940 à nos jours. Des œuvres d'artistes appartenant, tout comme Jean Sénac, à la promotion de 1938 de l'école des Beaux-Arts d'Alger, seront présentées en exclusivité, à travers un parcours-découverte menant les spectateurs à la casbah conçue par André Acquart. Durant toute la soirée, cette casbah deviendra le lieu de lectures théâtralisées de textes du poète, par des comédiens professionnels.

Avec les comédiens : Chantal Trichet, Guillaume Edée, Samuel Sogno…

Du 19 au 20 octobre, à partir de 20h – Association Lilas en scène
Les Lilas – Renseignements : 06 08 03 08 40

DU TEXTE AU SON : FESTIVAL DES ÉCRITURES CONTEMPORAINES À MONTPELLIER

LANGUEDOC-ROUSSILLON, MONTPELLIER

Le festival Sonorités poursuivra son exploration des liens qui unissent aujourd'hui la poésie contemporaine et les musiques improvisées. Cette année, la manifestation impulsera une énergie rock aux rencontres entre poètes et musiciens. Les voix d'artistes (chanteurs et performeurs) prendront place au centre de cette nouvelle édition, ainsi que celles de l'Atelier de création radiophonique – dont certaines des productions réalisées par des poètes seront proposées à l'écoute. Une web radio, Arte radio, installera son atelier de production dans les locaux du Centre chorégraphique, afin de fabriquer en temps réel une création mêlant les matériaux que le festival aura donné à entendre et à voir sur scène.

Avec : Christian Bök, Stéphane Bérard, Olivier Cadiot, Anne-James Chaton, Manuel Joseph

Du 19 au 21 octobre, à partir de 20h30 – Association Sonorités
Centre chorégraphique national de Montpellier
Renseignements : 06 74 79 09 77

RAOUL HAUSMANN : HOMMAGE DANS LA VILLE

LIMOUSIN, LIMOGES

De l'installation intermédia d'un vidéopoème par Jean-François Demeure aux interventions poétiques urbaines de Josée Lapeyrere (prenant la forme de surprises disséminées dans la ville), l'esprit de Raoul Hausmann trouvera un fort écho dans la plupart des animations qui se tiendront le week-end. Une rétrospective cinématographique sera également l'occasion de se replonger dans des films pionniers du genre surréaliste (réalisés par Buñuel, Duchamp, Isou, Man Ray…)

Avec : Jean-François Demeure, Paul-Armand Gette, Josée Lapeyrere

Du 19 au 21 octobre – Association New Al Dante
Limoges – Renseignements : 06 50 73 23 94

ALFRED JARRY À LAVAL

PAYS-DE-LA-LOIRE, LAVAL

La ville de Laval célèbre le centième anniversaire de la mort d'Alfred Jarry (Laval, 9 septembre 1873 – Paris, 1er novembre 1907). Le théâtre municipal sera le lieu de lectures de textes de et autour de Jarry, en présence de l'écrivain Christian Prigent et des comédiens du Théâtre Dû et du Théâtre de l'Echappée.

Avec : Christian Prigent et les comédiens du Théâtre Dû et du Théâtre de l'Echappée

Du 19 au 21 octobre – Ville de Laval
Renseignements : 02 43 49 47 50

LECTURE ET MUSIQUE EN PAYS DE LA LOIRE

PAYS DE LA LOIRE, CAMPBON

Dans le très beau cadre du château de Coislin, les comédiens du Conservatoire national de la région de Nantes feront une lecture d'extraits du *Voyage des Grands Hommes* de François Vallejo (éditions Vivian Hamy), ponctuée d'entractes musicaux par les élèves de l'École nationale de musique de Saint-Nazaire.

Le 21 octobre, à partir de 11h – Bibliothèque de Campbon
Renseignements : 02 28 01 83 10

GERMAIN NOUVEAU À BARJOLS

PROVENCE-ALPES-CÔTE D'AZUR, BARJOLS

Compagnon de Rimbaud et Verlaine, redécouvert par Breton et les surréalistes, Germain Nouveau (publié dans La Pléiade en 1971) sera à l'honneur, aux travers des regards qui lui sont portés par des auteurs contemporains : pas d'analyse ni d'autopsie, mais des lectures actives et créatives.

Avec : Patrick Quillier, Christophe Marchand-Kiss, Lucien Suel, Liliane Giraudon, Syvette Raoul, André Gache, Antoine Simon, Franck Doyen

Le 20 octobre – Editions Plaine Page
Barjols- Renseignements : 04 94 72 54 81

RENÉ CHAR RÉSISTANT

RHÔNE-ALPES, LYON

Le festival Parole ambulante rendra hommage à René Char - à qui le titre de cette édition, *La vie future* a été emprunté - et dont on fête cette année le centième anniversaire de la naissance. Le festival sera l'occasion d'évoquer René Char en tant que membre actif de la résistance, à travers la lecture de ses *Feuillets d'Hypnos* et la projection du film *René Char, nom de guerre Alexandre* de Jérôme Prieur au Centre d'Histoire de la Résistance et de la Déportation.
Le 21, les écrivains Patrick Laupin, Roger Dextre et Didier Pobel seront présents pour des lectures-rencontres.

Avec : Roger Dextre, Patrick Laupin et Didier Pobel.

Les 20 et 21 octobre – Espace Pandora
Lyon – Renseignements : 04 72 50 14 78

Les auteurs, leur ville, leur région

HISTOIRE ET PATRIMOINE À BOÉ

AQUITAINE, BOÉ

Le salon du livre de Boé réunira lecteurs, auteurs et éditeurs autour de la thématique « Histoire et patrimoine », pour des rencontres-débats, des lectures, des ateliers et diverses animations (contes, spectacles…).
L'ouvrage de Louis-Pierre Azelay *Monographie de la commune de Boé,* paru pour la première fois en 1927, sera mis à l'honneur, grâce aux éditions Le Livre d'histoire-Lorisse qui ont choisi de le rééditer.

Du 19 au 21 octobre – Ville de Boé
Renseignements : 05 53 48 28 84

MOTS D'ICI, MOTS D'AILLEURS

AUVERGNE, CLERMONT-FERRAND

L'association Tant qu'il y aura des livres a choisi l'auteur Cécile Beauvoir, résidant à Clermont-Ferrand et ses ouvrages : *Avec toi, Le chemisier, Louise Lullin et Envie d'amour,* pour associer la thématique Une ville, une œuvre à celle des Mots migrateurs de la Semaine de la langue française. L'auteur interviendra en milieux scolaire, hospitalier et dans les bibliothèques, où elle animera des ateliers d'écriture. Pendant toute la Nuit de l'écrit se déroulera un logo-rallye, tandis que les 20 et 21 le public sera invité à une promenade littéraire ponctuée de lectures de textes évoquant la ville de Clermont-Ferrand.

Du 19 au 21 octobre – Association Tant qu'il y aura des livres
Renseignements : 04 73 91 95 54

ROGER MARTIN DU GARD DANS LE PERCHE

BASSE-NORMANDIE

Photos, documents et extraits d'œuvres seront présentés dans le cadre d'une exposition sur le thème « Roger Martin du Gard et sa demeure dans le Perche », qui marquera le centenaire de la naissance de l'écrivain. La présence de nombreux auteurs mettra en évidence le lien unissant la poésie à la chanson, autour de textes de Jacques Prévert, Boris Vian ou Boby Lapointe.

Du 19 au 21 octobre – Association Agora
Bazoches-sur-Hoesne et dans toute la région
Renseignements : 02 33 83 84 35

SUR LES PAS DE FLAUBERT À PONT-L'EVÊQUE

BASSE-NORMANDIE, PONT-L'ÉVÊQUE

Sur une mise en scène de Maguy Joseph, Laetitia Benoît fera une lecture d'*Un cœur simple* de Flaubert, dont l'auteur a choisi de situer l'intrigue au sein-même de Pont-l'Évêque, ville natale de sa mère et lieu chargé d'affects. D'autres lectures déambulatoires auront lieu dans la ville.

Le 20 octobre, à partir de 10h30 – Bibliothèque intercommunale de Pont-l'Evêque
Renseignements : 02 31 64 24 91

RIRE EN FÊTE : CLUNY QUI RIT

BOURGOGNE, CLUNY

La Maison du rire et de l'humour se propose de faire partager sa philosophie du rire en mettant à l'honneur des auteurs originaires de Cluny. Au programme : exposition des dessins et écrits d'Henri Gandrez (ancien correspondant, caricaturiste et billettiste du Journal de Saône-et-Loire), présentation du *Guide de l'humour du monde* et du *Petit traité de savoir rire en attendant la mort* d'Etienne Moulron, conférence-débat sur le thème « L'humour des livres, livres d'humour » et concours de dessins et de billets d'humour.

Du 19 au 21 octobre – Maison du rire et de l'humour
Cluny, 6 place du champ de foire – Renseignements : 06 75 48 31 86

HUELGOAT : VICTOR SEGALEN ET LA CHINE

BRETAGNE, HUELGOAT

La Fête de l'écriture de Huelgoat mettra à l'honneur le voyage et un auteur de la région : Victor Segalen et la Chine. Dans le but de faire découvrir au public les métiers liés à l'écriture et à la fabrication du livre, un marché d'art et d'artisanat – le salon des Cent Papiers – accueillera artistes et artisans spécialisés. Le week-end sera également

l'occasion de proposer des ateliers d'écriture, une projection de films chinois, une exposition ainsi qu'une conférence consacrées à l'écrivain. Des lectures publiques et des animations de rues ponctueront ces trois jours.

Du 19 au 21 octobre – Ateliers du LIEN
Huelgoat, Café-librairie L'Autre-Rive
Renseignements : 06 74 21 54 07

L'ABBÉ GRÉGOIRE À BLOIS

CENTRE, BLOIS

L'Abbé Grégoire, évêque de Blois, sera célébré par *Les Rendez-vous de l'Histoire,* grand rassemblement intellectuel. Sous la présidence d'Alain Corbin, le salon invitera universitaires, enseignants, journalistes et responsables politiques pour une réflexion sur les grandes questions qui agitent l'Histoire et font l'actualité. Une trentaine d'auteurs et près de 150 éditeurs seront également accueillis.

Au programme : tables rondes, conférences, débats, projections de films de fiction, de documentaires et d'archives, expositions de photographies, de dessins satiriques et de bandes dessinées, présentation de la richesse éditoriale en histoires, spectacles et dîners historiques, remise du Prix du roman historique, du Prix Augustin Thierry, du Prix de la bande-dessinée historique …

Avec : David Abiker, Henri Amouroux, Raphaëlle Bacqué, Patrick Barberis, Elie Barnavi, Pascal Boniface, Jacques Chancel, Alain Corbin, Marc Dugain, Marc Ferro, Bronislaw Geremek, Robert Guediguian, Jean-Noël Jeanneney, Jacques Julliard, Emmanuel Le Roy Ladurie, Edgar Morin, Catherine Nay, Pascal Ory, Pierre Péan, Stéphane Rozés, Jean-François Sirinelli, Philippe Val, Hubert Vedrine, Simone Veil, Michel Winock, Dominique Wolton…

Du 19 au 21 octobre – Centre européen de promotion de l'Histoire
Blois – Renseignements : 02 54 56 09 50

MA VILLE, MES LIVRES

ILE-DE-FRANCE, PARIS 14

Outre le salon des métiers du livre élaboré avec l'école Estienne qui réunira les artisans du quartier, les « lectures à bus », promenades littéraires à bord de vieux bus de la RATP, seront organisées afin de faire découvrir le riche patrimoine littéraire du 14e arrondissement, à travers les textes de nombreux auteurs (Sartre, Beauvoir, Brassens, Jacometti, Braudel…) qui témoignaient de leur attachement particulier au quartier.

Du 19 octobre au 11 novembre – APLE 14, Association pour la promotion de la lecture et de l'écriture dans le 14e arrondissement
Paris 14 – Renseignements : 06 07 41 40 70

SOMMIÈRES REND HOMMAGE À LAWRENCE DURRELL

LANGUEDOC-ROUSSILLON, SOMMIÈRES

L'écrivain anglais Lawrence Durrell, auteur du célèbre *Quatuor d'Alexandrie,* s'est installé à Sommières en 1964 jusqu'à sa mort en 1990. Sommières a laissé de nombreuses traces dans ses écrits. C'est donc tout naturellement que la bibliothèque municipale de Sommières a choisi de mettre l'écrivain à l'honneur. Outre une exposition qui lui est consacrée, le public pourra participer à une conférence-débat sur l'auteur et assister à un spectacle créé par la compagnie La puce qui renifle.

Du 19 au 21 octobre – Bibliothèque municipale de Sommières
Sommières – Renseignements : 04 66 71 65 50

LAGLEYGEOLLE : LE MONUMENT DE CLAUDE DUNETON

LIMOUSIN

Auteur passionné du langage et de la langue française, très attaché au Limousin (et plus particulièrement à la ville de Lagleygeolle dont il est originaire), Claude Duneton soulignera la puissante influence que le territoire corrézien a exercé sur son œuvre. Dans le cadre de la manifestation « Les auteurs vivants ne sont pas tous morts », il donnera des lectures publiques de ses textes, tandis que son ouvrage *Le Monument* sera mis en scène par Yves-Robert Viala sur deux scènes de la région.

Avec : Claude Duneton

Le 19 octobre à 20h sur la Scène nationale d'Aubusson
Le 21 octobre au Théâtre de la Grange à Brive-la-Gaillarde
La compagnie du désordre
Renseignements : 05 55 34 15 90

LA JOURNÉE DU LIVRE

LIMOUSIN, FURSAC

La Journée du livre accueillera de nombreux écrivains régionaux dont l'œuvre est en lien étroit avec le territoire de Fursac. Chroniques paysannes, évocations poétiques et historiques, livres gastronomiques seront autant de manières d'évoquer l'histoire de la vie rurale, du territoire et des habitants de Fursac.

Le 21 octobre – Club du livre de Fursac
Fursac – Renseignements : 05 55 80 45 25

RENCONTRES AVEC LES ÉDITIONS DE LA RUE MÉMOIRE

LIMOUSIN, NAVES

La commune de Naves mettra à l'honneur la richesse du patrimoine littéraire de Tulle et de ses environs, à travers des lectures de monographies publiées aux éditions de la Rue Mémoire et des causeries-débats autour du thème « Une petite maison d'édition, pourquoi ? ».

Avec : Noël Gayraud

Les 19 et 20 octobre – Commune de Naves
Naves – Renseignements : 05 55 26 14 01

ROGER VAILLAND DANS L'AIN

RHÔNE-ALPES, AIN

Roger Vailland, outre les années de résistance, a passé quatorze années de sa vie dans l'Ain où nombre de ses romans ont trouvé leur sujet ou leur décor. L'association du Prix Roger Vailland participera à la célébration nationale du centenaire de l'auteur en confiant à La Maison du Théâtre la réalisation du projet « Découverte de Roger Vailland », avec des lectures théâtralisées dans les communes de l'Ain liées à la vie et à l'œuvre de l'auteur. C'est dans la commune de Jasseron que sera présentée la première lecture théâtralisée des *Ecrits intimes.* Cette présentation sera suivie de rencontres littéraires durant tout le week-end.

Du 19 au 21 octobre – La Maison du Théâtre
Département de l'Ain – Renseignements : 04 74 47 10 17

Lire en Fête pour les publics éloignés du livre

Pour l'écrivain Salman Rushdie, « chaque fois qu'une porte se ferme sur vous, une autre s'ouvre aussitôt ».

L'accès aux livres ne serait-il pas cette échappée libératrice indispensable aux personnes hospitalisées, aux personnes âgées hébergées et aux détenus ?
Attentive à s'inscrire dans la lutte contre toutes les formes d'exclusion à la lecture, Lire en Fête se décline dans les milieux hospitaliers et pénitentiaires, où la magie des livres permet de lutter contre la perte des repères et de continuer à vivre.
En collaboration étroite avec les bibliothécaires et les personnels spécialisés, auteurs, comédiens et conteurs, participeront aux animations littéraires qui se dérouleront dans ces structures.

Lire en Fête

à l'hôpital et en clinique

Lire en Fête à l'hôpital

Axe majeur de la collaboration entre les Ministères de la Culture et de la Santé, la lecture est une distraction partagée par un grand nombre de personnes hospitalisées et de personnes âgées hébergées.
Depuis 1999 (et la signature d'une convention qui a été déclinée depuis lors dans 17 régions par des conventions entre les Directions régionales des affaires culturelles et les agences régionales de l'hospitalisation), c'est tout naturellement qu'un très grand nombre de services hospitaliers s'investissent pleinement dans Lire en Fête, en mettant en place des partenariats avec des bibliothèques de prêt, des librairies, des associations ou des structures de spectacle vivant, pour proposer des animations littéraires et notamment des ateliers d'écriture qui se poursuivront souvent tout au long de l'année, afin de permettre aux malades de s'ancrer résolument dans un monde vivant.

Lire en Fête

HOMMAGE À L'ŒUVRE D'UNE RÉSISTANTE : CHARLOTTE DELBO

AUVERGNE, TRONGET

Ecrivain et femme de théâtre, Charlotte Delbo fut la secrétaire de Louis Jouvet de 1938 à 1941 avant de rejoindre la Résistance. En 1942, elle est arrêtée avec son mari, Georges Dubach, membre du réseau Poltzer qui sera fusillé. Charlotte Delbo est incarcérée puis déportée à Auschwitz avec 229 autres femmes en janvier 1943. Seules 49 d'entres elles en reviendront…
Les comédiens de la compagnie Les guetteurs d'ombre liront des textes issus de ses écrits : *Le convoi du 24 janvier,* les 3 tomes de *Auschwitz et après*, *Spectres mes compagnons*, *La mémoire et les jours*, *Qui rapportera ces paroles*, comme autant de témoignages...

Les 19 et 20 octobre – Hôpital-Cœur-du-Bourbonnais
Renseignements : 04 70 47 63 51

DÉMONSTRATIONS DE LECTURE DÉDIÉE AUX PERSONNES DÉFICIENTES VISUELLES

AUVERGNE, LIMOGES

L'ASATAF travaille à l'insertion professionnelle des personnes mal et non-voyantes à partir, notamment, de leur formation à l'outil informatique. Dans le cadre de la sensibilisation aux problèmes rencontrés par les publics éloignés du livre, le vendredi après-midi sera consacré à la découverte de techniques de lectures adaptées aux déficiences visuelles, avec la mise à disposition de logiciels spécifiques, de machines à lire, de plages braille, de téléphones adaptés ou de livres audio.

Le 19 octobre – ASATAF
Centre hospitalier de Limoges
Renseignements : 05 55 33 65 25

VIVANT DENON, UN DESTIN HORS DU COMMUN

BOURGOGNE, CHALON-SUR-SAÔNE

L'association Lire à l'hôpital organisera une journée de lectures de contes dans les chambres des malades sur le thème « Vivant Denon, un destin hors du commun ». Une présentation de livres d'auteurs résidant en Bourgogne se tiendra également dans les locaux de l'hôpital.

Avec : Arnaud d'Aunay, Jean-François Bazin, Olivier-Jacques Bernard, André Besson, Véronique Boiry, Maurice Bonneviot, Lucette Desvignes, Hugues Douriaux, Hélène-Françoise Lafolie, Alain Lequien, Pierre Leger, Emmanuel Mere, Marie-Annick Mertz,

Frédérique Molay, Gilles Platret, Claude-Jean Poignant, Maryvonne Rebillard, Lucien Taupenot.

Le 19 octobre – Association Lire à l'hôpital
Centre hospitalier William Morey, Chalon-sur-Saône
Renseignements : 03 85 48 75 04

BREST, PORTE OCÉANE

BRETAGNE, BREST

À travers la présentation de livres documentaires et une exposition sur le thème « Brest et la mer », la bibliothèque des Hôpitaux de Brest et sa Région invitera à un voyage dans l'histoire de la marine brestoise, de l'Académie de la marine du XVII[e] siècle aux plaisanciers d'aujourd'hui en passant par l'Arsenal du XIX[e] siècle.

À partir du 21 octobre – Bibliothèque des hôpitaux de Brest et sa région
Brest, hôpital de la Cavale-Blanche
Renseignements : 02 98 22 38 49

UNE JOURNÉE AUTOUR D'AJACCIO

CORSE, CASTELLUCCIO

Durant cette journée, de beaux ouvrages consacrés à la ville d'Ajaccio seront mis à la disposition des patients du département psychiatrique. S'ensuivront des cercles de discussion liés à l'actualité et au patrimoine culturel de la ville, au cours desquels son histoire, sa situation géographique et sa gastronomie seront évoquées.

Le 19 octobre de 8h à 14h – Centre hospitalier départemental de Castelluccio
Renseignements : 04 95 29 38 64

PARIS EN QUÊTE DE NOIR

ILE-DE-FRANCE, PARIS

Une quinzaine de médiathèques de l'Assistance publique des hôpitaux de Paris se mobiliseront autour du thème retenu cette année, Paris en quête de noir en organisant des expositions, des conférences, des rencontres avec des auteurs, des lectures, des spectacles et des ateliers d'écriture.

Avec : Boris Beuzelin, Frédéric H. Fajardie, Hélène Louis-Servais… et les musiciens Michel Glasko, Simone Tassimot…

Du 19 au 21 octobre
Centre inter-médiathèque de l'Assistance publique - Hôpitaux de Paris
Paris – Renseignements : 01 40 27 52 93

LA VILLE À L'ŒUVRE

ILE-DE-FRANCE, LE MESNIL-SAINT-DENIS

Parce que les arts de rue sont aujourd'hui reconnus comme des modes d'expression artistique à part entière, l'institut Marcel-Rivière a choisi de mettre à l'honneur ceux qui font parler la ville à travers de nombreuses animations.
Au programme : l'exposition Street Art, le spectacle de slam avec Arthur Ribo, les deux lectures *Contes de mon immeuble* par Jacques Bourgarel et *Contes des rues de Paris* par Laurence Benedetti, l'édition du premier numéro de *Murs et Murmures* (journal réalisé par les patients et qui consacrera son premier numéro au Street Art), un atelier de peintures sur les arbres, la présentation d'une bibliographie thématique…

Du 19 au 21 octobre – Institut Marcel-Rivière
Le Mesnil-Saint-Denis, route de Montfort – Renseignements : 01 39 38 78 96

LA CATALOGNE ET JORDI PÈRE CERDÃ

LANGUEDOC-ROUSSILLON, PERPIGNAN

La clinique Saint-Pierre rendra hommage à l'écrivain catalan Jordi Père Cerdã à travers une exposition de photographies consacrée à sa vie et des lectures de ses textes par une comédienne accompagnée à la guitare, permettant ainsi aux patients de bénéficier d'un moment privilégié de découverte de l'auteur et d'échange sur les textes entendus.

Le 19 octobre à 14h30 – Clinique Saint-Pierre
Perpignan, 169 avenue de Prades – Renseignements : 04 68 68 69 17

JEAN DIEUZAIDE ET LA LUMIÈRE

MIDI-PYRÉNÉES, TOULOUSE

Sur le thème « la Lumière et l'image », Jean Dieuzaide, seul photographe à avoir obtenu à la fois le Prix Niepce et le Prix Nadar, sera mis à l'honneur à travers une exposition. Les auteurs Eric Boisset, Michel Baglin et l'illustrateur Patrick Goulesque animeront des lectures-rencontres et ateliers ; l'auteur Blandine Pluchet sera présente pour la représentation du spectacle inspiré de son roman *Fisie Ka et l'énigme du miroir*. Le thème « Lumière des pôles » sera également abordé, dans le cadre de l'année polaire internationale, grâce à la participation de François Beiger, Richard Beugné et Gilles Laplagne.

Avec : Michel Baglin, François Beiger, Richard Beugné, Eric Boisset, Patrick Goulesque, Gilles Laplagne, Blandine Pluchet…

Du 19 au 21 octobre – Association Délires d'encre
Toulouse – Renseignements : 05 61 00 59 97

FRÉJUS, VILLE ROMAINE

PROVENCE-ALPES-CÔTE-D'AZUR, FRÉJUS

Outre l'exposition présentant les fouilles de la place Mangin à Fréjus, les écrits sur le thème « Fréjus au temps des Romains », produits par les patients dans le cadre d'ateliers d'écriture, feront l'objet d'une exposition et de lectures par la compagnie des Paroleux (dans le hall de la villa Rénata et dans les chambres des patients). L'histoire de Fréjus au temps des Romains sera également racontée aux patients par Philippe Cantarel, guide conférencier de la ville de Fréjus.

Le 19 octobre – Centre hospitalier de Fréjus - Saint-Raphaël
Fréjus, 240 avenue Saint-Lambert – Renseignements : 04 94 40 21 21

VOYAGE DANS LE MARSEILLE D'HIER ET D'AUJOURD'HUI

PROVENCE-ALPES-CÔTE D'AZUR, MARSEILLE

L'écrivain marseillais Anny C. Paul présentera son roman *Le secret d'Anna*, pour lequel elle est allée à la rencontre des habitants du Panier, le plus vieux quartier de Marseille. La comédienne Fabienne Chérou invitera les pensionnaires de l'unité de long séjour à un moment d'évasion avec *Les contes de ma Provence*. Les comédiens du Théâtre de La Minoterie proposeront des lectures de poèmes d'Arthur Rimbaud, Antonin Artaud, Jean Ballard ou encore des évocations truculentes sur la toponymie de Marseille par Guy Robert.

Le 19 octobre – Hôpital Ambroise-Paré
Marseille, 1 rue d'Eylau - Renseignements : 04 91 83 38 69

ENVIE D'AILLEURS : RÉCITS D'AVENTURES ET D'AVENTURIERS

RHÔNE-ALPES, BOURGOIN-JALLIEU

La bibliothèque du centre hospitalier Pierre Oudot invitera patients, visiteurs, familles et personnels pour une escapade littéraire. Une exposition, composée de textes et de photographies, sera proposée dans le hall principal du centre hospitalier afin de célébrer et de faire découvrir à tous les écrivains voyageurs et les récits d'aventures.

À partir du 19 octobre – Bibliothèque du centre hospitalier Pierre-Oudot
Bourgoin-Jallieu, 35 avenue du Maréchal-Leclerc
Renseignements : 04 74 27 30 31

Lire en Fête

en milieu pénitentiaire

Lire en Fête en milieu pénitentiaire

Dans chaque établissement pénitentiaire, il existe une ou des bibliothèques dont le fonctionnement quotidien est confié à un détenu bibliothécaire. L'animation et la gestion sont assurées par des professionnels du livre mis à disposition.
Pour ces bibliothèques, actives tout au long de l'année, Lire en Fête est une occasion toute particulière de sensibiliser les détenus au livre et à la lecture, par le biais de rencontres avec des auteurs et des illustrateurs, d'ateliers d'écriture donnant parfois lieu à la publication d'un recueil, de concours d'écriture et d'expositions.

POLAR ET BIBLIOTHÈQUE À RENNES

BRETAGNE, RENNES

La bibliothèque municipale de Rennes s'associe aux établissements pénitentiaires de la ville pour proposer une série d'animations en direction des détenus. Au centre Pénitentiaire des femmes de Rennes, la Compagnie 3e acte donnera une représentation autour du polar humoristique, d'après une sélection d'ouvrages. À la maison d'arrêt de Rennes, c'est à une lecture-spectacle par la compagnie Artamuse que seront conviés les détenus, pour une « présentation décalée d'une bibliothèque ».

Centre pénitentiaire de Rennes – Renseignements : 02 99 26 89 00

TEXTE ET IMAGE, SUR UN FIL ?

ILE-DE-FRANCE, VILLEPINTE

Issue de secours abordera le rapport entre le texte et l'image, en invitant auteurs, photographes et illustrateurs à rencontrer des détenus.
Le 20 octobre, à la ferme Godier, seront lus de nombreux textes dont ceux écrits par les détenus lors d'un atelier d'écriture « Donnez-nous des nouvelles ».

Les 19 et 20 octobre – Compagnie Issue de secours
Maison d'arrêt de Villepinte et la ferme Godier
Renseignements : 01 43 10 13 89

RENCONTRES FRANCO-ROUMAINES EN MÉDITERRANÉE

LANGUEDOC-ROUSSILLON, HÉRAULT

L'association Dacia-Méditerranée a choisi d'élaborer un programme littéraire autour du conte roumain en direction des détenus, afin de leur faire découvrir la culture roumaine. Linda Maria Baros, Mariana Cojan-Negulesco, accompagnées de Maria Rousseau, seront invitées dans les maisons d'arrêt de Beziers et de Villeneuve-les-Maguelone pour des rencontres-lectures.

Avec : Linda Maria Baros, Mariana Cojan-Negulesco et Maria Rousseau

Le 19 octobre – Association Dacia-Méditerranée
Maisons d'arrêt de Béziers et de Villeneuve-les-Maguelone
Renseignements : 04 67 74 23 55

LECTURES DANS LA VALLÉE

LORRAINE, METZ

Avec « Lectures dans la vallée », le pôle départemental de lecture publique de Nilvange mettra à l'honneur le conte en accueillant Philippe Campiche pour une série de lectures en direction des publics éloignés du livre. Le conteur fera alors escale au centre pour peines aménagées de Metz pour une soirée d'échange et de lecture.

Le 18 octobre – Médiathèque de Nilvange
Metz, centre pour peines aménagées – Renseignements : 03 82 86 47 00

LIRE EN FÊTE AU CENTRE PÉNITENTIAIRE DE MAUBEUGE

NORD-PAS-DE-CALAIS, MAUBEUGE

Les associations Hors-Cadre et l'Âme des mots ont choisi d'inscrire leur action au centre pénitentiaire de Maubeuge dans le cadre de Lire en Fête. Autour de la thématique « Ma ville, mon quartier », un atelier d'écriture animé par Michèle Flamme et un concours-appel à l'écriture sur « Ma ville à moi » seront proposés. Les détenus auront également l'occasion de rencontrer l'écrivain Dominique Sampiero.

Du 17 au 19 octobre – Centre pénitentiaire de Maubeuge
Renseignements : 03 27 60 29 57

POLAR & CO, TROISIÈME PRIX INTRAMUROS

POITOU-CHARENTES

Pour la troisième année consécutive, les comités de lecture composés de détenus des sept établissements pénitentiaires du Poitou-Charentes décerneront le Prix Intramuros à un auteur de roman policier, choisi parmi sept auteurs sélectionnés dans le courant de l'année. Ce Prix sera remis le soir du 19 octobre au château de Cognac, lors du salon Polar & Co, après que les sept écrivains aient rencontré des membres des jurys dans les différentes prisons (Angoulême, Bédenac, Niort, Poitiers, Rochefort, Saintes, Saint-Martin-de-Ré).
Le samedi 20, quatre détenus en fin de peine du centre de détention de Bédenac bénéficieront d'un droit de sortie pour se rendre au salon du livre de Cognac.
Parallèlement à cette remise de Prix, Polar & Co proposera une Nuit de l'écrit consacrée aux paroles des détenus (voir programme La Nuit de l'écrit).

Avec : Mouloud Akkouche, Henri Loevenbruck, Peter May, Pascal Millet, Béatrice Nicodème, Tito Topin, Philippe Ulirch...

Les 19 et 20 octobre – Evénements locaux et animations
Dans toute la région – Renseignements : 05 45 82 54 80

Lire en Fête

dans le monde

Lire en Fête dans le monde

Parce que la lecture est un enjeu planétaire et le maintien de la diversité culturelle une priorité (en particulier en cette année d'entrée en vigueur de la Convention internationale sur la protection et la promotion de la diversité des expressions culturelles), le ministère des Affaires étrangères s'associe au Centre national du livre pour mobiliser les différents acteurs du réseau français à l'étranger. Ainsi, Services de coopération et d'action culturelle des ambassades, Alliances françaises, Centres culturels français et librairies, en partenariat avec les institutions locales, ouvriront grand leurs portes et proposeront un riche programme d'animations littéraires, dans une ville, une région ou dans tout un pays.

En 2006, c'est plus de 150 pays issus des 5 continents qui ont participé à l'opération. Cette année, nous pourrons notamment compter sur la participation de l'Afghanistan, de l'Australie, du Bénin, du Chili, de l'Indonésie, du Japon, de la Macédoine, du Maroc ou encore du Venezuela, qui proposeront de faire partager le plaisir de lire et parfois même qui instigueront de véritables projets de coopération linguistique et culturelle (tels que la Caravane du livre qui traversera 9 pays d'Afrique de l'Ouest ou le projet Lire en Fête à Djibouti qui fera participer tout le système éducatif en organisant un concours national sur le thème de la bande dessinée).

La nuit de l'écrit
Une ville, une œuvre

AFGHANISTAN – LIRE POUR LES ENFANTS MALADES

KABOUL

En Afghanistan, Lire en Fête redonnera espoir aux enfants malades. Les élèves du lycée de filles Malalaï se rendront à l'hôpital français de Kaboul pour lire les histoires illustrées qu'elles ont écrites (en langue dari et en pachtoun) aux enfants afghans, opérés ou en attente d'opération.

Centre d'enseignement français en Afghanistan
Renseignements : 00 93 799 011 578

ALGÉRIE – LIRE EN FÊTE À SAÏDA

SAÏDA

Lire en Fête sera l'occasion de promouvoir la lecture (notamment auprès du jeune public) et de valoriser les acteurs locaux de la chaîne du livre. Diverses manifestations seront proposées : ateliers d'écriture et de lecture ; conférences-débats animées par des romanciers, des poètes et des journalistes ; représentations théâtrales ; exposition de livres…

Association algérienne du patrimoine, de l'environnement et de la promotion des zones sahariennes
Renseignements : 00 213 738 55 201

ALLEMAGNE – DANS LES JARDINS DE FRANCE

LUDWIGSBURG

L'Université populaire de Ludwigsburg organisera une Nuit de l'écrit où chacun sera invité à lire poèmes, contes, extraits de romans, pièces de théâtre, chansons… Plus de 80 participants se succéderont pour une grande soirée festive de rencontre et de célébration de la littérature francophone.

Université populaire de Ludwigsburg
Renseignements : 07 14 19 10 24 38

AUSTRALIE – LA FRANCE ET L'AUSTRALIE : REGARDS CROISÉS

SYDNEY

L'Alliance française de Sydney mettra à l'honneur les multiples liens qui se tissent entre la France et l'Australie par le biais de la littérature. Parmi les nombreuses animations littéraires, l'occasion sera offerte au public de venir à la rencontre d'auteurs : Barbara Biggs parlera des évocations de Paris dans son roman *The accidental renovator* ; François Giner présentera son livre *En terre aborigène* ; Philip Dwyer proposera une figure littéraire de Napoléon ; Françoise Grauby lira des extraits de son dernier roman *Les îles …*

Alliance française de Sydney
Renseignements : 00 612 92 671 755

BÉNIN – QUATRE CONTES DE MAUPASSANT

COTONOU

Le Centre culturel français de Cotonou a choisi de mettre en lumière la richesse de la langue et l'humanisme de Guy de Maupassant en proposant le spectacle de la compagnie Soulier Barnes *Quatre contes de Maupassant* (*Miss Harriet*, *Le retour*, *Partie de campagne* et *Idylle*). Le comédien Daniel Soulier interviendra également dans les établissements scolaires de Cotonou pour évoquer Maupassant, ses phrases ciselées, concises, qui font sourire les mots, sa tendresse infinie pour ses frères humains et sa vie consacrée à l'écriture.

Centre culturel français de Cotonou
Renseignements : 00 229 21 30 74 79

BOLIVIE – HOMMAGE À MARGUERITE DURAS

SANTA-CRUZ-DE-LA-SIERRA

L'Alliance française de Santa-Cruz-de-La Sierra a choisi de mettre à l'honneur l'œuvre de Marguerite Duras : deux groupes présenteront leurs propres mises en scène et interprétations de la pièce de Marguerite Duras, *La Musica.* Lire en Fête se poursuivra dans toute la ville à travers un programme original : lors de la Nuit de l'écrit, un artiste local sera confortablement installé dans un lit pour des lectures ouvertes à tous ; des animations seront également proposées dans la prison de Santa-Cruz.

Alliance française de Santa-Cruz-de-La-Sierra
Renseignements : 00 59 133 333 392

CHILI - LA BANDE DESSINÉE À L'HONNEUR

SANTIAGO DU CHILI

Le scénariste Pierre Christin, accompagné du dessinateur Olivier Balez, animera des ateliers d'écriture et d'illustration auprès d'étudiants de l'université Diego Portales. Il donnera également une conférence grand public à la bibliothèque publique de Santiago où il sera possible de visiter une exposition de planches de bandes dessinées.

Institut culturel franco-chilien de Santiago du Chili
Renseignements : 00 562 470 80 62/65

CROATIE – VILLES IMAGINAIRES

ZAGREB

Outre un concours d'écriture qui permettra à chacun de décrire sa ville imaginaire, un atelier d'arts plastiques sera l'occasion de réaliser des traductions graphiques de textes choisis, notamment extraits de *La Mort du roi Tsongor* de Laurent Gaudé ou de *1984* de George Orwell.

Ambassade de France en Croatie
Renseignements : 00 385 1 48 93 646

DJIBOUTI – AUTOUR DE LA BANDE-DESSINÉE

Le projet Lire en Fête à Djibouti fera participer tout le système éducatif en organisant un concours national sur le thème de la bande-dessinée.
Dans le prolongement de ce concours, les établissements scolaires, l'Institut djiboutien des arts et le Centre culturel français Arthur-Rimbaud accueilleront des auteurs et des illustrateurs djiboutiens, malgaches et français pour des ateliers et des animations autour de la BD.

Centre culturel français Arthur-Rimbaud
Renseignements : 00 253 32 21 96

EQUATEUR – QUITO, MYTHES ET LÉGENDES

QUITO

Dans trois quartiers emblématiques de Quito, des lectures publiques et un marathon du conte seront l'occasion de découvrir des œuvres propres à chaque quartier tout en récupérant la tradition orale perpétrée par des personnages du quartier. L'Alliance française proposera également des conférences et une exposition de la presse et de livres écrits en français.
D'autres instituts de langue (l'IBEC brésilien, la *Società dante Alighieri* italienne et la *Casa Humbolt* allemande) s'associeront à ces manifestations en organisant des rencontres autour de la promotion de la lecture.

Alliance française de Quito
Renseignements : 00 59 32 224 65 89

INDONÉSIE – ITINÉRAIRES LITTÉRAIRES

SURABAYA

Le Centre culturel et de coopération linguistique et l'association littéraire Walhi-Jatim organiseront des itinéraires littéraires, pour une redécouverte de la ville par le biais de l'écriture. Les textes produits seront présentés à l'occasion d'une grande soirée de rencontres et d'échange, en présence d'auteurs surabayanais.

Centre culturel et de coopération linguistique de Surabaya
Renseignements : 00 62 31 567 86 39

ITALIE – SONS ET LUMIÈRES

NAPLES

L'Institut français de Naples célèbrera la rencontre des arts en proposant une animation audiovisuelle en collaboration avec l'Association nationale des professeurs de français (ANIF). Un atelier sur le thème « La ville et le français langue étrangère » sera également proposé et animé par Gérard Kahn.

Institut français de Naples
Renseignements : 00 39 081 660 277

JAPON – DELEUZE : IMAGE ET MUSIQUE

TOKYO

Le service culturel de l'Ambassade de France au Japon réunira public et intervenants (universitaires, artistes, cinéastes, intellectuels et professionnels de la culture), français et japonais, autour d'un programme éclectique d'animations consacrées au philosophe Gilles Deleuze.

Au programme, la Nuit « Deleuze analogique » : au club avant-gardiste Super Deluxe où une dizaine de musiciens et cinéastes majeurs français et japonais proposeront des performances en écho à certains concepts de Gilles Deleuze ; la rétrospective cinéma « Image-Mouvement » et la diffusion de *l'Abécédaire* à l'Institut franco-japonais de Tokyo ; une journée d'étude sur la place de la chanson dans la philosophie deleuzienne ; une exposition présentant dix concepts en mots et en images.

Avec : Hervé Aubron, Cosmic Dew, Jun Hirose, Okuyama Junichi, Kid 606, David Lapoujade, Richard Pinhas, Taeji Sawai, Jérôme Schmidt, Hideaki Tasaki…

Ambassade de France au Japon
Renseignements : 00 81 03 5420 8826

LITUANIE – LES AVENTURES EXTRAORDINAIRES DE TOBIE LOLNESS

La parution du livre *Tobie Lolness* de Timothée de Fombelle en lituanien sera l'occasion pour le Centre culturel français de s'associer à plusieurs bibliothèques de Vilnius, Kaunas et Pasvalys et de proposer des lectures-spectacles par des compagnies de théâtre professionnelles, des rencontres avec les maisons d'édition Gimtasis žodis et Tyto alba ainsi que des expositions sur les écrivains français.

Centre culturel français de Vilnius
Renseignements : 00 37 052 312 984

MACÉDOINE – A LA DÉCOUVERTE DE LA LITTÉRATURE FRANÇAISE

SKOPJE

Le Centre culturel français de Skopje proposera une série d'événements dédiés à la littérature française. Outre la célébration du centenaire de la mort d'Alfred Jarry à travers une exposition et la représentation d'Ubu roi par une troupe de comédiens, des conférences et des cafés littéraires permettront à tous de venir à la rencontre de l'écrivain français Carole Martinez. La traduction du roman *Mes amis, mes amours* de Marc Levy sera présentée par un éditeur local. Le public pourra également visiter une exposition consacrée à Jean-Paul Sartre, à l'occasion du cinquantième anniversaire du séjour de l'écrivain à Skopje.

Centre culturel français de Skopje
Renseignements : 00 389 23 118 503

MADAGASCAR – LECTURES FRANCOPHONES

ANTANANARIVO

Le Centre culturel Albert Camus rendra hommage au poète malgache Jean-Joseph Rabearivelo à travers une grande exposition. Lors de la Nuit de l'écrit, c'est la littérature francophone dans son ensemble qui sera célébrée à travers l'intervention du dramaturge camerounais Konam Tawa, des lectures de textes par trente hautes personnalités malgaches et une scène ouverte à tous.

Centre culturel français Albert-Camus
Renseignements : 00 261 202 223 647

MAROC – CASA VIENT AUX NOUVELLES

CASABLANCA

L'institut français de Casablanca reprendra la thématique nationale « Une ville, une œuvre » en lançant un concours de nouvelles sur Casablanca. Les meilleurs textes feront l'objet d'une publication dans la collection « Maroc : villes et vies » des éditions L'Harmattan et dans « Côté Maroc » des éditions Marsam.
En marge de ce concours, des journées portes ouvertes permettront de découvrir un florilège de la rentrée littéraire, les nouvelles collections proposées par la médiathèque et une importante bibliographie sur Casablanca.
Pour les enfants, toujours plus d'histoires à lire et à conter ainsi que des jeux lectures autour de l'histoire de leur ville seront proposés.

Institut français de Casablanca
Renseignements : 00 212 22 77 98 70

MAROC – VILLE IMAGINAIRE, VILLE MÉMOIRE

MARRAKECH

L'Institut français de Marrakech invite à un voyage dans la ville, entre imaginaire et mémoire, comme lieu de vie et de magie, personnage littéraire, ville fantastique ou futuriste...
Un café littéraire, une rencontre avec Abedlhai Sadiq et une exposition sur le thème « Marrakech, regards d'hier et impressions d'aujourd'hui » seront au programme. Pour la Nuit de l'écrit, le public sera également invité à participer à une soirée de lectures de textes fantastiques dans les jardins de l'institut.
Pour les plus jeunes, une heure de conte et un atelier multimédia seront proposés.

Institut français de Marrakech
Renseignements : 00 212 24 44 69 30

MOLDAVIE – POEZIE PESTE TOT / POÉSIE PARTOUT

Après avoir diffusé des extraits de poésies dans les transports en commun durant la semaine précédant Lire en Fête, le jeune collectif littéraire moldave « Personajele Poeziei Tinere » (Personnages de la jeune poésie) et le collectif artistique français « Les Ateliers du vent » investiront le centre ville de Chisinau pour des interventions poétiques insolites dans différents lieux publics (parcs, squares, centres commerciaux, cafés…).

Alliance française de Moldavie
Renseignements : 00 373 22 234 510

PAYS-BAS – VENI VIDI VIXI

ROTTERDAM

C'est à l'occasion de la Nuit de l'écrit que le spectacle *Veni vidi vixi*, créé pour le bicentenaire de la naissance de Victor Hugo, célébrera la rencontre des arts. Quatre musiciens et une danseuse mettront en forme une quinzaine de ses poèmes, dans le cadre sublime de l'église Arminius, rappelant la fascination du poète pour le médiéval.

Association Cultura mondiale (en partenariat avec l'Alliance française)
Renseignements : 00 33 6 75 01 69 46

ROUMANIE – RENCONTRES PARALLÈLES

CLUJ-NAPOCA

Les écrivains Letitia Ilea, Marta Petreu et Ion Muresan (tous trois lauréats des Belles Etrangères Roumanie 2005) représenteront la nouvelle génération d'écrivains de Cluj lors de deux conférences-débats sur le thème « Une ville, une œuvre - rencontres parallèles ».
Le public pourra également visiter l'exposition consacrée aux photographies de Virgil Mlesnita, présentant sa vision de la ville.

Centre culturel français de Cluj-Napoca
Renseignements : 00 40 264 598 551

RUSSIE – LIRE EN FÊTE À SAINT-PÉTERSBOURG

SAINT-PÉTERSBOURG

L'Institut français de Saint-Pétersbourg renouvèlera sa participation à Lire en Fête et mobilisera plus de 70 bibliothèques. Outre le traditionnel concours destinés aux 11-13 ans et l'exposition thématique mise à disposition par l'Institut français, chaque bibliothèque offrira un programme varié d'animations littéraires. À l'Institut, une Nuit de l'écrit sur le thème « Ecrire à Saint-Pétersbourg », un spectacle-rencontre avec Macha Méril et François Chaplin, une conférence et un ciné-club sur le thème « Ecrivains à l'écran » seront proposés.

Institut français de Saint-Pétersbourg
Renseignements : 00 78 123 129 635

TCHAD – FÊTE DU LIVRE ET DE LA LECTURE

N'DJAMENA

Le Centre culturel français de N'Djamena se joindra aux librairies La Source et Al Akhbaar pour proposer une Caravane du livre qui, pendant un mois, sillonnera le Tchad du nord au sud, en passant par les villes de Moudou, Sahr, Abeche, Bongor, Mongo... Parallèlement à cette opération organisée avec le soutien de l'Association internationale des libraires francophones, la Fête des bibliothécaires citoyens et le grand colloque sur la littérature tchadienne contemporaine (réunissant de nombreux écrivains tchadiens) seront encore des occasions de fêter le livre et la lecture dans tout le pays.

Avec : Antoine Bangui, Nocky Djedanoum, Zacharia Fadoul, Ali Abdel-Rhamane Haggar, Ghazali Mahamat Idriss, Kaar Kaas Sonn, Marie-Christine Koundja, Koulsy Lamko, Noël Nétonon Ndjekery, Nimrod, Thomté Ryam...

Centre culturel français de N'Djamena
Renseignements : 00 235 251 91 56

TURQUIE – RENCONTRES

ISTANBUL

Pour le 161e anniversaire du lycée francophone d'Istanbul, Lire en Fête sera placé sous le signe de la rencontre. Le Salon du livre en fête sera l'occasion d'accueillir dix écrivains pour des rencontres-débats sur le thème « Ville et littérature ». L'artiste Valérie Celebi proposera ses toiles et invitera les élèves du lycée à s'interroger sur les problèmes de l'habitat urbain et sur la question de la traduction de la couleur en mots. Enfin, il s'agira encore d'une rencontre intergénérationnelle puisque les élèves se rendront à l'hôpital de La Paix pour des lectures auprès des pensionnaires francophones.

Lycée français Sainte-Pulchérie
Renseignements : 00 902 122 442 536

UKRAINE – LE ROMAN OU L'ANTIPOLITIQUE RENCONTRE AVEC OLIVIER ROLIN

KIEV ET ODESSA

L'Institut français d'Ukraine accueillera le journaliste et romancier Olivier Rolin pour des rencontres-débats avec le public. Lire en Fête sera donc l'occasion pour le public francophone et francophile de Kiev et d'Odessa de découvrir sa conception du roman qu'il considère comme une voie d'émancipation et de libération de la pensée face au discours politique.

Institut français d'Ukraine
Renseignements : 00 380 44 529 41 57

URUGUAY – DE MONTEVIDEO À PARIS

MONTEVIDEO

En Uruguay, c'est tout le réseau français qui se mobilisera autour de la thématique « De Montevideo à Paris », en élaborant une série d'animations autour de textes littéraires ayant pour cadre les deux villes. Parmi les nombreuses manifestations, sont programmés : une Nuit de l'écrit durant laquelle des comédiens et des écrivains évoqueront les lieux mythiques de chacune de ces deux villes, un concours de nouvelles et de romans-photos pour le public adolescent ou encore un marathon de lecture pour les plus jeunes.

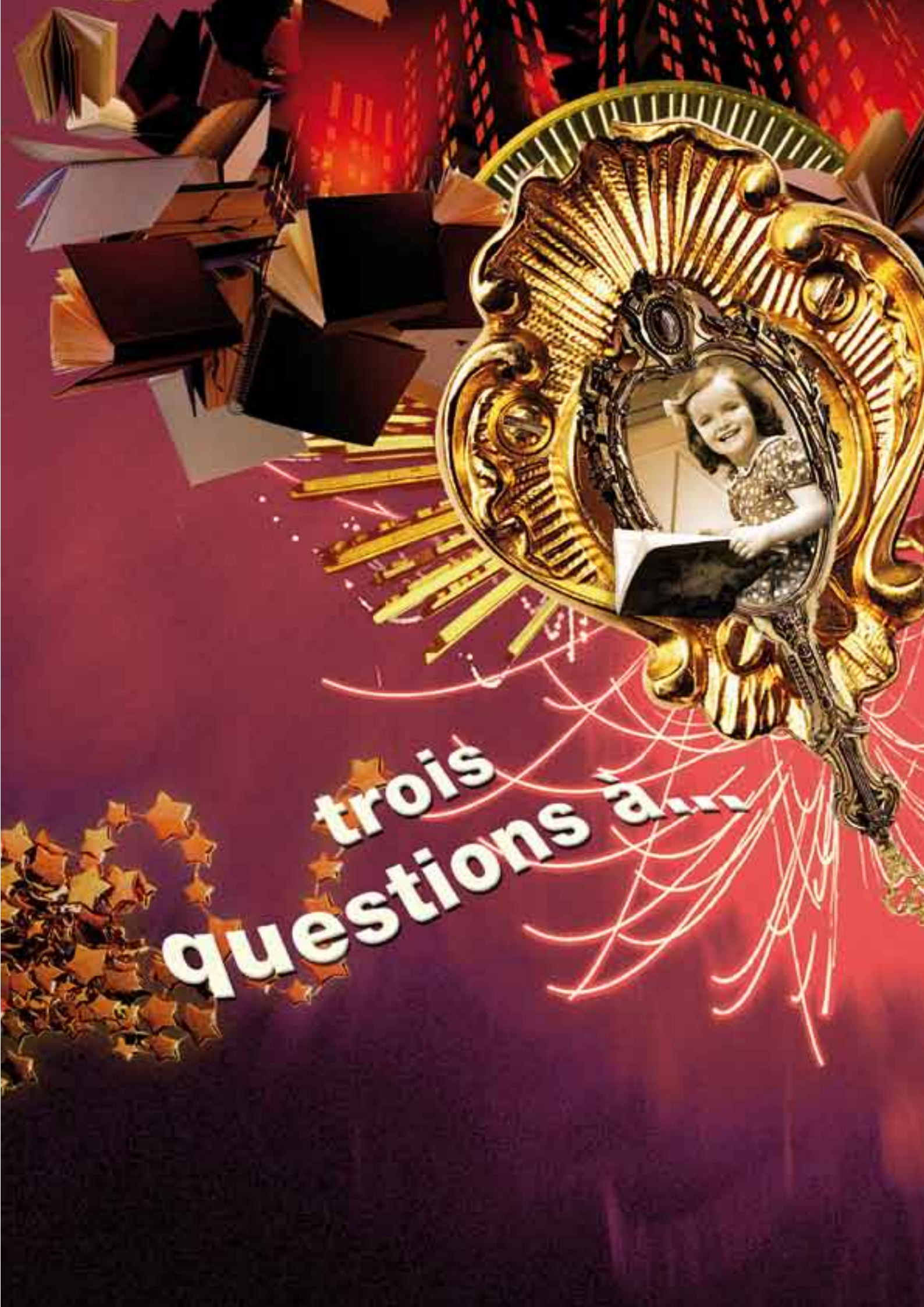
Ambassade de France en Uruguay
Renseignements : 00 59 821 705 01 25

VENEZUELA – LIRE EN FÊTE À CARACAS

CARACAS

L'Alliance française de Caracas et l'Ambassade de France au Venezuela ont souhaité rassembler tous les acteurs locaux de la chaîne du livre autour d'un programme commun. Parmi les nombreuses manifestations prévues, le lycée français et l'Alliance française s'associeront pour proposer une Nuit de l'écrit. La thématique « Une ville, une œuvre » sera également reprise à travers une lecture-marathon consacrée au roman d'Eugène Sue *Les mystères de Paris* et des lectures en espagnol sur le thème « Caracas dans le roman vénézuélien ».

Alliance française de Caracas, Ambassade de France au Venezuela
Renseignements : 00 58 212 762 74 55


trois
questions à...

©John Foley

TROIS QUESTIONS À BENOÎT DUTEURTRE - AUTEUR

La cité heureuse - Éd. Fayard

Quel est place de l'écrit dans votre vie ?

De plus en plus importante... surtout depuis que j'ai quasiment renoncé au téléphone (plus de portable) au profit du courrier électronique ! J'aime ces échanges de messages, maîtrisés dans la forme et dans le temps. Ce qu'on appelait autrefois une «correspondance».

Comment qualifieriez-vous les rapports auteurs/éditeurs aujourd'hui ?

J'ai besoin de parler avec mes éditeurs. Et je les écoute. Antoine Gallimard qui m'a publié depuis mes débuts s'est toujours montré attentif à mes questions et à mes projets. Claude Durand qui m'encourage et me soutient depuis plusieurs années est un lecteur extraordinairement fin et précis. Et Constance de Bartillat, chez qui je viens de publier un recueil de chroniques, a eu d'excellentes idées pour la «composition» du livre. Pour autant, je ne crois pas - après un certain âge et après un certain nombre de livres - qu'il faille impérativement travailler et retravailler «avec» son éditeur. Quand on se dit écrivain, il y a une forme de responsabilité qui consiste à savoir à peu près ce que l'on fait. Même si l'on a toujours besoin d'une lecture extérieure.

Que représente Lire en Fête pour vous ?

Toutes les occasion de faire connaître la littérature sont bonnes, celle ci en particulier, à condition et de n'être pas seulement de vagues déclarations d'intention en faveur du «livre». On a tous connu ces foires du livre un brin déprimantes, où l'on a l'impression d'être là pour occuper les sorties des familles, le dimanche après midi. Le mieux est de se limiter à quelques manifestations choisies : j'ai pris donc l'habitude de passer, chaque année, Lire en fête, dans la toute petite librairie d'Odessa, tenue par mon amie Sophie Lombard, près du métro Edgar Quinet. J'y serai le 19 octobre au soir, avec mon nouveau roman La cité heureuse.

TROIS QUESTIONS À FLORENCE NOIVILLE - AUTEUR

La donation - Éd. Stock

Quelle est place de l'écrit dans votre vie ?

L'écrit est comme le naturel. Chassez-le, il revient au galop. C'est la façon dont je pourrais résumer mon rapport à l'écriture. Du plus loin que je me souvienne, j'ai toujours été littéraire, mais je m'étais mis en tête de faire des études de gestion. Vingt ans plus tard, je pense être la seule diplômée d'HEC devenue… critique littéraire. Je ne regrette pas ces choix (peut-on vraiment comprendre le monde moderne sans savoir ce qu'est une balance des paiements ou comment fonctionne un fond de pension ?) Pour autant, j'ai vite senti que cela ne me nourrirait pas toute une vie. Aux lettres de change, je continuais de préférer celles de Madame de Sévigné. Alors, j'ai abandonné mon ancienne vie pour me rapprocher de l'écrit… à petit pas. Comme journaliste d'abord, comme auteur pour enfants ensuite et maintenant comme auteur tout court avec ce premier roman, La Donation, qui vient de paraître aux éditions Stock. Lettres contre chiffres : non seulement les premières ont gagné la partie mais elles ont fini par tout envahir.

Comment qualifierez-vous les rapports auteurs/éditeurs aujourd'hui ?

C'est à mon éditeur, Jean-Marc Roberts, le patron de Stock, que je dois d'avoir fait le grand saut dans la littérature générale. J'avais écrit pour Stock une biographie du prix Nobel américain Isaac Bashevis Singer. Comme Singer a passé sa jeunesse en Pologne pendant la montée du nazisme, toutes les archives de cette période avaient disparu. Il fallait reconstituer un récit plausible à partir de presque rien. Au yeux de Jean-Marc Roberts, cela s'approchait de la création romanesque, et il m'a encouragée à aller plus loin. C'est ainsi que j'ai plongé dans la fiction, après avoir tourné autour pendant plusieurs années. Je ne suis pas mécontente d'avoir pris mon temps.

Que représente Lire en Fête pour vous ?

Il est parfois intimidant de pousser la porte d'une librairie ou d'une bibliothèque. Lire en fête est une occasion rare de voir les livres venir à soi. Ce serait criminel de la bouder.

QUESTIONS À SOPHIE BLANCQUART - ÉDITEUR

Comment devient-on éditeur ?

Grâce à des rencontres et par passion. Cela peut paraître contradictoire mais il me semble que les deux sont nécessaires. L'éditeur étant un passeur, donc sans existence propre, il a besoin des auteurs, des correcteurs, des graphistes, des imprimeurs, des représentants, des libraires, des bibliothécaires… et des lecteurs ! Il est donc un être de relation, au bon sens du mot. Mais c'est aussi un visionnaire, puisque c'est à lui que revient de parier sur ce que les autres vont aimer !
Maintenant la voie est sans doute plus difficile qu'elle ne l'était de mon temps, il y a vingt-cinq ans, et en même temps plus tracée, car balisée par de nombreuses formations. Mais le projet et les liens restent essentiels. Un peu de rigueur et de sens de l'économie n'enlèvent rien !

Quelle est la place du livre dans votre vie ?

Existe-t-il un meilleur outil pour appréhender le monde de façon approfondie ?

Comment se fait-on éditer ? Comment faites-vous vos choix ?
Avez-vous un domaine de prédilection (essais, poésie, romans…)

C'est en répondant à votre deuxième question que je répondrai à la première. Le Pommier s'est fait pour spécialité de mettre la science et la philosophie à la portée de tous, tout en ayant à cœur de conserver la plus grande exigence de qualité. Nos auteurs sont tous des spécialistes : ils peuvent ainsi mieux réaliser à quel moment l'image ou l'analogie qu'ils vont utiliser pour expliquer tel ou tel phénomène risque d'induire le lecteur en erreur. De plus ils connaissent bien les enjeux de leurs domaines. Il nous reste ensuite à les amener à la rencontre de leur public. Et à réfléchir à la forme que prendra le livre, son format, son éventuelle illustration, son prix, etc. L'objet qui arrive entre vos mains est un tout.

Que représente Lire en Fête pour vous ?

Le partenaire d'une très belle aventure, entreprise en collaboration avec la Fête de la science et le Syndicat national de l'édition, où nous avons tous ensemble essayé de promouvoir la « science pour tous » au travers d'un salon qui s'est tenu à la Cité des sciences en 2004 et 2005, ainsi que d'un catalogue et d'un site, destinés notamment aux bibliothécaires et aux libraires. Pour le reste, je pense qu'il nous reste beaucoup de choses à inventer, d'autant que la science est souvent oubliée lorsque l'on parle de livres…

QUESTIONS À MARION HENNEBERT - ÉDITEUR ÉDITIONS DE L'AUBE

Comment devient-on éditeur ?

Par un acte de grande folie, plus sérieusement par un concours de circonstances qui m'a conduite à devenir l'attachée de presse et la responsable éditoriale des éditions Actes Sud. J'ai rencontré Jean Viard quelque temps plus tard et nous avons eu envie de monter notre maison d'édition ensemble.

Quelle est la place du livre dans votre vie ?

Elle est essentielle et ce depuis toujours, c'est un pivot de ma vie. Dès mon enfance, je suis quasiment née dans une bibliothèque, j'ai pu lire tout ce que je voulais. Mon rêve d'enfant était d'être lectrice pour Gallimard, je suis devenue professeur de français puis éditeur.

Comment se fait-on éditer ?

On se fait éditer en priorité par la qualité de ce que l'on a écrit. Le sens est, bien entendu, également essentiel. Le problème pour être édité être d'être lu par un comité de sélection, la séduction peut se faire sur la lettre de l'envoi, la première page du texte et certaines recommandations peuvent aider. L'éditeur doit se trouver dans une situation de perméabilité afin de pouvoir s'imprégner du texte.

Comment faites-vous vos choix ?

Mes choix sont intuitifs, j'aime également aller chercher des auteurs comme au Vietnam ou en Thaïlande. Découvrir la littérature que l'on croit connaître par des rencontres et des chemins détournés.
Le coup de cœur existe et est souvent subjectif d'où l'importance du pluralisme dans une maison d'édition.

Avez-vous un domaine de prédilection (essais, poésie, romans…)

Mon domaine préféré est tout ce qui concerne la fiction : romans, nouvelles, récits.. Je lis beaucoup de choses que je ne publie pas car n'étant pas dans notre lignée éditoriale.

Que représente Lire en Fête pour vous ?

Lire en Fête est une manifestation très importante comme toutes les manifestations autour du livre. Tout ce qui peut permettre de réunir du public autour du livre et de la lecture doit être soutenu et aidé.

QUESTIONS À BÉATRICE DECROIX - ÉDITEUR ÉDITIONS DE LA MARTINNIERE

Pourquoi devient-on éditeur ?

Car on aime les livres et la lecture :
car on aime inventer et créer,
car on aime les auteurs et leurs folles idées,
car on souhaite partager cela avec des lecteurs !

Quelle est la place du livre dans votre vie ?

Permanente :
dans la cuisine, à la campagne, à la ville, dans le train et chez le dentiste,
partout un livre à la main mais aussi et surtout un livre en tête, à inventer !

Comment se fait-on éditer ? Comment faites-vous vos choix ? Quels sont vos domaines de prédilection ?

Pas de recette toute faite pour se faire éditer :
se faire connaitre par le gentil postier (très peu),
se faire connaître par le « réseau » d'autres auteurs (marche bien),
l'essentiel : attendre qu'un éditeur vous ait « repéré » !

Que représente Lire en Fête pour vous ?

Un formidable rendez-vous : sur le plan national, de Lille à Marseille, une même envie de fêter le livre avec ses lecteurs !

QUESTIONS À PASCAL THUOT - LIBRAIRE LIBRAIRIE MILLEPAGES À VINCENNES

Quelle est la place de la librairie indépendante ?

Vaste question ! D'un point de vue de son poids économique dans la chaîne du livre, la place de la librairie indépendante, ou librairie de création, a vu ses positions grignotées, fin des années 70 et encore aujourd'hui par les grandes surfaces culturelles. Nous devons à La loi sur le prix unique votée en 1981, le réseau encore très impressionnant de librairies indépendantes en France. Depuis quelques années, la vente en ligne sur internet ajoute un peu d'incertitude sur une économie fragilisée par l'augmentation du foncier en centre ville. Du point de vue de sa vitalité intellectuelle, par contre, les fondamentaux restent excellents. Que serait la création littéraire sans la librairie ? Notre avenir est un chantier aussi important que passionnant.

Le métier a-t-il évolué ces dernières années ?

Pour une part, oui beaucoup. L'informatisation des librairies a permis de mieux maîtriser la gestion des stocks. Ce qui est essentiel lorsque l'on considère l'augmentation des titres. Pour vous donner un ordre d'idée, il y aura autour de 60 000 nouveautés en 2007 contre 37 000 en 1997, pendant ce temps nos librairies n'ont pas doublé leur surface. Près de 600 000 titres réclament aujourd'hui un surcroît de compétence au libraire. Il y a aussi eu un très fort mouvement de concentration dans l'édition française donnant naissance à de véritables géants tels qu' Hachette ou Editis... Pour le reste, nous restons des interlocuteurs privilégiés pour qui aiment les livres et veut en humer tous les bouquets. Les librairies sont de formidables lieux de rencontre entre amoureux de la lecture. Ce qui pèse son poids aux vues de la concurrence des loisirs entre eux : dvd, internet, etc.

Comment envisagez vous l'avenir du métier ?

Comme je vous le disais tout à l'heure, la librairie a de sérieux arguments pour l'avenir : elle jouit d'une très bonne image publique - personnel qualifié, accueil personnalisé et une indiscutable compétence culturelle, sinon intellectuelle. Notre devoir est de défendre le livre comme une source unique de connaissance et de plaisir. Il me semble que nous devons regarder l'avenir en face, notamment les innovations technologiques telles que la dématérialisation des livres et le papier électronique. Soyons prêts et en même temps continuons d'être ce que nous sommes : d'incontournables acteurs sociaux. J'ai envie d'être optimiste.

Que représente Lire en Fête pour vous ?

Même si nous n'avons pas d'événements qui tombent «pile-poil» pour le week-end de Lire en Fête, la librairie Millepages sort ses plus belles couleurs à cette occasion. Rien de plus normal, c'est tout de même l'un des seuls moments de l'année où le livre est la star incontournable du week-end. C'est une formidable initiative qui année après année se montre toujours aussi créative et surprenante. Longue vie à Lire en Fête !

QUESTIONS À KARINE PAPILLAUD - CRITIQUE LITTÉRAIRE

Comment devient-on critique littéraire ?

Un journaliste littéraire est avant tout un journaliste, avec une curiosité, une déontologie, un goût pour l'actualité, l'envie de transmettre et décrypter l'information pour ses lecteurs, le mieux possible. Et puis il y a la littérature et la passion pour les livres : je crois qu'on tombe dedans tout petit… Les deux choses combinées fabriquent quelque chose comme un journaliste littéraire.

La critique a-t-elle encore un rôle à jouer ?

Quand une rentrée littéraire propose plus de 700 romans, la critique a forcément un rôle à jouer ! Elle apporte un éclairage sur les livres qu'on attend, repère les nouveaux talents, prend position. A travers la presse et le travail critique se dessinent aussi les tendances de la littérature contemporaine.

Considérez-vous que la littérature française a toujours beaucoup d'impact ?

Indépendamment des listes des meilleures ventes, la littérature est un secteur qui fait aussi bien rêver le milieu littéraire que le grand public. Ecrire un livre reste une consécration intellectuelle ou artistique en France. Malgré les critiques qui mettent en cause sa capacité à se renouveler, la littérature française ne se porte pas si mal. Les éditeurs sont de plus en plus curieux de dénicher des « bons » romanciers, comme l'atteste le nombre croissant de premiers romans publiés à chaque rentrée. Et les écrivains continuent de faire se déplacer massivement le public lors des nombreux festivals, salons littéraires ou séances de dédicaces.

Quels sont les pays les plus intéressants en terme de littérature aujourd'hui ?

Évidemment, les pays anglo-saxons tiennent le haut du pavé. La culture anglo-saxonne fait partie de notre imaginaire depuis une cinquantaine d'années, à travers la littérature, la musique et le cinéma. On est gourmand de cette littérature parce qu'on la connaît bien. Il y a aussi les littératures de langue française, la littérature italienne, mais ce n'est pas nouveau. J'ai pour ma part un petit faible pour la production romanesque d'Europe de l'est. De façon générale, les grandes manifestations nationales consacrées au livre permettent de découvrir des cultures et des littératures, indienne et chinoise par exemple, auxquelles le public français prend goût peu à peu.

Que représente Lire en Fête pour vous ?

Une belle occasion de faire du spectacle vivant autour du livre. La lecture est à la fois une activité intime et personnelle, mais aussi l'une des passions qui se partagent le mieux.

QUESTIONS À MARIE-HÉLÈNE CAZALET DIRECTRICE DE LA MÉDIATHÈQUE DE LA COMMUNAUTÉ D'AGGLOMÉRATION SOPHIA ANTIPOLIS

Comment devient-on bibliothécaire ?

Tout simplement en aimant les livres ; je suis devenue bibliothécaire à 30 ans alliant mon appétence pour la culture et mes goûts. Je me sens plus médiathécaire que bibliothécaire, l'essence de mon métier est de mettre en contact les expressions culturelles et le public.

Avez-vous senti un changement dans la consommation culturelle depuis un certain temps ?

Le principal changement est l'arrivée du numérique, la recherche de l'information et la communication ont énormément changé. Aujourd'hui nous sommes devenus des médiateurs et des techniciens. Ce métier nous oblige à réfléchir à l'évolution des choses et l'usage que les lecteurs pourront faire des propositions que l'on leur soumet. Notre métier est très polyvalent et ambivalent car nous sommes en permanence en échange, en interface entre le public, les collectivités. Il faut posséder un esprit d'auto-formation et pouvoir se repositionner sans perdre l'essentiel de notre métier ; il s'agit d'une transmission d'esthétique, de culture.

Comment s'effectuent vos choix ?

Nos choix s'effectuent la plupart du temps grâce à des bibliographies sélectives par le biais soit de revues spécialisées, des revues littéraires et tous les moyens d'informations. Plus largement nous nous rendons sur les sites ou chez nos fournisseurs mais également dans les librairies ou les magasins de grande diffusion. On s'inspire continuellement de ce que l'on voit. Nous devons être là pour offrir une diversité et un pluralisme pour tous les publics. Nous avons également des ateliers d'acquisitions par domaine où tous les membres de nos équipes prennent part. Chaque groupe à sa spécialité et chacun est utilisé dans son domaine de compétences. Les idées provenant de personnes de l'extérieur notamment nos fournisseurs locaux et spécialisés sont importants. Le tissu des libraires locaux est fondamental.

Que représente Lire en Fête pour vous ?

Une manifestation nationale fondamentale car elle permet à chacun de s'adapter selon ses envies, ses besoins et ses opportunités. Il s'agit d'une manifestation adaptable et adaptée.

QUESTIONS À HÉLÈNE DORÉ- IMPRIMEUR IMPRIMERIE BRODARD ET TAUPIN

Que représente pour vous l'impression d'un livre ?

Si toutes les étapes de la vie d'un livre sont fondamentales, le moment de l'impression est un moment unique car d'«immatériel», le livre devient un objet qui sera disponible pour tous. On passe de l'imaginaire à la matérialisation de l'écrit.

Les nouvelles technologies apportent-elles une nouvelle manière de travailler aujourd'hui ?

Les nouvelles technologies ont effectivement énormément changé nos méthodes de travail. Le numérique, qui s'est progressivement imposé en un peu moins de dix ans, représente le changement majeur de ces dernières années. Aujourd'hui nous l'utilisons dans la quasi-totalité de nos impressions. Les quelques exceptions sont des réimpressions de livres dont les fichiers sont encore sur films.
Grâce au numérique nous avons amélioré notre productivité car il est beaucoup plus rapide d'imprimer à partir de fichiers numériques. De plus, ces fichiers sont beaucoup plus fiables que les anciens supports et nécessitent donc moins de vérification et donc de temps.

Quelle est la place du livre dans votre imprimerie?

Brodard et Taupin n'imprime que des livres.

Que représente Lire en Fête pour vous ?

Comme pour de nombreux acteurs de la vie du livre et même si nous n'y participons pas directement, Lire en Fête incarne pour nous un rendez-vous annuel exceptionnel. À travers la diversité des rendez-vous, événements et rencontres organisés pendant ces trois jours dans toute la France, de nombreux et divers publics peuvent en effet découvrir, redécouvrir ou simplement apprécier la richesse et l'accessibilité de notre patrimoine littéraire. C'est donc une merveilleuse occasion de mettre à l'honneur les livres et la lecture !

le livre en France

LA LECTURE PUBLIQUE EN FRANCE

Bibliothèques de lecture publique

LES BIBLIOTHÈQUES MUNICIPALES (BM)

Créées, pour les plus anciennes, à partir de collections aristocratiques ou de biens religieux confisqués sous la Révolution, les bibliothèques municipales ont toujours été placées sous l'autorité des communes ou groupements de communes.

Leur mission principale est de conserver et de mettre en valeur leurs fonds patrimoniaux, particulièrement riches (13,6 millions d'imprimés patrimoniaux - majoritairement des livres anciens, rares ou précieux). Au cours des vingt dernières années elles se sont beaucoup modernisées, notamment, pour remplir leur mission de développement de la lecture publique.

Aujourd'hui, les bibliothèques municipales constituent les équipements culturels les plus fréquentés. Elles sont considérées comme un lieu fondamental d'intégration sociale et d'apprentissage de la citoyenneté offrant à tous les publics un accès à l'information, à la culture, à la formation et aux loisirs.

Pour conquérir de nouveaux publics, les bibliothèques municipales multiplient les actions culturelles (salons du livre, ateliers d'écriture, rencontres d'auteurs) et les partenariats (services sociaux, petite enfance, maisons de retraite, établissements pénitentiaires…).

Cependant, des disparités demeurent dans l'accès aux livres malgré les progrès accomplis : disparités entre communes, départements et régions, ou disparités socio-économiques.

LES BIBLIOTHÈQUES MUNICIPALES EN CHIFFRES

- 2 913 bibliothèques municipales desservent 64% de la population française ; 35 000 personnes y travaillent ; leurs surfaces atteignent 2,3 millions de m^2, soit 5,68 m^2 pour 100 habitants ;
- leurs collections s'accroissent et se diversifient : 90,5 millions d'imprimés non patrimoniaux, 8,4 millions de phonogrammes, 1,4 millions de vidéogrammes ; 1 899 bibliothèques offrent un accès public à Internet et 497 possèdent des documents numériques.

FRÉQUENTATION

- 43% de la population française fréquente une bibliothèque municipale ;
- 5,6 millions de personnes sont inscrites (17,4% de la population) et empruntent 207 millions de documents.

sources 2004/2005

LES BIBLIOTHÈQUES DÉPARTEMENTALES DE PRÊT (BDP)

En 1945, l'État crée les bibliothèques centrales de prêt. Transférées aux collectivités départementales dans le cadre des lois de décentralisation de 1986, elles sont rebaptisées en 1992 bibliothèques départementales de prêt (BDP).

À l'origine, les bibliothèques départementales de prêt avaient pour mission de desservir les communes des zones rurales (moins de 10 000 habitants). Cet objectif, d'abord rempli grâce aux célèbres bibliobus, s'est poursuivi par la création de points fixes de lecture, relais ou petites bibliothèques municipales.

Les bibliothèques départementales de prêt forment des responsables, souvent bénévoles, dispensent aides et conseils, mettent à disposition des expositions, fédèrent des actions de développement de la lecture à l'échelon départemental. Service distributeur à l'origine, elles accèdent au statut de têtes de réseau logistique.

En couvrant la quasi-totalité du territoire, y compris l'outre-mer, les bibliothèques départementales de prêt permettent à plus de 75% des habitants des communes rurales d'avoir accès au livre et aux autres supports. Elles peuvent effectuer des dépôts dans les écoles, les prisons, les maisons de retraite. En résumé, elles sont devenues animatrices et fédératrices des réseaux de lecture publique départementaux.

LES BIBLIOTHÈQUES DÉPARTEMENTALES DE PRÊT EN CHIFFRES

- 97 bibliothèques départementales de prêt emploient environ 2 650 personnes, possèdent plus de 24 millions d'imprimés, 2,4 millions de documents sonores, 532 000 vidéogrammes, 104 000 cédéroms ; parmi ces 97 BDP, la moitié possède d'autres types de documents (diapositives, affiches, cartes postales…) ;
- elles ont déposé plus de 15 millions de documents dans les bibliothèques des 17 000 communes qu'elles desservent ;
- toutes sont maintenant informatisées et ont un accès à Internet.

source 2006

LES BIBLIOTHÈQUES MUNICIPALES À VOCATION RÉGIONALE (BMVR)

Le programme des bibliothèques municipales à vocation régionale, créé par la loi du 13 juillet 1992, a permis de financer et de construire de grands équipements municipaux, destinés à être des pôles d'équilibre de la Bibliothèque nationale de France (BnF) et des acteurs privilégiés de la coopération régionale.

Ce dispositif est particulièrement incitatif, l'État soutenant les efforts des collectivités locales à une hauteur de 40%. Il a donné lieu à la naissance de douze grands établissements de lecture publique en région : les bibliothèques de Châlons-en-Champagne, La Rochelle, Limoges, Marseille, Montpellier, Nice, Orléans, Poitiers, Reims, Rennes, Toulouse et Troyes.

En une décennie, ce programme a permis de créer plus de 150 000 m^2 , qui s'ajoutent aux quelques 78 000 m^2 annuels construits à l'heure actuelle en France.

Au moment où le programme créé par la loi de 1992 s'achève, on constate qu'il a profondément modifié le paysage des bibliothèques françaises. Il a renouvelé et diversifié les écritures architecturales. Dans le même mouvement, il a permis de repenser avec inventivité le rapport entre l'offre documentaire et les usagers, en créant d'importants espaces de détente, d'exposition, de mise en valeur des collections patrimoniales et d'action culturelle.

Au-delà du rôle culturel qu'ils jouent dans leur ville d'implantation, les BMVR et les grands établissements qui seront construits dans leur sillage doivent affirmer leur mission régionale, qui va de la mise en place de bases bibliographiques régionales à des politiques concertées de conservation et de promotion du patrimoine écrit.

1 127 bibliothèques municipales, bibliothèques départementales de prêt et bibliothèques municipales à vocation régionale ont participé à Lire en Fête en 2006.

LES AIDES DE L'ÉTAT AUX BIBLIOTHÈQUES DES COLLECTIVITÉS TERRITORIALES

Les bibliothèques publiques françaises dépendent essentiellement des collectivités territoriales ; on recense ainsi en 2006 :

- 2 913 bibliothèques municipales sous la responsabilité des communes ou groupements de communes ;
- 97 bibliothèques départementales de prêt (BDP), sous la responsabilité des départements.

Placées sous le contrôle technique du Ministère de la culture, ces bibliothèques fournissent un rapport d'activité et peuvent faire l'objet d'une inspection.

Lors des lois de décentralisation, en 1986, l'État a transféré les crédits qu'il consacrait à l'équipement et au fonctionnement des bibliothèques publiques dans une « dotation générale de décentralisation ».

Un dispositif particulier de financement a alors été mis en place pour aider chaque année les collectivités territoriales à construire et moderniser les bibliothèques publiques. Ces crédits ne sont pas des subventions ordinaires de l'État : ils sont accordés automatiquement aux collectivités remplissant des conditions réglementaires.

LES AIDES DE L'ÉTAT EN CHIFFRES

- 40 millions d'euros pour 720 opérations de construction, d'équipement ou d'informatisation des bibliothèques municipales, aidées au taux moyen de 33% ;
- 7,5 millions d'euros pour des chantiers de construction ou de modernisation de bibliothèques d'envergure régionale ou nationale.

À cela s'ajoutent les subventions aux acquisitions accordées aux bibliothèques des collectivités territoriales par le Centre national du livre (5,8 millions d'euros en 2006), ainsi que les subventions de la Direction du livre et de la lecture aux acquisitions de nature patrimoniale.

source 2006

L'essor des bibliothèques publiques en France depuis 20 ans s'explique largement par ce mécanisme : les surfaces des bibliothèques municipales ont quadruplé, pour atteindre aujourd'hui 2,3 millions de mètres carrés.

Les médiathèques de proximité

LE DÉVELOPPEMENT DE MÉDIATHÈQUES DE PROXIMITÉ DANS LES ESPACES RURAUX ET URBAINS (CENTRES-VILLES ET BANLIEUES).

En 2003, dans un souci d'aménagement du territoire, le ministère a engagé un programme de développement de médiathèques de proximité dans les espaces ruraux et urbains, appelées à l'époque les " Ruches ".
Ce programme, exigeant en matière d'architecture, de services, de convivialité des espaces, de diversité des collections et d'ouverture vers les technologies de l'information, garantissait aux collectivités locales un soutien de l'État, tant pour l'investissement que pour le fonctionnement.
Le succès a été immédiat, les " Ruches " ont été rapidement reconnues comme des espaces de sociabilité, et des outils de lutte contre la fracture culturelle et numérique.

Le programme-cadre élaboré par la DLL (http://www.culture.gouv.fr/culture/min/index-min.htm) ambitionnait de promouvoir une nouvelle génération de bibliothèques d'une surface avoisinant les 500 m², dans les territoires souvent dépourvus d'équipements culturels. Ce programme, qui a généré à ce stade près de 500 réalisations, déclinait la notion d'accessibilité, à la fois du bâtiment à tous les publics y compris handicapés, et des collections à tous types d'utilisateurs.
La recommandation visant à privilégier à hauteur de 42% de la surface totale du bâtiment les espaces d'accueil et de services s'est traduite par la présence de salle d'exposition et d'espaces destinés aux tout-petits, mais aussi d'antenne administrative, touristique ou sociale, puisque nombre d'établissements sont intégrés à des bâtiments multiservices regroupant outre la bibliothèque, l'école de musique, une antenne de l'ANPE, l'office de tourisme...
Ces médiathèques peuvent de fait être considérées comme des bibliothèques hybrides où se côtoient les activités et les publics de plusieurs champs disciplinaires, reflétant une conception de la bibliothèque élargie à de multiples services publics.

Si le programme spécifique des « Ruches » a été clos en 2005, le programme-cadre définissant le concept de médiathèques de proximité est toujours d'actualité, et ces établissements peuvent bénéficier du soutien de l'État par le biais du concours particulier de la dotation générale de décentralisation (DGD).

En 2006, les médiathèques de proximité représentaient ¼ des surfaces de bibliothèques ouvertes dans l'année (soit 18277 m²), preuve de la dynamique créée par le programme et de la pertinence du concept. La tendance constatée depuis 2005 est à un équilibre croissant entre les médiathèques construites dans des espaces ruraux (53%) et celles construites dans des espaces urbains, centre-villes ou périphérie (47%).

Les actions de promotion de la lecture en faveur des publics éloignés du livre

Permettre à des publics éloignés des bibliothèques publiques (personnes hospitalisées, handicapées, détenues…) d'accéder à une offre de lecture comparable à celle des autres publics : telle est l'une des principales missions du bureau du développement de la lecture de la Direction du livre et de la lecture (Dll).

Pour atteindre cet objectif, le bureau du développement de la lecture privilégie les actions fondées sur des relations contractuelles avec des partenaires publics ou privés porteurs de projets, pouvant donner lieu à l'attribution de subventions au plan national.

LECTURE ET HANDICAP

Depuis 1995, le Ministère de la culture (Dll et Cnl) contribue à mieux faire connaître l'édition adaptée en faveur des personnes aveugles ou déficientes visuelles ou des personnes sourdes, en permettant à des éditeurs d'exposer des ouvrages adaptés sur un stand du salon du livre de Paris intitulé « des livres à voir, à entendre et à toucher » (braille, relief, gros caractères, numérique, langue des signes française).

La Direction du livre et de la lecture agit en collaboration avec des associations pour faciliter l'accès à la lecture de ces publics. Chaque année, elle apporte son concours à des associations spécialisées dans la transcription en braille et l'édition en relief (multi-supports) de textes littéraires pour adultes, adolescents et enfants.

Pour améliorer l'accueil des personnes handicapées dans les bibliothèques publiques et la diffusion aux professionnels de « pratiques exemplaires », la Direction du livre et de la lecture et la Bibliothèque publique d'information (Bpi) du Centre Georges Pompidou organisent un séminaire annuel à l'attention de leurs professionnels.
Pour 2007, cette action s'inscrit dans le cadre des 30 ans de la création de la Bpi (www.bpi.fr).

LECTURE À L'HÔPITAL

La lecture est la pratique culturelle la plus courante dans les hôpitaux. La priorité donnée à la lecture à l'hôpital a été renforcée par la convention signée en 1999, actualisée en 2006, entre le Ministère de la culture et de la communication et le Ministère chargé de la santé. L'un des objectifs majeurs de cette convention est d'encourager la création et le développement de bibliothèques dans les établissements hospitaliers qui répondent aux critères généraux des bibliothèques publiques.
Dans le domaine du livre et de la lecture, il existe de nombreux partenariats entre

établissements hospitaliers, établissements de soins et bibliothèques municipales ou départementales de prêt. Ces partenariats permettent de mener des politiques de développement de la lecture intégrées à la vie de l'hôpital comme à celle de la cité.

En 2006, près de 350 établissements hospitaliers ont participé à Lire en Fête.

LECTURE EN PRISON

La politique de développement de la lecture dans les établissements pénitentiaires a été définie par deux protocoles complémentaires (1986 puis 1990) conclus entre le Ministère de la culture et de la communication et le Ministère de la justice. C'est l'une des actions de promotion de la lecture les plus anciennes que soutient la Direction du livre et de la lecture.

Cette politique commune a plusieurs objectifs : aider à la réinsertion des détenus, majeurs ou mineurs, encourager la réalisation de prestations culturelles de qualité, valoriser le rôle des personnels pénitentiaires, développer des partenariats avec des structures culturelles locales...

En région, cette coopération favorise les partenariats entre établissements pénitentiaires et bibliothèques municipales et départementales de prêt pour créer de véritables centres de ressources, ce qui participe notamment à la réinsertion des détenus. Ces actions sont coordonnées par les chargés de mission de « développement culturel en milieu pénitentiaire » rattachés aux structures régionales pour le livre.

Un rapport sur les bibliothèques d'établissements pénitentiaires publié en 2005 est consultable sur le site du Ministère de la culture :
http://www.culture.gouv.fr/culture/actualites/index-rapports.

En 2006, une quinzaine d'établissements pénitentiaires ont participé à Lire en Fête.

La formation des bénévoles et des professionnels

La Direction du livre et de la lecture accorde la plus grande attention à la qualité et au professionnalisme des personnes qui interviennent dans la diffusion du livre et de la lecture. C'est pourquoi, elle encourage les actions de formation visant à « professionnaliser » les compétences des bénévoles et soutient l'organisation de journées de formation destinées aux professionnels des bibliothèques.

Les actions de sensibilisation du jeune public à la lecture

Les actions en direction des enfants et des jeunes constituent l'une des priorités de la politique menée par la Direction du livre et de la lecture.

Elles concernent :

• le développement de la lecture et de la littérature jeunesse
La Direction du livre et de la lecture soutient les actions menées par des associations de promotion de la littérature jeunesse et de développement de la lecture notamment celles menées par :
- l'association des Amis de la joie par les livres (AJPL) (www.lajoieparleslivres.com)
- ACCES (www.acces-lirabebe.fr),
- Lire et faire lire (www.lireetfairelire.org)
- Lecture-jeunesse (www.lecture.jeunesse.com)

• l'éducation artistique et culturelle
La Direction du livre et de la lecture favorise la rencontre d'écrivains qui permettent à des jeunes de découvrir la création littéraire contemporaine et de mieux connaître les acteurs du livre et de la lecture

Dans ce cadre, elle soutient les programmes d'intervention d'écrivains en milieu scolaire, « L'Ami littéraire » et « Poètes dans la classe », et en milieu universitaire, « Le Temps des écrivains à l'université », menés par l'association La Maison des écrivains (www.maison-des-ecrivains.asso.fr).

En 2006, Lire en Fête a regroupé près de 650 manifestations à destination du jeune public.

SYNTHÈSE DE L'ENQUÊTE SUR LA LECTURE ET LES LOISIRS MULTIMÉDIA DES COLLÉGIEN(NE)S ET LYCÉEN(NE)S

Enquête « Centre national du livre / Direction du livre et de la lecture » réalisée par Ithaque. Juin 2007

EN RÉSUMÉ...

- La lecture conserve une place importante dans les loisirs des collégiens et des lycéens ;
- Le rapport des adolescents à la lecture est très clivé selon le sexe : les garçons lisent moins que les filles ; ils n'ont pas les mêmes goûts littéraires et parlent moins de leurs lectures avec leurs « pairs ». Cependant, le profil des « grands lecteurs » ne diffère pas selon le sexe ;
- Une corrélation existe entre la lecture et les loisirs multimédia : ceux qui lisent peu sont aussi ceux qui jouent beaucoup à des jeux. Cependant, cette corrélation est plus forte chez les collégiens que chez les lycéens ;
- Il existe également une corrélation entre la lecture et les autres activités culturelles ceux qui lisent beaucoup sont aussi ceux qui sortent beaucoup (concert, musée, spectacle…) ;
- Les parents ne sont pas les prescripteurs uniques en matière de lecture mais leur rôle est important en termes de régulation du temps passé à lire et de l'usage du multimédia. Plus globalement, leur rôle en matière de transmission culturelle par rapport à la lecture perdure : les enfants des parents qui lisent beaucoup sont eux aussi, souvent, de grands lecteurs.

L'ENQUÊTE ET LES RÉPONDANTS

Une enquête sur la lecture et les loisirs multimédia a été réalisée auprès des collégiens et lycéens venus avec leur classe visiter le Salon du livre de Paris en mars 2007. Près de 4 000 questionnaires (3 888) ont été retournés, ce qui confère à l'enquête sa solidité et sa richesse.

Les répondants à l'enquête se répartissent comme suit :
- 57% des répondants sont des filles, 43% des garçons ;
- 72% sont des collégiens, 28% des lycéens ;
- 50% des répondants habitent hors de l'Ile-de-France, 43% sont des franciliens (hors Paris) et 7% sont parisiens.

La répartition des répondants par classe est fonction des scolaires qui se sont rendus au salon avec leurs enseignants. Les 6e et les 2nde sont surreprésentées par rapport aux 1e et aux terminales. Parmi les lycéens, on note une forte proportion d'élèves issus de l'enseignement technique ou professionnel (60% contre 40% pour l'enseignement général).

Ces principales caractéristiques de la population enquêtée ont servi de critères de tri pour l'ensemble des réponses à l'enquête. A celles-ci est venue s'ajouter la profession du père et de la mère permettant ainsi de recueillir des informations sur l'impact de la transmission culturelle en matière de lecture.

Profession des parents	Père	Mère
Agriculteurs exploitants	3%	1%
Artisans, commerçants et chefs d'entreprise	14%	5%
Cadres et professions intellectuelles supérieures	27%	18%
Professions Intermédiaires	15%	22%
Employés	13%	32%
Ouvriers	23%	3%
Retraités, sans activité professionnelle	5%	19%

L'EQUIPEMENT MULTIMÉDIA DES ADOLESCENTS

L'enquête permet de mettre en parallèle les loisirs et l'équipement multimédia des adolescents, et plus particulièrement l'équipement de leur chambre. Cet équipement diffère : selon le sexe, les collégiens et les lycéens.

Selon le sexe

Equipement multimédia des chambres	Filles	Garçons
Lecteur CD	74%	65%
Radio	73%	65%
Ordinateur	36%	40%
Accès Internet	27%	33%
Télévision	40%	47%
Console de jeux	31%	52%
Magnétoscope ou lecteur DVD	34%	38%
Livres	87%	76%
BD	66%	73%
CD	87%	73%
Cassettes vidéo ou DVD	47%	51%

Les garçons sont plus nombreux que les filles à avoir dans leur chambre une console de jeux, une télévision, des BD et un accès Internet. A contrario, les filles sont plus nombreuses que les garçons à avoir dans leur chambre des CD, des livres, un lecteur CD et une radio.

Les collégiens et les lycéens

Equipement multimédia des chambres	Collégiens	Lycéens
Lecteur CD	67%	79%
Radio	67%	77%
Ordinateur	39%	35%
Accès Internet	31%	27%
Télévision	41%	44%
Console de jeux	43%	30%
Magnétoscope ou lecteur DVD	34%	38%
Livres	83%	82%
BD	74%	59%
CD	80%	86%
Cassettes vidéo ou DVD	47%	53%

Les lycéens sont plus nombreux que les collégiens à avoir dans leur chambre un lecteur CD, une radio, des CD ; les collégiens sont plus nombreux que les lycéens à avoir dans leur chambre une console de jeux et des BD.
La répartition de ces équipements a un impact direct sur la nature même des loisirs des adolescents comme le montrent les réponses aux questions suivantes.

La lecture et les autres loisirs

Une première série de questions portait sur la mise en perspective de la lecture par rapport aux autres loisirs. Les collégiens et lycéens ont été interrogés sur la fréquence des activités de loisirs pratiquées au cours des trois derniers mois[1]. 77% des répondants ont déclaré avoir lu un/des livres (en dehors des livres recommandés par un professeur). En ce qui concerne les autres activités, les réponses se répartissent comme suit :

1 La période retenue était celle des trois mois qui ont suivi la rentrée scolaire de janvier 2006.

Les activités de loisirs pratiquées au cours des 3 derniers mois (Q1)

	Oui	Non
J'ai regardé la télévision	97%	3%
J'ai écouté de la musique	97%	3%
J'ai regardé des vidéo ou des DVD	92%	2%
J'ai utilisé un ordinateur ou surfé sur Internet	92%	8%
J'ai écouté la radio	81%	19%
J'ai fait du sport (en dehors des cours de sport à l'école)	78%	22%
J'ai lu (en dehors des livres demandés par un professeur)	77%	23%
J'ai joué à des jeux vidéo	71%	29%
Je suis allé(e) au cinéma	65%	35%
J'ai joué à un jeu de société	59%	41%
J'ai pratiqué une activité telle que la musique, le dessin, la danse...	56%	44%
J'ai visité un musée, un monument, une exposition	42%	58%
Je suis allé(e) au concert ou au spectacle (théâtre, cirque...)	30%	70%

Ces réponses diffèrent selon le sexe, les populations lycéennes ou collégiennes. Ainsi, les filles lisent plus que les garçons : 81% des filles répondent positivement à cette question contre 71% des garçons. En revanche, les garçons jouent davantage aux jeux vidéo (91% contre 55% des filles) et pratiquent plus souvent un sport (86% des garçons, contre 72% des filles).

Les activités sur lesquelles les réponses « collégiens » et « lycéens » diffèrent sont les suivantes :

- l'écoute de la radio : 90% des lycéens contre 78% des collégiens ;
- les concerts et les spectacles : 39% des lycéens contre 28% des collégiens ;
- le cinéma : 72% des lycéens contre 63% des collégiens ;
- jeux vidéo : 75% des collégiens et 60% des lycéens ;
- pratique d'un sport : 81% des collégiens contre 71% des lycéens ;
- jeu de société : 62% des collégiens contre 54% des lycéens ;
- pratique d'une activité (musique, danse, dessin…) : 58% des collégiens contre 52% des lycéens…

En ce qui concerne la lecture, 79% des collégiens déclarent avoir lu des livres au cours des 3 mois précédents, contre 74% des lycéens.

Il est à noter qu'en ce qui concerne l'utilisation d'un ordinateur ou de l'Internet, les deux populations sont pratiquement à égalité : 96% contre 91%. L'enquête permet également de préciser l'usage qui est fait de l'ordinateur. Les lycéens et collégiens utilisent surtout un ordinateur pour :

- surfer sur l'Internet (87% d'entre eux) ;
- envoyer/recevoir des courriels (78%) ;
- regarder des DVD (67%) ;
- faire leurs devoirs (67%) ;
- jouer à des jeux vidéo (62%).

L'enquête renseigne également sur la fréquence d'utilisation des équipements multimédia et les interdits mis en place par les parents concernant leur utilisation.

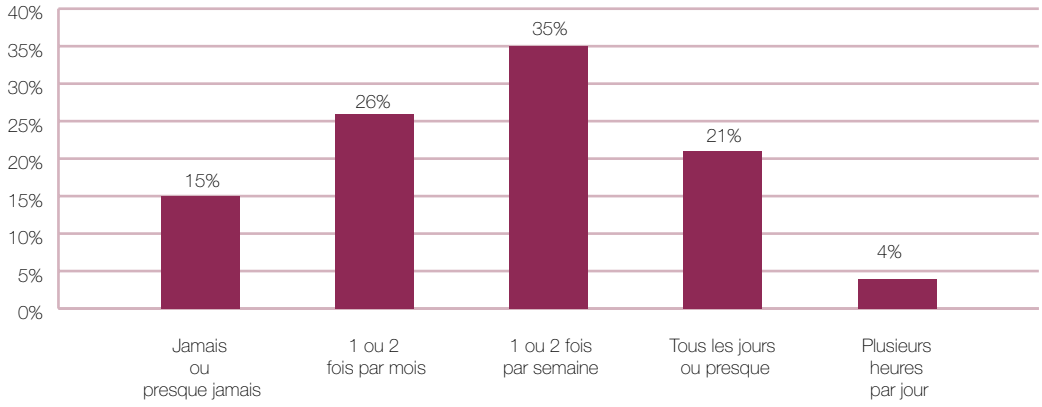
- Pour les jeux vidéo : 30% des répondants n'y jouent jamais ou presque jamais ; 28% jouent tous les jours ou presque, voire plusieurs heures par jour. Cette pratique est très clivée selon le sexe : c'est une pratique plus masculine. Les collégiens sont également plus nombreux que les lycéens à jouer aux jeux vidéo.

- Pour l'Internet : 55% des répondants déclarent l'utiliser tous les jours ou presque, voire plusieurs heures par jour. Contrairement aux jeux vidéo, les fréquences d'utilisation d'Internet ne varient pas selon le sexe.

Les interdits parentaux : les parents interdisent plus aux collégiens (66%) qu'aux lycéens (39%) d'aller sur l'Internet ou de jouer à un jeu vidéo. Ces interdits sont plus importants lorsque le père est cadre ou exerce une profession intellectuelle (63% contre 59% en moyenne).

LA LECTURE EN GENERAL

La lecture des journaux ou magazines au cours des trois derniers mois



Un tiers des répondants lit des journaux ou des magazines 1 ou 2 fois par semaine.

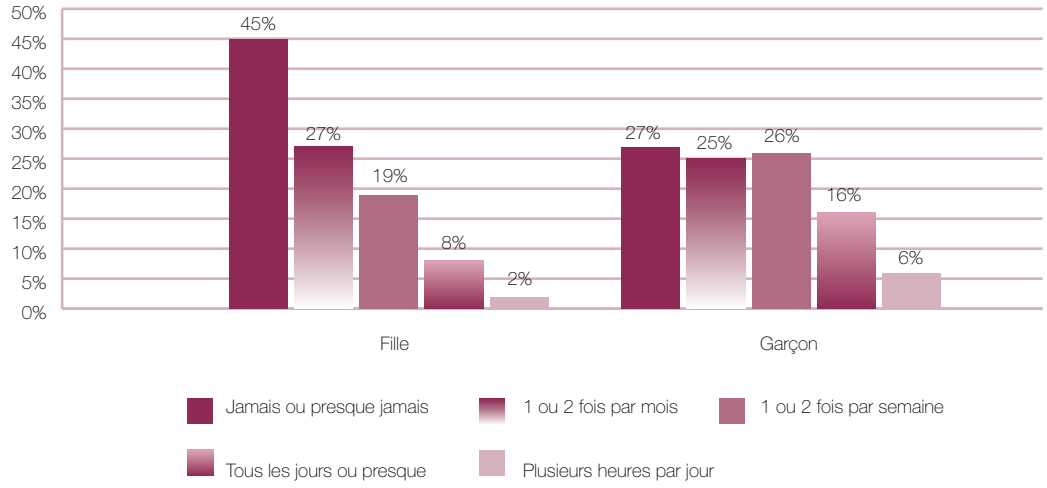
Les garçons sont relativement plus nombreux que les filles à ne jamais ou presque jamais lire de magazines ou de journaux (19% contre 11%). En revanche, les grands lecteurs de journaux ou magazines (tous les jours ou presque ou plusieurs heures par jour) sont aussi nombreux parmi les filles que parmi les garçons (environ 25%).

Les lecteurs réguliers (1 ou 2 fois par mois) de journaux ou magazines sont plus nombreux parmi les lycéens (41%) que parmi les collégiens (32%). Les collégiens sont plus nombreux que les lycéens à ne jamais ou presque jamais lire de journaux ou magazines (16% contre 9%).

39% des répondants sont abonnés personnellement à un journal, un magazine ou une revue. Ce pourcentage ne varie pas selon le sexe mais selon la classe : 42% des collégiens contre 33% des lycéens sont abonnés.

LA LECTURE DE BANDES DESSINÉES

La lecture de bandes dessinées au cours des 3 derniers mois



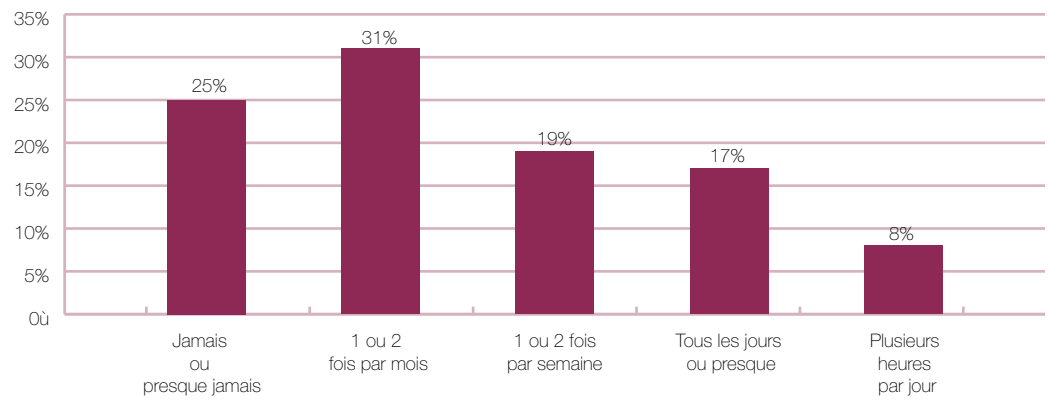
- 37% des répondants ne lisent jamais ou presque jamais de BD. La lecture de BD est une pratique plus masculine que féminine :
- 45% des filles contre 27% des garçons ne lisent jamais ou presque jamais de BD ;
- 22% des garçons contre 10% des filles sont des très grands lecteurs de BD (tous les jours ou presque, plusieurs heures par jour).

LA LECTURE DE LIVRES

La lecture de livres[1] au cours des 3 derniers mois

- 25% des répondants n'ont jamais ou presque jamais lu de livres en dehors des livres demandés par un professeur au cours des 3 derniers mois précédant l'enquête.
- 25% sont des grands lecteurs (tous les jours ou presque, ou plusieurs heures par jour.

1- La question posée exclut la lecture d'ouvrages recommandés par un professeur.



Ces réponses se différencient selon :

Le sexe des répondants :

- 32% des garçons ne lisent jamais ou presque jamais, contre 20% des filles ;
- 20% des filles lisent tous les jours ou presque contre 13% des garçons ;
- La part des grands lecteurs (plusieurs heures par jour) est semblable chez les filles et les garçons.

La classe :

- 20% des 6e-5e ne lisent jamais ou presque jamais de livres contre 27% des 4e-3e et 30% des lycéens ;
- 30% des 6e-5e lisent tous les jours ou presque ou plusieurs heures par jours contre 25% des 4e-3e et 21% des lycéens.

Lycéens : l'importance de la filière

- Les lycéens en filière technique, en BEP et en filière professionnelle sont les plus nombreux à ne jamais ou presque jamais lire de livres (plus de 50% d'entre eux).
- Les lycéens en filière générale sont les plus nombreux à lire tous les jours ou presque ou plusieurs heures par jour.

On notera que les principales caractéristiques des lecteurs de livres rejoignent celles des lecteurs de BD.

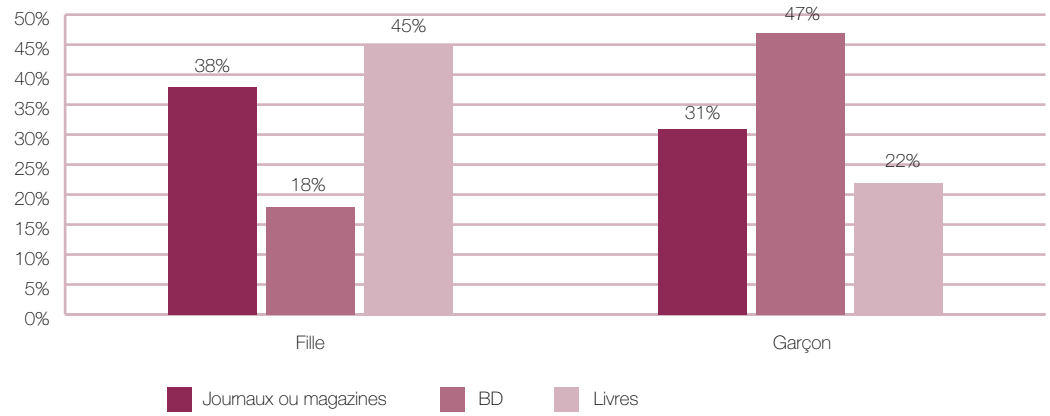
LES PRÉFÉRENCES EN MATIÈRE DE LECTURE

Il était demandé aux répondants de noter de 1 à 3 leurs préférences de lectures entre : livres, BD et journaux ou magazines.

En 1er choix, les livres (35%) et les journaux (35% des réponses) arrivent en tête à égalité ; les BD arrivent ensuite (30%).

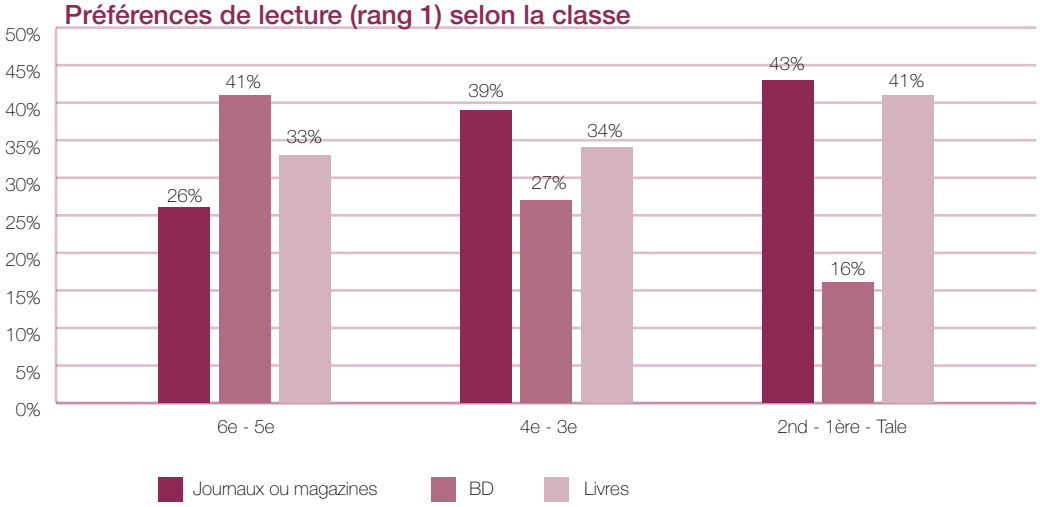
Les préférences de lecture varient également selon le sexe et la classe.

Préférences de lecture (rang 1) selon le sexe



En 1er choix, les filles préfèrent lire des livres, les garçons des BD :
- 45% des filles préfèrent lire des livres contre 22% des garçons ;
- 47% des garçons préfèrent lire des BD contre 18% des filles.

Préférences de lecture (rang 1) selon la classe



Les préférences de lecture varient selon la classe :
- Les 6e-5e préfèrent lire des BD (41%), puis des livres (33%) et ensuite des journaux (26%) ;
- Les 4e-3e préfèrent lire des journaux (39%), puis des livres (34%) et enfin des BD (27%) ;
- Les lycéens préfèrent lire des journaux (43%) et des livres (41%) puis des BD (16%).

LA LECTURE DE LIVRES

Le nombre de livres lus au cours des 3 derniers mois

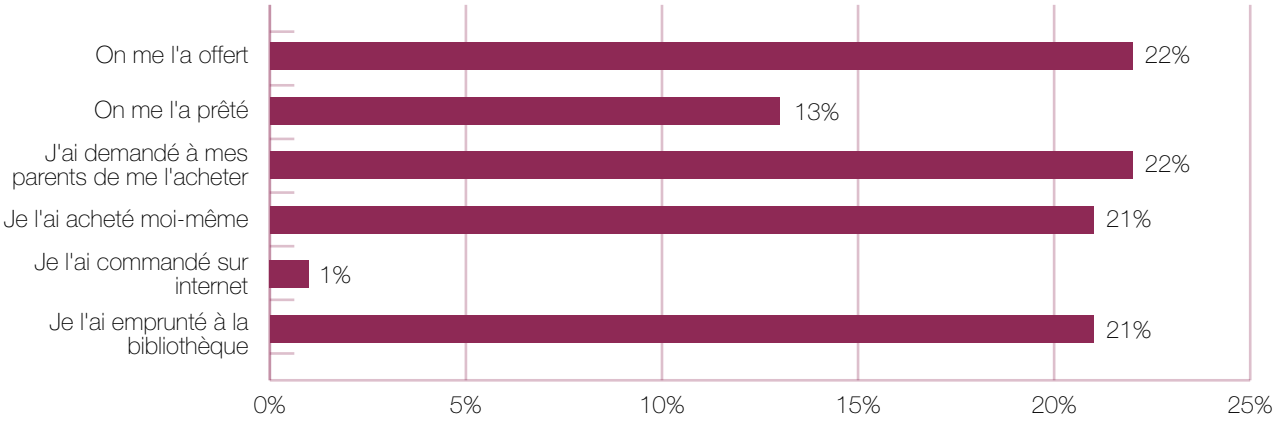
	Effectif	%
Aucun	713	19%
1 ou 2	1363	36%
3 ou 4	883	23%
5 ou plus	850	22%
Total	3809	100%

Plus du tiers des répondants a lu 1 ou 2 livres (en dehors des livres demandés par un professeur) au cours des 3 derniers mois précédant l'enquête ; près d'un quart : 3 ou 4 ; près d'un quart : 5 ou plus. 19% n'en ont lu aucun.

Les filles sont moins nombreuses que les garçons à n'avoir lu aucun livre (14% contre 25%) et plus nombreuses à en avoir lu 3 ou plus (50% contre 39%).

LE MODE D'OBTENTION DES LIVRES

Le mode d'obtention des livres



Le dernier livre lu par les répondants a été obtenu, à parts égales, selon les modes suivants :

- on leur a offert ;
- ils ont demandé à leurs parents de l'acheter ;
- ils l'ont acheté eux-mêmes ;
- ils l'ont emprunté à la bibliothèque.

Ce sont essentiellement les parents qui offrent des livres (45% des réponses), et les amis qui en prêtent (48% des réponses).

LES MÉDIA PRESCRIPTEURS DE LECTURE

Je choisis les livres que je lis… (en dehors des livres demandés par un professeur)

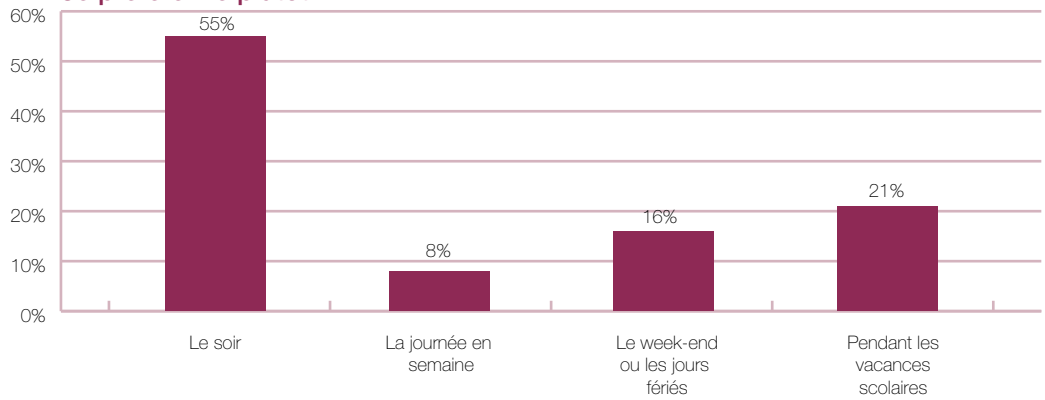
	Effectif	%
Selon leur couverture	2031	24%
Sur le conseil d'amis	1655	20%
Après avoir lu un article dans un journal ou un magazine	1127	13%
Sur le conseil de mes parents	959	11%
Sur le conseil de professeurs	769	9%
Après en avoir entendu parler à la radio ou la télévision	688	8%
Sur le conseil de mes frères ou sœurs	636	8%
Après m'être informé sur l'Internet	534	6%
Total / réponses	8399	100%

Les répondants à cette question ont tous donnés plusieurs réponses ; il n'y a donc pas UN mais DES médias prescripteurs pour chacun d'entre eux. La couverture et le conseil des amis représentent néanmoins pratiquement la moitié des réponses et arrivent largement en tête devant les parents et les professeurs. Les critiques de journaux ou de magazines arrivent également largement devant la radio, la télévision et l'Internet.

Par ailleurs, les filles sont relativement plus nombreuses que les garçons à choisir leurs livres sur le conseil d'ami(e)s (52% des filles contre 37% des garçons) ou après avoir lu un article dans un journal ou un magazine (38% contre 24%).

LA TEMPORALITÉ DE LA LECTURE

Je préfère lire plutôt…



Interrogés : 3888 / Répondants : 3766 / Réponses : 5497
Pourcentages calculés sur la base des réponses

Le soir est le moment préféré de lecture : 55% des réponses.

LES GENRES LITTÉRAIRES PRÉFÉRÉS

Les genres littéraires que les répondants sont les plus nombreux à aimer sont : les séries, les romans de science-fiction ou fantastiques et les romans d'aventure.

Les genres littéraires que les répondants sont les plus nombreux à ne pas aimer sont : la poésie, les ouvrages scientifiques, les livres de philosophie, histoire, actualité, les récits de voyage, les romans classiques.

	Je n'aime pas	J'aime assez	J'aime beaucoup	Je ne connais pas
Romans classiques	45%	36%	9%	10%
Contes	36%	45%	18%	2%
Series (Harry Potter, Club des 5…)	24%	32%	42%	2%
Les livres «dont tu es le héros»	27%	31%	23%	19%
Romans policiers	26%	36%	36%	3%
Romans de SF ou fantastiques	23%	30%	43%	4%
Lives qui font peur	28%	31%	37%	4%
Romans d'aventures	15%	37%	45%	2%
Livres de philosophie, histoire, actualité	47%	28%	15%	10%
La poésie	58%	26%	12%	4%
Récits de voyage	47%	30%	14%	9%
Ouvrages scientifiques	55%	23%	11%	12%

Selon le profil de modalités[1] réalisé sur la question du genre, **les filles aiment plus que les garçons** : les romans classiques, les contes, les livres de philosophie, histoire, actualité, la poésie et les récits de voyage.

Les garçons aiment plus que les filles : les livres dont vous êtes le héros, les romans de science-fiction ou fantastiques, les livres qui font peur et les ouvrages scientifiques.

Les collégiens aiment plus que les lycéens : les séries, les livres dont vous êtes le héros, les romans policiers, les livres qui font peur, les romans d'aventure et les ouvrages scientifiques.

Les lycéens aiment plus que les collégiens : les romans classiques, les livres de philosophie, histoire, actualité.

La fréquence des livres les plus cités[2] suggère une certaine conformité dans les goûts et les choix de lecture des adolescents. Parmi la liste des livres cités, il y a beaucoup de séries, de mangas ou de BD. Beaucoup ont été adaptés à la télévision ou au cinéma.

1- Le profil de modalités est un traitement qui permet d'évaluer le comportement spécifique d'une population ou sous-population en la comparant au comportement de la population totale.
2- Cf. liste exhaustive dans le rapport d'étude disponible sur le site du CNL : www.centrenationaldulivre.fr

LES OPINIONS SUR LE LIVRE ET LA LECTURE

Le prix du livre

55% de répondants pensent que les livres coûtent trop chers. Ce résultat est néanmoins à mettre en parallèle avec le fait que les livres sont généralement achetés par les parents ou prêtés par les amis (cf. supra).

Pourquoi lisez-vous ?

Les trois-quarts des répondants déclarent lire pour « se faire plaisir » ; plus de 60% pour rêver et, à part égale, pour apprendre. Les deux tiers préfèrent d'autres loisirs à la lecture.
Les filles sont plus nombreuses que les garçons à déclarer : « lire pour leur plaisir, rêver, imaginer et apprendre »[1].

Les garçons sont plus nombreux que les filles à exprimer des opinions négatives sur la lecture : *« Je préfère d'autres loisirs à la lecture ; Lire me demande un effort ; Je ne sais pas quoi lire ; Lire m'ennuie : Quand je lis, j'ai l'impression de perdre mon temps ».*

Les lycéens sont plus nombreux que les collégiens à être d'accord avec les réponses suivantes : *« Les livres coûtent trop cher ; Je n'ai pas le temps de lire ; Je lis pour apprendre ».*

1- Modalités de réponse données par la question.

Le rapport à la lecture

S'ils ne pouvaient plus lire pendant un certain temps, cela ne manquerait pas à 30% des répondants, un peu à 36% et beaucoup ou énormément à 33%. Cela manquerait beaucoup ou énormément à 41% des filles contre 25% des garçons. En revanche, il n'y a pas de différences d'opinion sur ce sujet entre les collégiens et les lycéens.

Le rapport subjectif à la lecture peut être comparé à celui aux loisirs multimédia. S'ils en étaient privés pendant un certain temps, c'est l'Internet qui leur manquerait le plus (beaucoup ou énormément) (51% des répondants), puis la lecture (33%) et ensuite les jeux vidéo (22%).

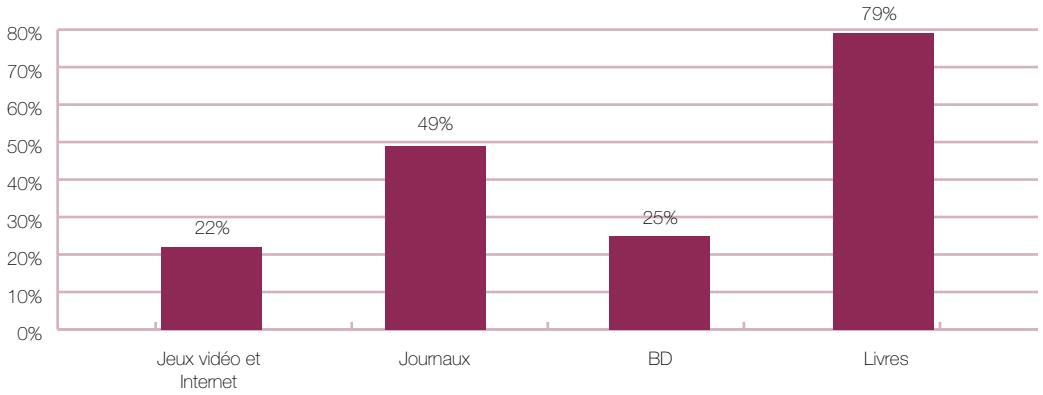
LA SOCIABILITÉ AUTOUR DE LA LECTURE

73% des répondants parlent parfois de ce qu'ils lisent avec d'autres personnes.
- Les filles discutent plus de leurs lectures que les garçons (79% d'entre elles contre 66% d'entre eux) ;
- Les lycéens en parlent plus que les collégiens (78% contre 72%).

C'est avec leurs amis que les collégiens et lycéens parlent le plus de leurs lectures (79% des répondants), puis avec leurs parents (55%). Ils en parlent ensuite avec leurs frères et sœurs (37%), des professeurs (12%) et d'autres personnes (25%).

LES MODES DE RÉGULATION FAMILIAUX AUTOUR ` DE LA LECTURE ET DES LOISIRS MULTIMÉDIA

Part des parents qui encouragent à pratiquer…



Selon leurs enfants, **79% des parents encouragent leurs enfants à lire des livres**, 49% des journaux, 25% des BD, et 22% seulement à faire des jeux vidéo et à aller sur Internet.

Variations des réponses en fonction de la profession du père :
- les cadres et professions intellectuelles supérieures sont les plus nombreux à encourager la lecture de livres ;
- les employés celle de BD ;
- les agriculteurs exploitants et les retraités celle de journaux ;
- les ouvriers sont les moins nombreux à encourager la lecture de livres et de journaux.

86% des adolescents dont la mère est enseignante déclarent que leurs parents les encouragent à lire des livres, contre 79% pour les autres. De manière générale, plus les parents lisent, plus ils encouragent leur enfant à lire.

LA FRÉQUENTATION DES LIBRAIRIES ET DES BIBLIOTHÈQUES

Plus des trois quarts des répondants (78%) se sont rendus dans une librairie ou au rayon livres d'une grande surface au cours des 3 derniers mois précédant l'enquête.

Près de la moitié des répondants (45%) ne vont jamais ou presque jamais dans une bibliothèque ou une médiathèque. 34% y vont chaque mois ; 17% chaque semaine et 5% déclarent y aller chaque jour.
Les collégiens fréquentent plus les bibliothèques et médiathèques que les lycéens : 24% des collégiens vont à la bibliothèque et/ou médiathèque au moins 1 ou 2 fois par semaine contre 16% des lycéens.

Ceux qui vont à la bibliothèque y vont surtout pour emprunter des livres (69%), chercher des livres pour l'école (54%), lire des livres, écouter des CD ou regarder des vidéo sur place (53%).

DEUX « PROFILS TYPES » DE LECTEURS

Les réponses à la question sur la fréquence de la lecture de livres, croisées avec l'ensemble des questions de l'enquête, permettent de déterminer plusieurs **profils de lecteurs**[1]. La présente synthèse retient les deux profils extrêmes : ceux qui ne lisent jamais et ceux qui lisent beaucoup :

1- Le rapport d'étude propose également les profils des autres catégories de lecteurs, des joueurs de jeux vidéo et des utilisateurs de l'Internet.

CEUX QUI NE LISENT JAMAIS OU PRESQUE JAMAIS DE LIVRES (25% DES RÉPONDANTS)

- Ce sont plus fréquemment des garçons ;
- Ils jouent davantage que les autres à des jeux vidéo, font moins fréquemment du sport, visitent plus rarement les musées, expositions… et vont moins fréquemment au concert ou au spectacle ;
- Ils ont plus souvent que les autres dans leur chambre un ordinateur, un accès Internet, une télévision, une console de jeux, un magnétoscope ou lecteur DVD, des cassettes vidéo ou des DVD ;
- Plus souvent que les autres, ils jouent à des jeux vidéo plusieurs heures par jour ; ils vont plus souvent que les autres sur l'Internet plusieurs heures par jour ;
- Ils ne lisent ni livre, ni BD, mais parfois des journaux ou magazines ;
- Plus que les autres, lire leur demande un effort, ils ne savent pas quoi lire, ils n'ont pas le temps de lire et lire les ennuie ; ils ont l'impression de perdre leur temps quand ils lisent ;
- S'ils ne pouvaient plus lire pendant un certain temps, cela ne leur manquerait pas du tout ;
- Ils ne parlent pas de leurs lectures avec d'autres ;
- Leurs parents ne les encouragent pas à lire des livres ;
- Ils ne se rendent jamais ou presque jamais dans une librairie, au rayon livres d'une grande surface, dans une bibliothèque ou une médiathèque ;
- Leur activité préférée : utiliser un ordinateur et surfer sur l'Internet ;
- Ils sont plus souvent en bac technique ou en BEP[1], puis en 2nde ou en 1ère ;
- Leurs parents ne lisent jamais de livres ou de journaux, regardent souvent la télévision ou écoutent souvent la radio, n'utilisent jamais un ordinateur.

1- Ce résultat doit tenir compte de la composition de la population lycéenne : 60% des élèves en section technique et professionnelle.

CEUX QUI LISENT DES LIVRES PLUSIEURS HEURES PAR JOUR (8% DES RÉPONDANTS)

- Au cours des 3 derniers mois, ils ont plus souvent que les autres joué à un jeu de société, visité un musée, un monument ou une exposition, pratiqué une activité (musique, dessin, danse…) ou assisté à un concert ou à un spectacle ;
- Leurs parents leur interdisent très souvent de jouer à des jeux vidéo ou d'aller sur l'Internet ;
- Ils lisent également des journaux ou des magazines et des BD plusieurs heures par jour ;
- Plus que les autres, leur goût en matière de littérature sont très éclectiques : romans classiques, policiers, science fiction ou fantastique, livres de philosophie, d'histoire, d'actualité, poésie, récits de voyages, livres scientifiques…;
- Ils lisent pour se faire plaisir, rêver ou imaginer, apprendre ;
- S'ils ne pouvaient pas lire pendant un certain temps, cela leur manquerait énormément ;
- Ils parlent plus souvent que les autres de leurs lectures avec d'autres personnes ;
- Ils sont allés dans une librairie ou au rayon livres d'une grande surface au cours des trois derniers mois et vont plus d'1 ou 2 fois par semaine dans une bibliothèque ou une médiathèque ;
- Leur activité préférée est la lecture ;
- Leurs parents lisent souvent et utilisent souvent un ordinateur ;
- Leurs parents sont plus souvent cadres ou professions intellectuelles supérieures.

UN PLAN D'ACTION EN FAVEUR DE LA LIBRAIRIE INDÉPENDANTE

La librairie indépendante joue un rôle majeur pour la promotion de la diversité culturelle dans notre pays. Dans la mesure où elle emploie une main d'œuvre qualifiée et nombreuse, son développement a des répercussions directes en termes d'emploi. Ce commerce de proximité contribue par ailleurs à l'aménagement culturel du territoire en favorisant l'animation des centres-villes, y compris dans les villes petites et moyennes, et leur périphérie.

Le développement de la librairie est néanmoins entravé par plusieurs facteurs : une économie fragile qu'illustre une rentabilité parmi les plus faibles dans le commerce de détail, des charges croissantes (transport, loyer, fiscalité, personnel…), des capacités d'investissement limitées alors que l'agrandissement et la modernisation de ce type de commerce sont rendus impératifs pour répondre à la concurrence accrue de la grande distribution. Cette dernière capte à son profit l'offre la plus rentable mais ses assortiments sont beaucoup plus limités et son personnel moins nombreux et moins qualifié qu'en librairie.

De surcroît, ces difficultés ne favorisent pas la transmission des librairies alors que la génération qui dirige aujourd'hui les principales d'entre elles s'apprête à prendre sa retraite.

C'est pour ces raisons que Monsieur Renaud Donnedieu de Vabres a présenté au Conseil des Ministres du 12 octobre 2005 une communication visant à engager une réflexion sur les mesures à prendre en faveur de la librairie.
Ces pistes de réflexion concernent l'allègement de la fiscalité pesant sur les librairies, notamment la taxe professionnelle et la taxe d'aide au commerce et à l'artisanat (TACA). Concernant cette dernière, les premières mesures prises en 2005 ont permis, pour les librairies, un allégement d'environ 8 % des taux.

Il est également proposé d'étendre aux librairies la possibilité offerte aux communes et aux départements d'apporter des aides économiques directes, notamment aux salles de cinéma. Enfin, deux dispositifs sont mis à l'étude, l'un destiné à encourager le maintien, dans la durée, de livres de référence dans les librairies, le second destiné à accompagner la reprise de ces commerces par des libraires professionnels.

Ce plan d'action en faveur de la librairie s'accompagne d'une étude nationale sur la situation économique des librairies, lancée en 2005 par le Ministère de la culture et de la communication, le syndicat national de l'édition et le syndicat de la librairie française et dont les résultats ont été rendus publics en mars 2007 (rapport complet de l'étude disponible sur le site du Centre national du livre www.centrenationaldulivre.fr).

Situation économique de la librairie indépendante

SYNTHÈSE

Dans le cadre des travaux de la Commission Usages Commerciaux, instance de concertation entre éditeurs et libraires, le Syndicat de la Librairie Française (SLF), le Syndicat National de l'Edition (SNE) et le Ministère de la culture et de la communication (DLL-CNL) ont lancé en octobre 2005 une étude sur la situation économique de la librairie indépendante. Cette étude couvre pour la première fois tous les niveaux[1] de la librairie à travers des entretiens qualitatifs, des questionnaires quantitatifs et des informations directement obtenues auprès des principaux distributeurs[2]. Ces deux derniers points ont été confiés à Ipsos puis à l'Observatoire de l'économie du livre (DLL-CNL) par souci de confidentialité.

Rappelons que la librairie indépendante représente, selon Ipsos, 41 % du marché du livre en 2006 (hors Internet, VPC, clubs et courtage), soit le premier réseau de vente au détail devant les grandes surfaces multimédia (34 %) et la grande distribution (25 %). Cette position de leader se renforce en littérature et sciences humaines (50 % du marché) mais tombe à 35 % pour le pratique et 38 % pour les dictionnaires.

Le livre représente 47 % du marché des biens culturels devant la vidéo, le cinéma et la musique.

L'enquête a pour premier objectif d'informer l'ensemble des acteurs du circuit du livre sur la situation économique de la librairie indépendante. Les éditeurs pourront en tenir compte pour orienter leurs relations spécifiques, notamment commerciales, avec les libraires. Son exploitation permettra également de préparer le travail à venir dans les différents groupes de réflexion interprofessionnels.

1- L'enquête 2003 de l'Observatoire de l'économie du livre du Ministère de la culture et de la communication ne portait que sur les librairies de premier niveau.

2- L'enquête a porté sur un échantillon de 300 libraires classés en 4 catégories (A B C D) en fonction de leur chiffre d'affaires livre, dont 140 ont retourné un questionnaire exploitable. Parmi ceux-ci, 40 libraires ont participé à un entretien qualitatif. 8 d'entre eux ont ensuite participé à une Table Ronde pour réagir sur les premiers chiffres.

CARTE D'IDENTITÉ

	A >2M€	B de 1 à 2 M€	C de 300K€ à 1M€	D <300K€
CA Moyen (K€)	6 026	1 604	675	252
Effectif total	34,1	9,9	4,6	2,1
Surface totale (m²)	1 607	407	173	
CA livre / effectif livre (kE)	198	179	160	122
CA détail livre / m² livre (kE)	5,9	5,5	4,1	3,7
Assortiment	60 957	26 604	13 193	7 673
Durée moyenne de l'ouverture hebdomadaire (en heures)	55,9	50,8	48,4	48
Poids des catégories Savoir [a]	26 %	13 %	8 %	7 %
Analyse informatisée des ventes	94 %	89 %	76 %	50 %
Commande EDI	100 %	100 %	82 %	50 %
Abonnement Electre sur Internet **Abonnement Electre sur cédérom**	53 % 44 %	30 % 63 %	15 % 47 %	15 % 19 %
Propriété des murs librairie ou dirigeants	34 %	30 %	24 %	8 %

(a) scolaire, parascolaire, USTM et encyclopédies-dictionnaires.

Les autres produits présents sont la papeterie (7 % du CA), le multimédia (2,3 % du CA) et la presse (0,6 % du CA).
Le **CA par emploi** est en moyenne de 150 K€, avec des variations liées à la taille de la librairie et aux ventes aux collectivités. La part des emplois à plein temps représente plus de 80 % des effectifs, le recours aux apprentis étant plus fort dans les petites librairies.

Les librairies A offrent les **horaires d'ouverture** hebdomadaires les plus étendus (1/2 journée de plus que les autres) et ne ferment pratiquement jamais (1 semaine par an pour les C et 2 semaines pour les D). Environ 16 % des librairies sont ouvertes le dimanche, sans distinction liée à la taille. 30 % des librairies D sont fermées le lundi.

Si **l'informatisation** est massive chez les librairies A et B, elle est nettement moins développée chez les C et D. Idem pour la transmission des commandes, dont la moitié transitent par fax pour les D (40%) .
Même constat pour Internet, présent dans presque toutes les librairies A et B, mais absent chez 15% des librairies C et 19% des librairies D.
L'abonnement aux **bases de données professionnelles** est nettement minoritaire chez les petites librairies (34%), aussi bien sous forme Internet que cédérom, à l'exception des spécialités littérature et sciences humaines.

ANALYSE DES FLUX D'APPROVISIONNEMENT

	A	B	C	D
Remise en % du PPHT (enquête libraire)	37,3	37	35,6	34,5
Remise en % du PPHT (enquête distributeurs)	37,9	36,8	35,6	34,7
Ratio office / ventes nettes (enquête distributeurs)	38,1	48,9	54,3	56,4
Taux de retour (enquête distributeurs)	16,6	23,8	26,8	29,8

L'approvisionnement des librairies se fait très largement par les distributeurs pour 94 % des flux, et pour les structures plus petites par les comptoirs de vente (3 %), les agences et dépôts (2,2 %) et les grossistes (0,9 %).
En résultat extrapolé, la remise moyenne s'établit à 36,1%, avec une grosse dispersion en particulier chez les librairies D (de 28,4 % à 37,6 %) alors que la remise est plus concentrée chez les A (de 34,5 % à 39,5 %).
Au-delà des écarts liés à la taille des librairies, il faut noter l'importance des écarts liés aux secteurs éditoriaux (de 30%/33% pour le Savoir[3] à 36%/38% pour la jeunesse ou la littérature).
Les faibles écarts constatés entre la remise de l'enquête Distributeurs et de l'enquête Libraires proviennent en partie de l'impact, difficilement apprécié par les libraires, des surremises accordées à l'occasion d'opérations commerciales. De plus, les onze distributeurs ayant répondu à l'enquête ne représentent que 85 % de l'approvisionnement des libraires qui ont répondu.
Il faut remarquer le poids important des offices, qui représentent plus de la moitié du CA des librairies C et D, le passage plus espacé des représentants ne permettant pas de faire un travail plus personnalisé.
Par ailleurs, le taux des retours de ces mêmes librairies est largement supérieur à la moyenne générale pondérée évaluée à 21,2%.

3- Scolaire, parascolaire, universitaire, science et technique, droit, médecine, gestion, encyclopédies et dictionnaires.

PRINCIPAUX ÉLÉMENTS FINANCIERS

	A		B		C		D	
Marge commerciale	33%		32,7%		32,9%		34	
Frais personnel	21	17,2%	22,2	18,3%	22,8	18,2%	23,7	17,8%
Loyer		2,6%		2,5%		3%		4%
Transports		1,2%		1,4%		1,6%		1,9%
Résultat d'exploitation	3,2%		2,6%		1,9%		1,6%	
Résultat net	2,0%		2,0%		1,3%		0,6%	
Rotation annuelle des stocks	4,6		4,1		3,3		2,8	
Poids du stock C (>12 mois)	12%		18%		19%		24%	
BFR (en jours de CA)	23 jours		40 jours		51 jours		88 jours	

La marge commerciale s'établit à 33,1 % avec très peu de variation liée à la taille. En effet, la marge des grosses librairies est pénalisée par le poids des secteurs à faible niveau de remise (comme le scolaire et l'USTM), alors que les remises plus élevées accordées aux librairies spécialisées (plus nombreuses dans la catégorie D) viennent renforcer celles des « petites » librairies.

Les charges sont en revanche plus élevées chez les plus petites librairies, principalement sur les postes loyer et frais de transport ; les frais de personnel (17,8% du CA en résultat extrapolé) varient peu selon la taille et consomment plus de la moitié de la marge.

Le loyer pèse davantage à Paris et en Ile-de-France (3,4%) qu'en province (2,7%), soit un écart de +0,7%.

Cette différence est en partie effacée par l'écart des coûts de transport (y compris coursiers) qui sont de 1,4 % sur Paris / IdF contre 1,9 % en province (- 0,5 points).

On n'observe pas non plus de différence marquée entre grosses et petites librairies sur les niveaux de rabais consentis : 2,7 % sur les ventes au détail (impact de la carte de fidélité qui est utilisée par les ¾ des librairies), 11,3 % sur les ventes aux collectivités (de 18 % sur le scolaire à 9 %[4] sur le non scolaire), soit un rabais global de 4,3 % qui a un impact identique sur la marge des grosses ou des petites librairies.

Hormis des facteurs évidents comme la rotation des stocks ou la marge (écart entre la remise obtenue et le rabais consenti), il y a peu de facteurs spécifiques modifiant la rentabilité dans un sens ou dans l'autre. Le poids des ventes scolaires aux collectivités (rabais non plafonnés) joue cependant comme un facteur négatif.

Si la répartition globale vente au détail/vente aux collectivités varie peu selon la taille des librairies (82%-18%), les ventes scolaires aux collectivités sont plus élevées chez les très grosses librairies.

Le niveau de rentabilité moyen reste faible à 1,4%, en particulier pour les librairies D : 0,6% (soit 2 K€ en valeur absolue) contre librairies A : 2% (soit 108 K€ en valeur absolue). 23% des librairies ont un résultat courant négatif : 31% des librairies D contre 7% des A.

4- Rabais plafonné à 9%, auxquels s'ajoutent les 6% de reversements de droits sur le prêt dans le cas des ventes aux bibliothèques.

PROFIL ET SALAIRE DES LIBRAIRES

Profils et salaires des libraires (étude sur plus de 500 salariés)

	Age moyen	Ancienneté librairie	Ancienneté dans l'entreprise	Salaire brut mensuel
Employés débutants	28 ans	2,1 ans	1,8 an	1 336 €
Employés qualifiés	37 ans	11 ans	9 ans	1 622 €
Employés très qualifiés	42 ans	16 ans	11 ans	1 985 €
Cadres et dirigeants	45 ans	17 ans	17 ans	2 940 €

Source : Enquête qualitative

42 % des salariés concernés par cette enquête ont une formation supérieure à Bac + 3, principalement Lettres (29 %), Histoire-Géographie (19 %) et Langues (10 %), et 39 % ont une formation spécifique aux métiers du livre en majorité IUT et BP Librairie. Il y a peu de différence, pour ces profils, selon la taille de la librairie.
Le recrutement et la juste rémunération d'un personnel qualifié, facteur de différenciation de la concurrence est de plus en plus difficile.

ATTENTES ET PRÉOCCUPATIONS DES LIBRAIRES

Les remarques des libraires expriment une inquiétude certaine, mais aussi la réaffirmation de la passion de leur métier et de leur combativité qui se concrétise, notamment, dans les efforts de modernisation et d'agrandissement déployés pour affronter la concurrence. Ceux-ci n'auraient pu être envisagés sans les mesures d'accompagnements spécifiques à la profession (loi sur le prix unique, plafonnement des rabais aux collectivités, interventions de l'ADELC).
Les questions posées dans les volets quantitatifs et qualitatifs sur l'information et les relations commerciales font ressortir des perceptions différentes selon les diffuseurs et les critères étudiés :

- un assez bon niveau de satisfaction pour la qualité des informations sur les nouveautés et les opérations de promotion ;
- un sentiment plus mitigé concernant les informations d'analyse de l'activité commerciale ;
- des jugements contrastés s'agissant de la maîtrise des offices, de la souplesse des retours et du niveau des remises.

Sur tous ces points, les petites librairies, moins fréquemment visitées par les représentants expriment de façon nette la plus forte insatisfaction. Le rôle du représentant n'est pas remis en cause, bien au contraire, car il reste le lien avec des structures de diffusion et de distribution.
Les libraires expriment un sentiment d'éloignement des éditeurs/diffuseurs, qui se double de la crainte d'être moins bien traités que les autres réseaux.
Les libraires sont préoccupés par la conjoncture économique morose, des charges en hausse (loyer, transport) et la difficulté de rémunérer suffisamment leur personnel. Enfin, pour certains, se pose la question délicate de la transmission de leur entreprise.

QUELQUES DONNÉES STATISTIQUES SUR LE LIVRE ET L'ÉDITION

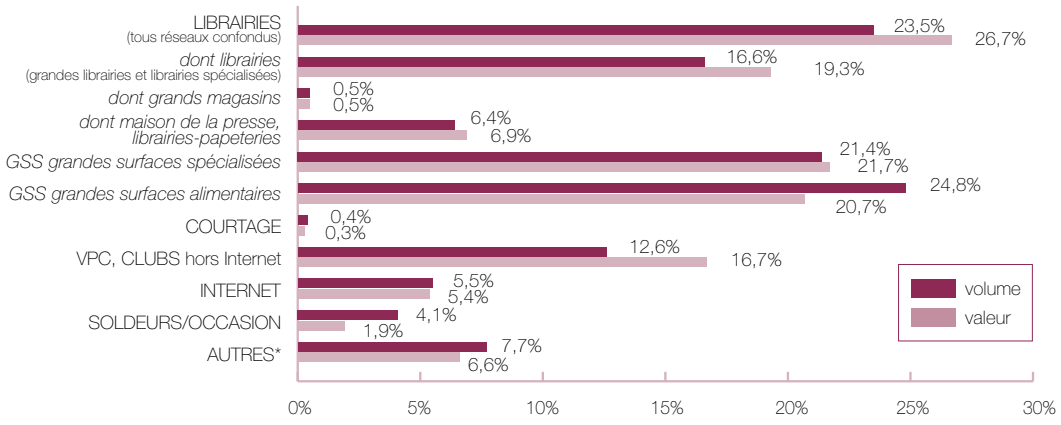
Principaux indicateurs de l'activité éditoriale en 2005

	2004	* Varations %	2005
Chiffre d'affaires (en millions d'euros)	2 657	+1,8%	2 746
dont ventes de livres	2 552	+1,6%	2 628
dont cessions de droits	105	+6,2%	118
Ventes d'exemplaires (en milliers)			
tous types d'ouvrages	436 413	+2,0%	460 470
tous types d'ouvrages sauf fascicules	395 567		411 188
Production en titres (en unités)	65 345	+2,1%	68 433
dont nouveautés et nouvelles éditions	33 556	+0,5%	34 900
dont réimpressions	31 789	+3,8%	33 533
Production en exemplaires (en milliers)	512 300	+6,8%	558 932
dont nouveautés et nouvelles éditions	305 854	+11,3%	350 539
dont réimpressions	206 446	+0,2%	208 393
Tirage moyen (hors fascicules, milliers)	7 529		7 587

Source : SNE (Syndicat national de l'édition), enquête de branche, 277 éditeurs
* variations calculées sur l'échantillon constant de répondants 2004-2005

LES LIEUX D'ACHAT DU LIVRE EN 2005

Répartition des achats en valeur et en volume



Source :TNS-Sofres/Observatoire de l'économie du livre (DLL/CNL)
Achats de livres d'un panel de 10 000 personnes de 15 ans et plus, hors livres scolaires et encyclopédies en fascicules.
* AUTRES : comités d'entreprises, achat direct à l'éditeur, kiosques, gares, salons, marchés, …

Les pratiques de lecture des Français

LA LECTURE EN 2005

- 79% des Français de plus de 15 ans ont lu en 2005 au moins 1 livre au cours des 12 derniers mois (y compris bandes dessinées, hors livres scolaires, universitaires ou professionnels)
- 38% ont lu de 1 à 9 livres
- 25% ont lu 10 à 24 livres par mois
- 15% ont lu 25 livres et plus

Source : CREDOC 2006 pour DLL-BPI, Fréquentation, usages et image des bibliothèques municipales en 2005.
NB. Données comparables à celles des enquêtes sur les Pratiques culturelles des Français (même méthodologie)

GENRES DE LIVRES LUS

Au cours des 12 derniers mois par 100 personnes de 15 ans et plus en 2003

Romans policiers ou d'espionnage	23
Romans sentimentaux	17
Romans d'auteurs classiques	21
Romans d'un autre genre	34
Livres sur l'histoire	25
Livres politiques, religieux, économiques, de sciences humaines	21
Livres scientifiques et techniques	14
Livres de cuisine, décoration, bricolage, jardinage, guides de voyages	40
Livres d'art ou de photographie	17
Livres sur le sport	11

Source : INSEE/DEPS, enquête Participation culturelle et sportive/enquête PCV, 2003
Hors bandes dessinées et revues, hors obligations scolaires ou professionnelles.

LES PRÊTS DE LIVRES DANS LES BIBLIOTHÈQUES EN 2004

bibliothèques municipales : 164,9 millions de volumes (+2,0%)
bibliothèques universitaires (BU et BIU) : 13,4 millions de volumes (+2,6%)

Source : BM DLL (2.762 BM ayant fourni l'information sur 2.913), prêts d'imprimés
BU enquête statistique annuelle auprès des établissements d'enseignement supérieur (ESGBU), prêts à domicile

QUELQUES STATISTIQUES DU LIVRE FRANÇAIS À L'ÉTRANGER

- Les exportations de livres français en 2005 (en prix de cession des intermédiaires) : 684,5 M€ (+4,3%)

Source : Centrale de l'édition/SNE, statistiques douanières retraitées

- Les cessions de droits à l'exportation en 2005 : 6.028 titres cédés

Source : Centrale de l'édition/SNE, enquête Échange de droits (88 éditeurs)

SOUTIEN À L'EXPORTATION DU LIVRE FRANÇAIS

LES EXPORTATIONS

Le montant des exportations s'est élevé en 2005 à 570 M€, soit près de 22 % du CA total de l'édition.

En dix ans, soit entre 1996 et 2005, le montant des exportations a augmenté de manière significative (+ 21 %). Cette bonne tendance des exportations françaises est tirée par les pays francophones (+ 33 %) et surtout par les pays francophones du nord (+ 35 %), tandis que, sur la période, nos exportations vers les pays non-francophones enregistrent une légère baisse (- 4 %). Au total, les pays francophones représentent aujourd'hui les 3/4 des exportations alors qu'ils n'en représentaient que les deux tiers il y a dix ans.

Le continent européen représente 68 % des exportations (+ 10 % sur la période), la Belgique, la Suisse et le Luxembourg représentent à eux seuls près des 2/3.
À noter la part très faible des exportations vers l'Europe centrale et orientale (5 M€ en 2005) et le déclin de nos exportations vers des pays européens non francophones comme l'Allemagne (- 37 % sur huit ans). Enfin, les DOM-TOM représentent 15 % des exportations européennes et sont en progression constante depuis 10 ans (+ 27 %).

Le continent américain représente 19 % du total des exportations, le marché québecois en représente à lui seul les 3/4 et se développant fortement depuis huit ans (+ 28 %). La part des Etats-Unis, déjà faible, est en forte régression. Quant à l'Amérique latine, elle peine à se relever d'une situation sinistrée.

L'Afrique représente 5 % du total des exportations. Sur dix ans, le marché apparaît relativement stable. Il est tiré par le Cameroun et le Sénégal, suivi par la Côte-d'Ivoire dont la part de marché a néanmoins très fortement chuté.

La part de marché du Maghreb est comparable à celle du continent africain (5 %). Elle augmente régulièrement depuis huit ans grâce au dynamisme du marché marocain et à la reprise du marché algérien.

Viennent ensuite, avec 2 % de parts de marché chacun, le Proche et Moyen-Orient, dominé par le Liban dont le marché est très erratique, et l'Asie et l'Océanie, vers lesquels les exportations sont en forte baisse (- 27 % en huit ans).

LES CESSIONS DE DROITS DE TRADUCTION

Entre 2001 et 2005, les éditeurs français ont, au total, cédé les droits de plus de 28 000 titres pour un montant unitaire moyen de droits qui se situe autour de 19 500 €.

Ces cessions ont concerné 118 langues mais six d'entre elles (dans l'ordre : l'espagnol, l'italien, le portugais, le coréen, le chinois et l'anglais) concentrent plus de la moitié des cessions. A noter que 6 % des cessions de droits seulement se font vers l'anglais et que trois langues asiatiques (coréen, chinois, japonais) totalisent 17 % des cessions.

S'agissant de la répartition par discipline, la littérature, les sciences humaines et sociales et la jeunesse sont incontestablement les trois secteurs éditoriaux français les plus attractifs pour les éditeurs étrangers, puisqu'ils représentent les deux tiers des cessions.

LES ACQUISITIONS DE DROITS DE TRADUCTION

les chiffres relatifs aux acquisitions de droits de traduction sont à manier avec précaution. On peut toutefois noter le fort déséquilibre entre les cessions et les acquisitions au détriment de ces dernières (rapport de 1 à 4) et la domination écrasante de l'anglais (60 % des acquisitions : 55 % en provenance des Etats-Unis ; 45 % en provenance du Royaume-Uni).

L'ACTION DU MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DE LA COMMUNICATION EN FAVEUR DE LA DIFFUSION DU LIVRE FRANÇAIS À L'ÉTRANGER

La Direction du livre et de la lecture et le Centre national du livre mènent de nombreuses actions en faveur du développement de l'exportation de l'édition française et de la cession de droits de traduction de titres français à des éditeurs étrangers. Ils y consacrent un budget annuel de près de 10 millions d'euros.

Les aides à l'exportation

Ces aides visent, d'une part, à soutenir les structures professionnelles collectives agissant dans le domaine de l'exportation et, d'autre part, à apporter une impulsion à la réalisation de projets dont la rentabilité commerciale est aléatoire ou à long terme. L'action du ministère de la culture permet de faciliter l'accès au livre en français ; elle intervient à tous les stades de la «chaîne du livre», de sa production à sa commercialisation, et varie en fonction de la réalité économique des différents pays.
Cette action prend la forme d'une aide à la promotion, au transport, aux assurances à l'exportation et à la baisse des prix des livres. Elle est principalement mise en œuvre par trois organismes professionnels :

- le Bureau international de l'édition française (BIEF) chargé de promouvoir la production éditoriale française à l'étranger à travers une présence dans les grandes manifestations mais également une activité d'étude, de prospection des marchés, de documentation et de formation des professionnels étrangers ;
- la Centrale de l'édition (qui gère un dispositif de groupage du transport des livres exportés et de police globale à l'exportation) permet de réaliser des économies d'échelle au bénéfice de l'ensemble des opérateurs quelle que soit leur taille. L'aide du ministère a pour but de " bonifier " le coût du transport et de cette police afin d'encourager les éditeurs et leurs distributeurs à s'engager à l'export. Dans ce cadre, un effort particulier est consacré au transport des livres vers les départements d'outre-mer qui, en termes de distribution du livre, sont considérés comme des marchés à l'exportation ;
- le Centre d'exportation du livre français (CELF) auquel le ministère confie des programmes d'abaissement du prix des livres afin de les adapter au pouvoir d'achat local en Afrique subsaharienne (livres universitaires et scientifiques) et en Europe centrale et orientale (programme " A l'est de l'Europe ").

A ces aides s'ajoute un soutien financier aux acquisitions de livres français par les librairies « francophones » implantées à l'étranger.

Les aides à la traduction des livres français vers les langues étrangères

Le Centre national du livre apporte son soutien aux éditeurs français pour vendre les droits de traduction de leurs livres à leurs confrères étrangers, en prenant à sa charge une partie des coûts de traduction. Le CNL porte une attention particulière aux marchés jugés " difficiles " et aux domaines littéraires dont la promotion à l'étranger est la plus nécessaire (sciences humaines et sociales, théâtre, littérature pour la jeunesse…). Environ 500 titres bénéficient ainsi chaque année d'une aide du CNL afin d'être traduits dans une langue étrangère.

Par ailleurs, les bourses de séjour de traducteurs attribuées par le CNL permettent annuellement à une centaine de bénéficiaires de séjourner en France durant un à trois mois, afin d'y mener un projet de traduction d'ouvrage français de littérature générale ou de sciences humaines, d'aider leurs maisons d'édition à découvrir des auteurs et à établir des liens avec les éditeurs français.

LIVRE 2010

L'objet de la mission Livre 2010 (qui a réuni onze tables rondes et 200 professionnels de la chaîne du livre de septembre 2006 à février 2007) était de conclure une réflexion d'ensemble sur les perspectives à court et moyen termes dans le secteur du livre.

CONCLUSION DU RAPPORT : DES POLITIQUES PUBLIQUES PLUS CONCERTÉES ET PLUS STRATÉGIQUES

«Tout au long de l'automne 2006 et de l'hiver 2007, la mission Livre 2010 a permis de confronter les analyses de plus de deux cents professionnels, qui tous ont témoigné de l'amour de leur métier, de leur volonté de le faire évoluer, et de leur prise de conscience réelle des enjeux actuels et à venir. Ils ont rappelé également que dans leur combat, ils ont toujours été accompagnés par une véritable politique du livre qui a permis à la France de préserver un paysage « exceptionnel », riche d'une offre diversifiée et de qualité.

Comme l'ont montré l'ensemble des discussions ainsi qu'un certain nombre de rapports récents, cette politique est plus que jamais nécessaire, à l'heure où la situation économique des uns et des autres s'est fragilisée. Elle doit cependant évoluer pour accompagner des changements en cours inéluctables dans le monde de l'édition, notamment avec l'arrivée du numérique.

Ces évolutions ne doivent pas être forcément des révolutions. Les fondamentaux de notre politique (loi sur le prix unique, défense du droit d'auteur, soutien à la création et à la diffusion…) sont toujours opérationnels et pertinents, mais il faut les étendre aux nouvelles formes d'édition et de diffusion, prendre en compte les acteurs entrants, et corriger les effets éventuellement pervers que le numérique pourrait introduire dans les équilibres existants. Une adaptation est donc nécessaire pour faire évoluer notre politique non pas de manière radicale, mais afin que l'Etat puisse continuer à assumer l'ensemble de ses missions.

Les propositions qui ont émergé lors de Livre 2010, et que nous avons exposées dans ce rapport, sont détaillées en annexe. Parmi celles-ci, les priorités suivantes sont à souligner :

- la création d'un Conseil du livre auprès de l'administration centrale, dans le but d'intensifier le dialogue avec les milieux professionnels sur les actions prioritaires à mener au cours des prochaines années ;
- le projet de labellisation des librairies indépendantes de référence, qui, en raison de leur plus-value culturelle, devraient légitimement bénéficier de dispositifs d'aides spécifiques renforcés ;
- le soutien accru aux projets de numérisation de contenus sous droit respectueux du droit d'auteur, ainsi qu'aux initiatives de numérisation patrimoniale des collectivités territoriales, par un élargissement du champ des aides du CNL ;

- la clarification du dispositif actuel de mise à disposition des conservateurs d'État en bibliothèque municipale classée, qui constitue aujourd'hui un levier inemployé de la politique du livre du ministère en région ;
- la participation active des bibliothèques à l'éducation artistique et culturelle par la mise en œuvre de « classes patrimoine » à l'école.

Ces mesures prendraient tout leur sens dans le cadre de politiques plus concertées et plus stratégiques.

Que faut-il entendre par une politique plus stratégique ? Plus d'analyse, plus d'anticipation, plus de conseil de la part de l'Etat… Ce pourrait être le sens même du Conseil du livre, qui réunirait régulièrement auprès de l'administration centrale des personnalités qualifiées représentant l'ensemble des professions pour proposer des enquêtes et des études prioritaires touchant à l'avenir du secteur dans le but d'orienter les priorités de la politique du livre.

Quant à des politiques plus concertées, elles sont rendues nécessaires par la multiplicité des acteurs publics. Aujourd'hui, il existe quatre niveaux d'intervention : l'administration centrale, les établissements publics, les services déconcentrés (DRAC) et les collectivités territoriales. Il est souhaitable qu'ils travaillent davantage en synergie. Les DRAC comme ces collectivités font un travail de terrain important tant au niveau de la lecture publique et du patrimoine que de l'économie du livre. Malheureusement, aucun outil de suivi assez fin ne permet aujourd'hui de connaître, au niveau national, l'ensemble de leurs actions. Il manque donc une photographie générale de la politique du livre menée en région, ce qui est problématique, notamment parce que les bonnes initiatives ici ne peuvent pas servir d'exemple ailleurs. De leur côté, les établissements publics mènent aussi des actions territoriales (par exemple, les « pôles associés » de la BnF, le réseau de lecture publique animé par la BPI ou encore les multiples aides du CNL en région) qui ne sont pas encore assez connues.

Il faudrait donc mettre en place un outil commun d'évaluation des actions des DRAC et des établissements publics en région, qui apporterait une vision budgétaire plus précise et permettrait de mieux connaître la répartition dans l'espace de ces actions et leur articulation avec celles des collectivités locales.

Par ailleurs, même si depuis plusieurs années, un réel effort est mené pour mieux articuler les actions des DRAC et celles du CNL en région, des chevauchements subsistent encore. Il est donc important de clarifier davantage les critères d'intervention respectifs de chacun.
L'ensemble de ces dispositifs concourrait à une meilleure organisation et à une plus grande efficacité de l'action publique en matière de livre. Ils s'inscrivent d'ailleurs dans le droit fil des recommandations du rapport Picq[1] sur les missions d'un Etat moderne : fonctions de stratégie (anticipation, pilotage, fixation des objectifs) et fonction de coordination des actions déléguées, notamment aux établissements publics. Ainsi précisée dans ses modalités d'action et dans ses objectifs, la politique du livre pourra mieux encore accompagner le travail des professionnels pour que le livre, dans ses changements et ses évolutions, demeure au cœur de notre culture.»

[1] PICQ, Jean. L'Etat en France : servir une nation ouverte sur le monde : rapport au Premier ministre. Paris : La Documentation française;1995

Pour en savoir plus :

cf : • Rapport Livre 2010, *Pour que vive la politique du livre*, Sophie Barluet, juin 2007
• Actes du colloque, *l'Avenir du livre*, Sciences Po Paris, 22 février 2007

Ces deux documents sont consultables et téléchargeables sur le site **www.centrenationaldulivre.fr**

organisateurs
& partenaires

ORGANISATEURS DE LIRE EN FÊTE

LA DIRECTION DU LIVRE ET DE LA LECTURE

La Direction du livre et de la lecture du Ministère de la culture et de la communication propose et met en œuvre l'action de l'État pour favoriser le développement de la lecture publique, ainsi que la conservation et l'enrichissement du patrimoine écrit. Son action s'exerce aussi en faveur de la création, de l'édition, de la librairie, et de la promotion du livre français à l'étranger.

Au titre de ses missions, elle assure la tutelle de la Bibliothèque nationale de France, de la Bibliothèque publique d'information et du Centre national du livre. Elle suit aussi, avec le ministère chargé de la Recherche, l'activité de la médiathèque de la Cité des sciences et de l'industrie.

LE CENTRE NATIONAL DU LIVRE

Le Centre national du livre est un établissement public à caractère administratif du Ministère de la culture et de la communication.

Il a pour vocation de soutenir l'ensemble de la chaîne du livre (auteurs, éditeurs, libraires, bibliothèques, promoteurs du livre et de la lecture), notamment en vue de la création et de la diffusion des œuvres les plus exigeantes sur le plan littéraire. Il attribue des subventions et des prêts par l'intermédiaire de commissions spécialisées. Le CNL est financé par une taxe sur le chiffre d'affaires des éditeurs et une taxe sur les appareils de reprographie et d'impression ; le montant global de ses interventions (prêts inclus), représentera en 2007 un budget d'environ 35 millions d'euros.

Le CNL accompagne les manifestations littéraires ouvertes au plus large public, permettent la rencontre d'auteurs et favorisent la lecture et la vente d'ouvrages. Il permet également d'intensifier les échanges littéraires en France et à l'étranger et de concourir àde nombreuses actions de promotion en faveur du livre et de la lecture.

Le Centre national du livre organise Lire en Fête, à ce titre il est chargé de :

- la coordination nationale et internationale de la manifestation,
- du suivi et de la mise en valeur des manifestations phares,
- de l'instruction, en collaboration avec les DRAC, des dossiers
- de la mise en place des partenariats,
- de l'élaboration du site officiel,
- de la production des outils de communication (affiches, sacs plastique, signets…),
- de la médiatisation nationale de la manifestation.

LES DIRECTIONS RÉGIONALES DES AFFAIRES CULTURELLES DU MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DE LA COMMUNICATION (DRAC)

Au sein de chaque direction régionale, les «conseillers pour le livre et la lecture» mettent en œuvre la politique de l'État, notamment au moyen de subventions, dans les domaines suivants : construction, informatisation et coopération entre bibliothèques, protection du patrimoine écrit, soutien aux manifestations littéraires, dont Lire en Fête. Ils jouent un rôle d'information et de conseil auprès des collectivités territoriales et des milieux professionnels. Ils font connaître et expliquent les grandes orientations du ministère. Ils recueillent et transmettent à l'administration centrale les informations concernant leur région.

Pour Lire en Fête, les DRAC (Conseillers livre et lecture et responsables communication) se chargent de :

- solliciter un réseau,
- instruire et financer certains dossiers,
- conseiller les organisateurs de manifestations,
- rendre la programmation consultable sur le site de Lire en Fête,
- monter des partenariats régionaux,
- faire connaître les manifestations au niveau de la région.

Contacts téléphoniques en Drac :

Drac Alsace	03 88 15 57 80
Drac Aquitaine	05 57 95 01 75
Drac Auvergne	04 73 41 27 55
Drac Bourgogne	03 80 68 50 11
Drac Bretagne	02 99 29 67 89
Drac Centre	02 38 78 85 70
Drac Champagne-Ardenne	03 26 70 36 96
Drac Corse	04 95 51 52 06
Drac Franche-Comté	03 81 65 72 78
Drac Guadeloupe	05 90 99 48 88
Drac Guyane	05 94 25 54 07
Drac Ile-de-France	01 56 06 50 00
Drac Languedoc-Roussillon	04 67 02 32 13
Drac Limousin	05 55 45 66 73
Drac Lorraine	03 87 56 41 43
Drac Martinique	05 96 60 87 61
Drac Midi-Pyrénées	05 67 73 20 69
Drac Nord-Pas-de-Calais	03 28 36 61 93
Drac Basse-Normandie	02 31 38 39 66
Drac Haute-Normandie	02 35 63 61 69
Drac Pays-de-la-Loire	02 40 14 23 72
Drac Picardie	03 22 97 33 79
Drac Poitou-Charentes	05 49 36 30 25
Drac Provence-Alpes-Côte-d'Azur	04 42 16 14 22
Drac Réunion	02 62 21 91 71
Drac Rhône-Alpes	04 72 00 44 23
Saint-Pierre et Miquelon	05 08 41 17 70
DRAC de Mayotte	02 69 60 10 54
Délégation aux affaires culturelles de Nouvelle-Calédonie	00 687 26 63 00

LES CENTRES RÉGIONAUX DU LIVRE

Les Centres régionaux du livre (Crl), associations loi 1901, sont cofinancés par l'État (Directions régionales des affaires culturelles) et les régions (Conseils régionaux).

Les Centres régionaux du livre mettent en place des actions destinées aussi bien aux professionnels du livre et de la lecture qu'aux publics. Ils entretiennent des relations étroites avec l'ensemble des partenaires de la chaîne du livre, qu'il s'agisse d'éditeurs, de libraires, de bibliothécaires, mais aussi de médiateurs du champ éducatif, artistique ou culturel.

Dans le but de concourir au développement de la vie littéraire dans les régions, les Centres régionaux du livre conseillent et accompagnent les associations et les responsables culturels locaux dans le montage de leurs projets visant à rapprocher les publics du livre et de la lecture.

Les Centres régionaux du livre d'Aquitaine, du Centre du languedoc-Roussillon et du Limousin participent à l'organisation de Lire en Fête 2007en concertation avec les DRAC.

CONTACTS CRL

Agence régionale pour l'écrit et le livre en Aquitaine (Arpel) - Tél. : 05 57 22 40 40

Centre régional du livre Centre - Tél. : 02 54 72 27 49

Centre régional du livre Limousin - Tél. : 05 55 77 47 49

Agence de coopération pour le livre en Languedoc-Roussillon - Tél. : 04 67 53 25 06

Les partenaires de Lire en Fête

LE SYNDICAT NATIONAL DE L'ÉDITION

Le Syndicat national de l'édition (SNE), organisation professionnelle des entreprises d'édition, a pour objet statutaire :

- la représentation des intérêts des éditeurs de publications de toute nature, directement ou indirectement réalisées et commercialisées auprès du public, sous quelque forme et sur quelque support que ce soit ;
- le soutien de la création et de la recherche par la défense de la liberté de publication, du respect du droit d'auteur et du principe du prix unique du livre ;
- la promotion de la lecture et de l'écrit.

Le SNE est le seul syndicat professionnel des éditeurs : il représente la grande majorité des entreprises du secteur de l'édition, qui constitue la première industrie culturelle en France, devant le cinéma ou le disque.

Le Syndicat représente la profession à la Fédération des éditeurs européens (FEE), qui défend leurs intérêts auprès des institutions communautaires, et à l'Union internationale des éditeurs (UIE).

Le Syndicat est animé par les représentants des maisons d'édition qui en sont membres. Il regroupe :

- Les Commissions sont des instances d'analyse et d'expertise des questions transversales

Les Groupes sont des structures d'information et de proposition des différents secteurs de l'édition pour ce qui concerne chacun de ces secteurs : Art, Bande dessinée, Droit, Jeunesse, etc. Les Groupes qui le souhaitent peuvent conduire des opérations particulières aux secteurs qu'ils couvrent dans le cadre des actions collectives du Syndicat («Mai du livre d'Art», présence collective au Salon du livre de Paris, Parcours Jeunesse, , etc.).

Les missions du Syndicat

Représentation des intérêts des éditeurs, notamment du droit d'auteur :
Aux côtés des organismes représentatifs des auteurs, le SNE défend le droit d'auteur au moment de l'élaboration de nouvelles normes (européennes ou nationales) et, si besoin, se porte partie civile dans des cas d'atteinte à ce droit (contrefaçon).

Représentation des éditeurs dans les discussions interprofessionnelles, notamment avec les libraires et en matière de diffusion et de distribution.
Promotion du livre et de l'écrit, au moyen de manifestations :
Le Salon du livre, qui se tient chaque année à Paris depuis 1981 sous l'égide du Syndicat, est la principale action de promotion collective du livre et de l'édition.

Information des adhérents, des professionnels du livre (éditeurs, libraires, bibliothécaires), des pouvoirs publics et du grand public :

- Le Syndicat publie régulièrement une lettre d'information et, chaque année, une plaquette d'information générale.
- Le site Internet www.sne.fr comporte une section réservée aux adhérents.
- Le Syndicat collecte chaque année, auprès de l'ensemble des entreprises de la profession, les informations statistiques obligatoires pour le compte du Service des statistiques industrielles (SESSI) du ministère de l'Économie, des Finances et de l'Industrie, dans le but de réaliser une brochure annuelle des statistiques du secteur de l'édition.

Paris, le 21 juin 2007
La Déléguée générale du Syndicat national de l'édition
Madame Christine de Mazières

LE SYNDICAT DE LA LIBRAIRIE FRANÇAISE

Le SLF, Syndicat de la librairie française, regroupe près de 600 librairies indépendantes, de toutes tailles, généralistes et spécialisées, réparties sur l'ensemble du territoire. Ses objectifs sont le maintien, le développement et le service des entreprises de vente au détail du livre. Ces entreprises placent la vente du livre au centre de leurs objectifs ; elles en assument le rôle social et culturel ; elles en acceptent les contraintes économiques et, en particulier, financières.

- Pour être « **professionnel** », le commerce de livres doit être directement géré par un libraire. Le libraire a des connaissances dans les domaines des Lettres, des Sciences humaines et des Sciences au sens large ; il se forme aux techniques de gestion commerciale, administrative et financière de l'achat et de la vente du livre. Le dirigeant anime un personnel de libraires en nombre suffisant.

- « **L'indépendance** » est la liberté que possède le dirigeant de librairie de consacrer une partie raisonnable de la marge bénéficiaire de l'entreprise au financement de la part de rotation lente de son fonds de référence et de personnel en nombre suffisant, capable de choisir et de conseiller le public.

- « **Placer la vente du livre au centre de ses objectifs** » :

- C'est accepter, dans le cadre d'un projet commercial où le livre a une place principale, d'acheter les œuvres nouvelles des domaines littéraires ou scientifiques qui ne correspondent pas à un « besoin du marché » déjà exprimé. Le libraire doit proposer ces œuvres qui nourrissent et font évoluer les goûts, le style et la pensée d'une époque. Il provoque la rencontre de ces œuvres « inattendues » et de leurs lecteurs potentiels.
- C'est défendre la liberté de penser et d'expression en acceptant de vendre des livres d'opinion politique, philosophique ou religieuse différentes, à l'exception de ceux qui vont à l'encontre de cette liberté.
- C'est avoir le fonds qui donne à la librairie professionnelle et indépendante sa raison d'être sur le marché.

- Le « **rôle social et culturel** » de la librairie réside dans l'offre commerciale d'œuvres de création, d'ouvrages de fonds, d'ouvrages scolaires, universitaires, professionnels et de livres de loisir et de vie pratique.

La librairie remplit ce rôle grâce à la diversité et à la complémentarité de ses réseaux : grandes librairies multispécialisées de capitales régionales, librairies générales multi-rayons ou librairies spécialisées de centres urbains, librairies-papeteries de quartiers ou de villes, magasins multiproduits qui sont souvent le seul moyen d'accès au livre d'une partie de la population.

C'est ce maillage du territoire qui assure l'irrigation en livres du pays.

Depuis plusieurs années, nombreux sont les libraires qui participent à Lire en fête en partenariat, la plupart du temps, avec les représentants de la lecture publique. La présence de librairies dans les animations de Lire en fête s'est beaucoup renforcée depuis deux ans lors de la soirée d'ouverture. Ils témoignent ainsi de leur travail de promotion de l'écrit sous toutes ses formes. Pour cette **Nuit de l'écrit**, le Syndicat de la librairie française souhaite à l'ensemble des professionnels du livre et aux auteurs en particulier, de belles rencontres autour d'un moment festif et convivial.

SLF
27, rue du Bourgeon - 75013 Paris
Tél. : 01 53 62 23 10
slf@nerim.fr
www.syndicat-librairie.fr

LA SOCIÉTÉ DES GENS DE LETTRES ET LIRE EN FÊTE

La Société des Gens de Lettres de France est la seule association d'auteurs gérée par des auteurs, dont la vocation est de défendre le droit moral, les intérêts patrimoniaux et le statut juridique et social de tous les auteurs de l'écrit.

Fondée en 1838 par 85 écrivains, sous l'impulsion de Balzac, Hugo, Sand et Dumas, la SGDL, association à but non lucratif, est aujourd'hui ouverte à tous les auteurs professionnels, qui ont publié au moins un livre à compte d'éditeur ou une œuvre radiophonique ou multimédia d'ampleur correspondante.

Forte de ses milliers de membres, la SGDL exerce un rôle de conseil et de vigilance auprès des pouvoirs publics pour tout ce qui concerne l'évolution et le respect du droit d'auteur.
Elle est à l'initiative de nombreuses évolutions en faveur du statut et de la reconnaissance sociale des auteurs de l'écrit, et participe activement aux propositions de lois et avantages nouveaux au bénéfice de la communauté des auteurs.
Partenaire de la chaîne du livre, impliquée depuis l'origine dans la manifestation Lire en Fête, la SGDL milite pour un meilleur accès aux œuvres de l'écrit et s'associe pour cette 19e édition à La Nuit de l'écrit pour stimuler et encourager la lecture publique, échange fructueux entre auteurs et lecteurs, et à travers elle l'indispensable travail de la librairie indépendante, prescripteur essentiel et maillon précieux entre le public et les livres.

SGDL - 38 rue du Faubourg-Saint-Jacques -75014 Paris
Communication : Cristina Campodonico
tél 01 53 10 12 15
communication@sgdl.org

Les partenaires médias

FRANCE TÉLÉVISIONS
PARTENAIRE DE LIRE EN FÊTE 2007

France Télévisions, fidèle à sa mission de service public, s'investit quotidiennement pour mettre la culture à la portée de tous, à tout âge et à chaque moment de la journée.

Proposer les livres et les littératures à ses téléspectateurs, tous les jours et à toutes heures, telle est l'ambition de France Télévisions qui soutient à nouveau Lire en fête.

Ainsi, pour les téléspectateurs de France 2, France 3, France 4, France 5 et RFO, la rentrée 2007 est forte d'une programmation culturelle ouverte à tous, offrant la part belle à la littérature :

- de nombreuses émissions littéraires et culturelles,
- deux programmes courts ralliant des millions de téléspectateurs,
- de nombreuses rubriques littéraires s'insérant dans des émissions généralistes ou dans les journaux télévisés nationaux et régionaux,
- de longues interviews d'écrivains,
- de nouvelles fictions adaptées d'œuvres littéraires,
- des documentaires inspirés du monde littéraire,
- trois prix littéraires (roman, essai, jeunesse) décernés par des jurys de téléspectateurs,
- des sites Internet, compléments indispensables des émissions littéraires.

Les chaînes du groupe soutiennent le livre et la lecture par des partenariats avec de grandes manifestations : Salons du livre à Paris et en régions, le Goncourt des lycéens et tout naturellement Lire en fête. France Télévisions accompagnera de nouveau Lire en fête avec plaisir, en se faisant l'écho sur les antennes de France 2, France 3, France 4, France 5 et RFO, de très nombreuses actions se déroulant à cette occasion dans toute la France.

Enfin, France Télévisions participe activement à Lire en Fête en organisant une grande vente de livres, collectés auprès du personnel du groupe, dont le produit sera reversé à une association qui œuvre pour l'accès à la lecture et proposera dans ses locaux une grande séance de dédicace de ses auteurs «maison» : journalistes, animateurs, …

Une fois de plus France Télévisions aime le livre et le prouve.

Tél. : 01 56 22 60 78
k.martin@francetv.fr

FRANCE INFO...LA RADIO DES LIVRES !

Du roman à la bande dessinée, du livre d'art aux essais… les livres ont toujours tenu une large place sur l'antenne de France Info. Pour preuve les chroniques quotidiennes de Philippe VALLET, « les Livres », les chroniques hebdomadaires « BD, Bandes dessinées » de Jean-Christophe OGIER « Les Enfants des Livres » d'Emmanuel DAVIDENKOFF diffusées le dimanche, et depuis le 2 septembre un débat chaque dimanche soir, animé par François BUSNEL Directeur de la rédaction du magazine LIRE « A LIVRE OUVERT »
Dans ce contexte il nous a semblé naturel d'être cette année encore partenaire de «LIRE EN FÊTE».

Des reportages seront effectués à Paris et en région par le réseau France BLEU pour rendre compte des animations et manifestations. Outre les chroniques consacrées aux livres, les chroniques hebdomadaires « l'actualité des régions », vitrine des activités en région mettront cette opération en valeur …

France Info c'est aussi...

En cette rentrée 2007, vous allez découvrir des changements significatifs dans la forme comme dans le fond.
De nouveaux formats comprenant des journaux plus longs et plus rythmés avec des duos féminins-masculins.
De nouvelles voix incisives et pertinentes. Un ton rénové dans la présentation des journaux ainsi que des chroniques. Une articulation de l'antenne adaptée au rythme de la journée pour des auditeurs qui n'ont pas les mêmes envies d'écoute entre le matin, l'après-midi et la soirée. Une antenne renouvelée prenant en compte l'exigence d'approfondissement afin de mieux comprendre les rebondissements de l'actualité.
Par la confrontation d'idées, plusieurs débats vont apporter des éclaircissements et nourrir la réflexion de l'auditeur. Reportages et enquêtes sont renforcés avec la création d'une équipe exclusivement consacrée à l'investigation et à la recherche d'informations dans tous les domaines.
France Info ne doit pas être seulement un transmetteur mais un producteur d'informations.

Notre ambition ? Devenir la chaîne incontournable sur les ondes et sur la toile.
La création du nouveau site Internet étend le territoire de la marque. Intégré directement à la chaîne, il est animé par l'équipe multimédia de Radio France, bénéficiant d'une expérience d'une dizaine d'années.

Grâce à la richesse de l'actualité, la qualité de ses équipes, France Info peut donc envisager l'avenir avec optimisme afin de vous en dire toujours plus dans tous les registres : de l'étranger à la vie pratique en passant par l'économie, la culture, le sport ou la politique.

Patrick ROGER - Directeur de France Info
Service Communication - Partenariat : Claudine SALMON - Tel : 01 56 40 23 02
Presse : Claude Agnès MARCEL - Tel : 01 56 40 20 43

FRANCE BLEU
PARTENAIRE DE LA 19ÈME ÉDITION DE LIRE EN FÊTE

France Bleu, le réseau des 41 radios de proximité de Radio France, reconduit son partenariat avec Lire en Fête.

Retrouvez les événements France Bleu sur www.francebleu.com

Depuis dix neuf ans déjà, France Bleu parraine et soutient la fête annuelle de la Littérature et de la Lecture.

Réparties sur l'ensemble du territoire national, ses 41 radios sont les mieux placées pour rendre compte à leurs auditeurs des richesses et de la diversité de Lire en Fête dans toute la France.

Les journalistes et animateurs de France Bleu s'impliquent parmi tous ceux qui au quotidien, favorisent l'accès au livre du plus grand nombre. Toute l'année,dans toute la France, ils tendent leurs micros aux libraires, bibliothécaires, enseignants et comédiens à l'origine des milliers d'initiatives de Lire en Fête.

France Bleu est aussi le relais des grands événements régionaux qui font le succès de Lire en Fête sur tout le territoire national.
Ainsi, les reportages, enquêtes et interviews des 41 Antennes de France Bleu sont destinés en tout premier lieu aux auditeurs de leurs régions respectives.

Mais c'est aussi grâce aux correspondances de leurs rédactions que vous découvrirez le meilleur des initiatives régionales de Lire en Fête 2007 sur les antennes nationales de Radio France et en particulier sur France Info, co-partenaire de l'événement.

France Bleu – Radio France
Jessy Daniac - jessy.daniac@radiofrance.com
Tél. : 01 56 40 16 15

FRANCE CULTURE PARTENAIRE DE LIRE EN FÊTE LA NUIT DE L'ÉCRIT

DIX AUTEURS RACONTENT PARIS

Une soirée en direct et en public
Présentée par Blandine Masson et Marc Voinchet
Vendredi 19 octobre de 22h15 à 0h00

Pour célébrer la Nuit de l'écrit, France Culture a proposé aux dix auteurs français de la sélection France Culture-Télérama de cet automne d'écrire un texte racontant le Paris qui est le leur…

Participeront à ce portrait mille-feuilles

Olivier Adam
Marie Darrieussecq
Christophe Donner
Philippe Forest
Linda Lê
Michèle Lesbre
Eric Reinhardt
Olivia Rosenthal
Antoine Volodine
Cécile Wajsbrot

avec les voix de comédiens et comédiennes de la toute nouvelle génération.

Retrouvez tous les renseignements sur :
www.franceculture.com

RFI PARTENAIRE DE LIRE EN FÊTE EN FRANCE ET DANS LE MONDE

Radio France Internationale est la première radio francophone d'information internationale en continu.

RFI émet 24h/24 dans le monde entier en FM, en ondes courtes et en ondes moyennes, sur le câble, sur Worldspace et sur www.rfi.fr.

L'information et les programmes en français sur RFI

- 58 journaux quotidiens sur l'actualité internationale et française, dont certaines éditions sont plus particulièrement destinées aux auditeurs de chacune des grandes zones cibles (Afrique, Proche et Moyen-Orient ; Europe, Asie et Amériques).
- 55 magazines d'information et de programmes qui rendent compte de l'actualité politique, des mouvements et tendances de la société et des cultures française et internationale, réalisés par 400 journalistes et producteurs de RFI à Paris et ses 300 correspondants dans le monde.
- **Les magazines littéraires en français sur RFI avec**
- La danse des mots, par Yvan Amar,
- Entre les lignes, par Catherine Fruchon Toussaint,
- Culture vive, par Pascal Paradou.

Audience et diffusion

45 millions d'auditeurs - 150 relais FM dans le monde.

Les programmes en langues étrangères

Les 19 rédactions en langues étrangères de RFI ainsi que les rédactions de ses filiales, RMC Doualiya (en arabe), Europa Lisboa, RFI Romania, RFI Bulgarie, RFI Deutschland et la toute nouvelle Beta RFI à Belgrade, couvrent l'actualité internationale et proposent des demi-heures d'information en continu où alternent journaux, magazines d'actualité, chroniques, débats et revues de presse, en albanais, allemand, anglais, arabe, bulgare, cambodgien, espagnol, laos, chinois – mandarin, persan, polonais, portugais, roumain, russe, langue slaves du sud, turc, vietnamien et haoussa.

RFI sur Internet

Le portail Internet de RFI, www.rfi.fr, permet un accès direct aux différents sites du groupe : radio, actualité, musique, apprentissage de la langue française, presse… Parallèlement, RFI poursuit le développement de son offre sur le web dans les 19 langues étrangères diffusées sur RFI. Les internautes qui surfent sur le site radio (ou « radionautes ») peuvent accéder à plus de 100 programmes radios qui composent l'offre quotidienne du groupe RFI à travers le monde et aux informations qui leur sont relatives (fréquences, diffusion : FM, satellite, ondes courtes, ondes moyennes, câble, etc).

Directeur de la communication :
André Sarfati, 33 (0) 1 56 40 10 86 - andre.sarfati@rfi.fr
Partenariats : Pauline Brayda, 33 (0) 1 56 40 19 05 pauline.brayda@rfi.fr
Relations presse : Andrée Navarro, 33 (0) 1 56 47 27 andree.navarro@rfi.fr
Anthony Ravera, 33 (0) 1 56 40 29 85 anthony.ravera@rfi.fr

A NOUS

A NOUS, PARTENAIRE NATIONAL DE LIRE EN FÊTE

Bienvenue dans un monde d'urbains amoureux de la ville, amoureux de la vie.

1er gratuit de contenu lancé en France en 1999, **A Nous Paris** s'est imposé en tant que diffuseur de tendances et révélateur de talents. Distribué notamment de manière exclusive dans le métro, cet hebdomadaire de renom pose un regard sélectif et positif sur la vie urbaine.

Décliné en régions,

A Nous Lille, Lyon, Marseille/Aix et Côte d'Azur viennent renforcer la diffusion du titre la portant ainsi à 500 000 exemplaires.

Parce que les éditions A Nous repèrent l'essentiel dans toutes les cultures, nous sommes aujourd'hui très honorés d'apporter notre soutien à la manifestation Lire en Fête.

Les éditions A Nous, Un autre style de ville.
www.anous.fr

MUZE ET LIRE EN FÊTE

Muze est partenaire de l'édition 2007 de Lire en Fête. C'est l'occasion pour le premier féminin culturel de mener, une grande enquête sur les pratiques de la lecture aujourd'hui dont les résultats seront publiés dans le numéro d'octobre (en kiosque le 26 septembre) et de proposer à ses lectrices et lecteurs un agenda complet de la manifestation.

Le mensuel Muze s'est imposé en trois ans seulement comme un acteur important de la presse écrite et culturelle. Ainsi, les lectrices ont pu découvrir depuis 2004 de nombreux écrivains, des livres contemporains ou classiques, du roman ou de la BD, la poésie comme la philosophie… Muze c'est aussi un magazine qui offre des rencontres avec des artistes et des personnalités qui font toute la culture d'aujourd'hui : photo, cinéma, mode, musique…

Lire en Fête, qui propose des rendez-vous vivants et éclectiques autour du livre et de la lecture dans toute la France, avait donc naturellement toute sa place dans Muze. Ce rendez-vous entre Lire en Fête et Muze est appelé à devenir régulier au fil des ans.

Muze, un magazine du groupe Bayard
Plus de muze sur www.muze.fr

Contact presse :
Dorothée Leclère
Tél. : 01 44 35 65 77
dorothee.leclere@bayard-presse.com

Contact Partenariats :
Emmanuel Rouvier
Tél. : 01 44 35 68 29
Emmanuel.rouvier@bayard-presse.com

Les entreprise partenaires

RATP

LA RATP ET LA CULTURE

La RATP transporte chaque année plus de 2,7 milliards de clients à travers Paris et l'Île-de-France. Le succès de son service s'appuie non seulement sur sa performance fonctionnelle (fluidité, régularité, fiabilité…), mais aussi sur sa qualité sensible qui agrémente le temps du transport.

Depuis sa création, le métro parisien génère par l'architecture, le design, l'animation événementielle, une véritable culture urbaine.

La politique culturelle de la RATP s'attache à prendre en compte la singularité et la sensibilité du voyageur, en s'efforçant de transformer des lieux et des temps neutres ou subis en lieux et temps de vie à part entière.
Enrichir progressivement l'image du métro en offrant aux voyageurs des espaces animés, chargés de vie, de sens et de culture, et créditer l'entreprise dans sa mission de commanditaire d'art, tels sont les défis à relever pour une programmation culturelle à l'image du métro : varié, multiple, collectif.

LES SECTEURS CULTURELS

En matière de communication et de partenariats culturels, la RATP a choisi des secteurs culturels qui sont en phase avec " les pratiques culturelles des français ", sur lesquels elle a une véritable légitimité et qui doivent pouvoir vivre toute l'année, rythmés par de grands événements.
Ainsi, avec le patrimoine et la musique, la lecture a-t-elle été sélectionnée comme axe de développement de sa politique culturelle. La campagne poésie dans les stations et les rames en est une parfaite illustration. De plus, 80 % des voyageurs font du livre leur compagnon, le temps du trajet, transformant ainsi nos espaces en un immense salon de lecture.

LA RATP ET « LIRE EN FETE »

Cet événement national du Ministère de la Culture et de la Communication, qui rend hommage à la lecture, s'inscrit pleinement dans la stratégie culturelle de la RATP.
Elle s'associe à cette manifestation, en partenariat avec le Centre National du Livre, en assurant sa promotion dans ses espaces et en invitant ses voyageurs à s'y rendre.

Contact :
Myriam Gosselin
Tél. : 01 58 78 36 64
myriam.gosselin@ratp.fr

GROUPE SPHERE
LEADER EUROPÉEN DES SECTEURS DES SACS À DÉCHETS ET DES EMBALLAGES ALIMENTAIRES

SPHERE, un engagement environnemental fort
Créé il y a plus de trente ans, le groupe SPHERE est aujourd'hui le leader européen des secteurs des sacs à déchets et des emballages alimentaires.
Dès sa création, le groupe s'est investi dans une démarche environnementale qui se concrétise aujourd'hui par un investissement volontariste dans la production d'emballages en bioplastiques.

Les bioplastiques sont des matériaux plastiques issus de matières végétales (amidon de pommes de terre et de céréales) et 100 % biodégradables. Ils constituent une réponse pertinente aux enjeux environnementaux actuels. Issus de matériaux renouvelables, ils remplacent les produits pétroliers en voie de raréfaction. 100 % biodégradables et compostables, ils constituent une réponse aux problèmes de pollution et d'élimination des produits non recyclables en minimisant les émissions de gaz à effet de serre.

SPHERE soutient une initiative culturelle majeure
Le groupe SPHERE accompagne « Lire en Fête » en proposant 700 000 sacs en BIOPLAST, fabriqués à partir de fécule de pommes de terre. Ces sacs répondent à la norme NF EN 13432 et sont certifiés OK Compost.

Ces sacs aux couleurs de « Lire en Fête » seront distribués aux libraires et aux partenaires de l'opération. Une façon ludique et originale de mieux faire connaître les bioplastiques.

700 000 sacs c'est :
- 15 tonnes de pommes de terre
- 3,3 tonnes de fécule de pommes de terre (3,5 tonnes équivalent pétrole)
- 1/3 d'hectare de terres cultivées

SPHERE s'engage aux côtés de l'administration dans sa politique de développement durable
En accord avec le Livre vert de la Commission Européenne, la France a engagé pour l'ensemble de son administration une démarche environnementale qui vise notamment à stimuler la demande des consommateurs pour des produits écologiques et à inciter les entreprises à offrir de tels produits.
En permettant à l'opération « Lire en Fête » de proposer à tous un sac écologique, biodégradable et issu de matériaux renouvelables, SPHERE s'investit dans une démarche éco-citoyenne et sert la politique de développement durable de l'administration.

SPHERE - 3 Rue Scheffer 75116 Paris
Direction de la Communication - Marielle Cayron His
Tél : +33 (0)1 53 65 23 00

REMERCIEMENTS

Lire en Fête, manifestation du Ministère de la culture et de la communication, est organisée par la Direction du livre et de la lecture et le Centre national du livre avec le concours des Directions régionales des affaires culturelles.
Lire en Fête à l'hôpital et en clinique est organisée avec le concours du Ministère de la santé et des solidarités (Direction de l'hospitalisation et de l'organisation des soins/ Mission communication).
Lire en Fête en milieu pénitentiaire est organisée avec le concours du Ministère de la justice (Direction de l'administration pénitentiaire/ développement de l'action culturelle). Lire en Fête dans le monde est organisée avec le concours du Ministère des affaires étrangères (Direction générale de la coopération internationale et du développement/ Division de l'écrit et des médiathèques).
La manifestation reçoit le soutien d'autres ministères : Enseignement supérieur et recherche, Sport, Défense, Outre-mer.
Lire en Fête est mise en oeuvre dans chaque région par les Directions régionales des affaires culturelles (Conseillers livre et lecture et chargés de communication) et, pour certaines régions, par les Centres régionaux du livre qui mobilisent toute la chaîne du livre : auteurs, traducteurs, illustrateurs, éditeurs, libraires, bibliothécaires, associations littéraires... mais aussi compagnies théâtrales, lieux de représentation, cinémas... ainsi que de nombreux bénévoles oeuvrant pour le livre et la lecture.

Les partenaires nationaux de Lire en Fête : Syndicat national de l'édition, Syndicat de la librairie française, Société des gens de lettres, Association des maires de France, RATP, Groupe Sphère, SNCF, France télévisions, France Info, France Bleu, France Culture, RFI, A Nous, Muze.

CONTACTS PRESSE-PARTENARIATS / AGENCE FAÇON DE PENSER
1, rue de Provence 75009 Paris
Tel. : 01 55 33 15 20
Tlc. : 01 47 70 33 89
Courriers électroniques : prénom@facondepenser.com
Florence ROSENFELD - presse
Isabelle SOLAL CELIGNY - presse
Laurent PAYET - presse
Bernard ARNOULT - partenariats

CENTRE NATIONAL DU LIVRE / COMMISSARIAT GÉNÉRAL DE LIRE EN FETE
Hôtel d'Avejan, 53 rue de Verneuil, 75347 Paris Cedex 07
Tel. : 01 49 54 68 65
Tlc. : 01 49 54 68 36
Courriers électroniques : prénom.nom@culture.gouv.fr

Commissariat général de Lire en Fête : Service communication et événements
Chef du service : Xavier FROMENT
Relations presse et relations publiques : Marilyne ARCAÏNI
Assistante financière et logistique : Isabelle TUREL
Programme national et international : Pauline BOCCAREN
Assistant : Patrice MORIN
Documentation : Marc GUILLEMOT
Sites Internet : Joachim BRETON
Webmestre de Lire en Fête : Corinne PLANTE

Gestion des demandes de subventions dans le cadre de Lire en Fête : bureau de la vie littéraire
Centre national du livre, 53 rue de Verneuil, 75007 Paris
Chef du bureau : Michèle THOMAS
Gestion des demandes de subvention: Elise MOLHO
Librairies : Marc BEAUDEAU

Direction artistique et réalisation : Atelier avec vue
www.atelier-avec-vue.com

Impression : Imprimerie Edgar
Achevé d'imprimer le 14 septembre 2007